

500

BV
2370
MS
404
1860

FORTIETH REPORT
OF THE
MONTREAL
AUXILIARY BIBLE SOCIETY,
1860,

Presented at the Annual Meeting, 23rd January, 1861.

With an Appendix.

AUXILIARY

PL

Subscrib
Persons
Should t

PRI

THE
FORTIETH REPORT
OF THE
MONTREAL
AUXILIARY BIBLE SOCIETY,
1860;

PRESENTED AT THE ANNUAL MEETING,

JANUARY 23RD, 1861.

~~~~~  
WITH AN APPENDIX.  
~~~~~

Subscribers of Five Shillings and upwards are entitled to a copy of this Report.
Persons who receive are requested to read and circulate it.
Should there be surplus copies, they may be had gratis at the Depository.

Montreal:

PRINTED BY JOHN LOVELL, ST. NICHOLAS STREET.
1861.

Office Bear
Laws and R
Specimens
Catalogue
Life Govern
Notices, . . .
Form of Be
Minutes of
Officers and
REPORT, bei

Treasurer's
Stock Acco
Colporteurs
Grant from
Life Membe
Gratuitous
Issues in 18
Yearly Issu
Report of t
Instructions
Officers of B
Montreal L
Districts of
Collections
Collections
Free Contri
Remittance
General Sta
Free Contri
Reports of
Reports of
Special Not
Sherbrooke
Rules for B

On page 70

CONTENTS.

	PAGE.
Office Bearers of the Parent Society,.....	4
Laws and Regulations of this Auxiliary,.....	7
Specimens of Type,.....	8
Catalogue of Bibles and Testaments on sale,.....	9
Life Governors of this Auxiliary,.....	13
Notices,.....	13
Form of Bequest,.....	13
Minutes of Thirty-Ninth Anniversary of this Auxiliary,.....	14
Officers and Committee of this Auxiliary,.....	15
REPORT, being 40th of this Auxiliary,.....	17

APPENDIX.

Treasurer's Account,.....	50
Stock Account,.....	51
Colporteurs employed, 1860,.....	51
Grant from U. C. Bible Society for French Colportage,.....	52
Life Membership—Special Fund,.....	52
Gratuitous Distribution in 1860,.....	52
Issues in 1860,.....	53
Yearly Issues and Cash Receipts since 1820,.....	54
Report of the Travelling Agent,.....	55
Instructions to Colporteurs,.....	71
Officers of Branch Societies and Associations,.....	72
Montreal Ladies' Bible Association,.....	77
Districts of Ladies' Association,.....	78
Collections in the City,.....	80
Collections by Ladies' Bible Association,.....	83
Free Contributions paid at the Depository,....	86
Remittances from Branches and Depositories,.....	87
General Statement of Free Contributions from Branch Societies,.....	88
Free Contributions from Branch Societies and Depositories,.....	89
Reports of Branch Societies,.....	104
Reports of Colporteurs,.....	126
Special Notices of Branch Societies,.....	130
Sherbrooke Branch and Laprairie Branch Collections,.....	132
Rules for Branch Societies and Bible Associations,.....	133

ERRATA.

On page 70, last paragraph, 9th line : for "Landairie," read "Laprairie."

OFFICERS OF THE PARENT SOCIETY.

PRESIDENT,

THE RIGHT HON. THE EARL OF SHAFTESBURY.

VICE-PRESIDENTS.

His Grace the ARCHBISHOP of CANTERBURY.
His Grace the ARCHBISHOP of YORK.
Right Rev. LORD BISHOP of LONDON.
Right Rev. LORD BISHOP of BANGOR.
Hon. and Right Rev. LORD BISHOP of DURHAM.
Right Rev. LORD BISHOP of WINCHESTER.
Right Rev. LORD BISHOP of PETERBOROUGH.
Right Rev. LORD BISHOP of WORCESTER.
Right Rev. LORD BISHOP of ST. ASAPH.
Right Rev. LORD BISHOP of MANCHESTER.
Right Rev. LORD BISHOP of HEREFORD.
Right Rev. LORD BISHOP of CHESTER.
Right Rev. Dr. HINDS, late Bishop of Norwich.
Right Rev. LORD BISHOP of NORWICH.
Right Hon. and Right Rev. LORD AUCCLAND, BISHOP of BATH and
WELLS.
Right Rev. LORD BISHOP of GLOUCESTER and BRISTOL.
Right Rev. LORD BISHOP of RIPON.
Right Rev. LORD BISHOP of MEATH.
Right Rev. LORD BISHOP of CASHEL, WATERFORD, and LISMORE.
Right Rev. LORD BISHOP of CALCUTTA.
Right Rev. Dr. CARR, late Bishop of Bombay.
Right Rev. LORD BISHOP of BOMBAY.
Right Rev. LORD BISHOP of MADRAS.
Right Rev. LORD BISHOP of JERUSALEM.
Right Rev. LORD BISHOP of MELBOURNE.
Right Rev. LORD BISHOP of VICTORIA.
Right Rev. LORD BISHOP of PRINCE RUPERT'S LAND.
Right Rev. LORD BISHOP of SYDNEY.
Right Rev. LORD BISHOP of MAURITIUS.
Right Rev. LORD BISHOP of HURON.
His Grace the DUKE OF DEVONSHIRE.
His Grace the DUKE OF MARLBOROUGH.
Most Noble MARQUIS of CHOLMONDELEY.
Right Hon. EARL of CARLISLE.
Right Hon. EARL of CHICHESTER.
Right Hon. EARL of HARROWBY.
Right Hon. EARL of GAINSBOROUGH.
Right Hon. EARL of RODEN.
Right Hon. LORD LIFFORD.
Right Hon. LORD GLENELG.
Right Hon. LORD TEIGNMOUTH.
Right Hon. LORD CALTHORPE.
Lord HENRY CHOLMONDELEY.
Lord HADDO.
Sir THOMAS DYKE ACLAND, Bart.
His Excellency Sir C. E. TREVELYAN.
JOHN THORNTON, Esq.
THOMAS FARMER, Esq.
JOHN HENDERSON, Esq.

SUPP

M. DE PRES
No. 47

REV. I. LOW

Lieut. GRA
and N

Mr. E. MIL

Mr. N. B. M
and N

Rev. G. P.
At Fra

Mr. A. J. D
At Lim

Mr. R. COR
At Bue

It is re

ma

St

Subscription

Co., B

and at

TREASURER,
JOHN THORNTON, Esq.

SECRETARIES,
REV. JOHN MEE, M. A., and REV. SAMUEL B. BERGNE.

SUPERINTENDENT OF THE TRANSLATING AND EDITORIAL DEPARTMENT.

REV. T. W. MELLER, M. A., Rector of Woodbridge.

HONORARY SOLICITORS,
MESSRS. MARTEN, THOMAS, and HOLLAMS.

ACCOUNTANT AND ASSISTANT SECRETARY,
MR. WILLIAM HITCHIN.

ASSISTANT FOREIGN SECRETARY,
MR. HENRY KNOLLEKE.

DEPOSITARY,
MR. JAMES FRANKLIN.

COLLECTOR,
MR. WILLIAM H. CHAPLIN.

ACCREDITED AGENTS OF THE SOCIETY.

M. DE PRESSENSÉ, France.
No. 47, Rue de Clichy, Paris.

REV. I. LOWNDES, Malta, Greece, &c.

Lieut. GRAYDON, R. N. Switzerland
and Northern Italy.

Mr. E. MILLARD, Berlin.

Mr. N. B. MILLARD, Rhenish Prussia
and Northern Germany.

REV. G. P. DAVIES, B. A., Germany.
At Franckfort-on-the-Maine.

Mr. A. J. DUFFIELD, South America.
At Lima.

Mr. R. CORFIELD, South America.
At Buenos Ayres.

Mr. C.S. DUDLEY, Broadlands, Taunton.

REV. T. PHILLIPS, Hereford.

Mr. T. J. BOURNE, Rugby.

REV. PHILIP KENT, Peckham.

Mr. G. T. EDWARDS, Windermere.

REV. J. A. PAGE, Tintwistle, Manches-
ter.

REV. R. F. WHEELER, 10, Earl Street,
Blackfriars.

REV. J. P. HEWLETT, Oxford.

Mr. CHARLES SWALLOW, Manchester.

*It is requested that all Letters to the President, or to any of the Officers,
may be addressed to them respectively, at the Society's House, 10, Earl
Street, Blackfriars, London. (E.C.)*

Subscriptions and Donations are received by MESSRS. WILLIAMS, DEACON, and
Co., Birchin Lane; HANKEYS, Fenchurch Street; HOARES, Fleet Street;
and at the Society's House.

COMMITTEE
OF THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

Elected May 2, 1860.

Thomas Binns, Esq.
John Bockett, Esq.
R. C. Bowden, Esq.
J. S. Budgett, Esq.
James Carter, Esq.
General Clarke,
William Coles, Esq.
T. M. Coombs, Esq.
Herbert Dalton, Esq.
Samuel Dixon, Esq.
F. Ehrenzeller, Esq.
James Farish, Esq.
John Finch, Esq.
J. H. Fordham, Esq.
Josiah Forster, Esq.
Samuel Fox, Esq.
W. C. Gellibrand, Esq.
Henry Gregory, Esq.
Samuel Gurney, Esq.

P. B. Hull, Esq.
Rudolph Linder, Esq.
Capt. Littlehales, R. N.
Lieut-Col. Macdonald.
W. J. Maxwell, Esq.
Archibald Mirrielees, Esq.
Thomas Norton, Esq.
George Poland, Esq.
John Radly, Esq.
Rudolph Ranch, Esq.
Henry Robarts, Esq.
Henry Roberts, Esq.
Richard R. Roberts, Esq.
W. H. Ropes, Esq.
Eusebius Smith, Esq.
J. F. Thomas, Esq.
Geo. Thomson, Esq.
Charles Tottie, Esq.
H. H. White, Esq.

The Committee meet *regularly* at the Society's House, Earl Street, Blackfriars, on the first and third Monday in every Month, at Half-past Eleven o'clock ; and *oftener*, as business may require.

N.B.—The General Meeting of the Society is held annually on the first Wednesday in May.

MONT

I. The S
BIBLE SO
AND FORE
tures, both
II. Conf
Testament
III. All
members o
IV. The
Presidents,
than twen
Committee
V. No la
mittee un
four dollar
VI. The
have rende
VII. The
to be fixed
VIII. Th
and not re
the Parent
IX. For
BRITISH AN
bution amo
what famil
be the duty
prices, or g
X. A ge
when the a
—a new C
the directio
XI. No a
of the Soci
newspaper

The Com
P.M., and

LAWS AND REGULATIONS

OF THE

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

I. The Society shall be denominated "THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY," the object of which shall be to co-operate with the BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY, in promoting the distribution of the Holy Scriptures, both at home and abroad.

II. Conformably to the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments circulated by this Society shall be without note or comment.

III. All persons subscribing two dollars or upwards, per annum, shall be members of this Society; or forty dollars at one time, shall be members for life.

IV. The business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, Treasurer, two Secretaries, and a Committee consisting of not less than twenty members, with power to add to the number; five members of this Committee shall form a quorum.

V. No lay member of the Society shall be eligible as a member of the Committee unless he be a life member, or pay an annual subscription of at least four dollars.

VI. The Committee shall have the power of nominating such persons as shall have rendered essential services to the Society as Honorary Governors for life.

VII. The Committee shall meet once every month, or oftener, on some day to be fixed by themselves.

VIII. The whole of the Subscriptions and Donations received by this Society and not required for its own operations, shall, from time to time, be remitted to the Parent Society.

IX. For the purpose of giving full effect to the benevolent designs of the BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY, in their grant of the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to inquire what families or individuals are in want of Bibles and Testaments, and it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.

X. A general meeting of the Subscribers shall be held annually at Montreal, when the accounts shall be presented,—the proceedings of the past year stated,—a new Committee appointed,—and a Report agreed upon to be printed under the direction of the Committee, and circulated among the members.

XI. No alteration shall be made in these Laws, except at a general meeting of the Society, called by special notice, to be advertised in two of the Montreal newspapers, one month previously.

The Committee meet *regularly* on the first Tuesday of every month, at 4½ P.M., and *oftener* as business requires.

BIBLES AND TESTAMENTS ON SALE

TO

BRANCH SOCIETIES AND SUBSCRIBERS,

ENGLISH.

[For Specimens of Type see opposite page.]

	To Societies. Subs.	
BIBLES.		
Diamond Bible, 16mo. marginal references, calf,	\$0 50	\$0 37½
16mo. do. roan, gilt edges, or limp, red edges,.....	0 37½	0 37½
16mo. marg. references, morocco, gilt edges, ..	0 60	0 60
16mo. do. circuit binding (<i>with flaps</i>), ..	0 90	0 90
Pearl Bible, 16mo. sheep,	0 20	0 15
16mo. roan, inferior paper,.....	0 25	0 25
8vo. foolscap, colored calf, marginal references, ..	0 75	0 51½
8vo. do. with references after the verses,....	0 75	0 51½
8vo. do. roan, marginal references,	0 60	0 60
8vo. do. with references after the verses, ...	0 60	0 60
8vo. do. morocco, marginal references,	0 90	0 90
8vo. do. do. with references after verses, ..	0 90	0 90
8vo. do. do. do. circuit binding, (<i>with flaps</i>)		
Ruby Bible, 24mo. sheep, <i>for schools and the poor</i> ,	0 20	0 20
24mo. enamelled cloth,	0 20	0 20
24mo. colored calf,.....	0 50	0 37½
24mo. roan, gilt edges,	0 30	0 30
24mo. morocco, gilt edges,.....	0 60	0 60
Nonpareil Bible, 16mo. sheep, <i>sold at a loss for schools & the poor</i> , ..	0 25	0 25
16mo. bazil,	0 40	0 30
12mo. roan, gilt edges,	0 40	0 40
16mo., marginal references or references after the verses, sheep,...	0 66	0 50
16mo. do. calf,.....	0 80	0 60
16mo. do. roan, gilt edges, ..	0 75	0 75
16mo. do. morocco, do. .	1 10	1 10
Minion Bible, 16mo. sheep,	0 55	0 42
16mo. colored calf,.....	0 75	0 58
16mo. roan, gilt edges,	0 65	0 65
16mo. morocco,	1 00	1 00
8vo. foolscap, sheep, with references after verses, ..	0 70	0 58
8vo. do. colored calf, marbled edges, do., ..	1 00	0 75
8vo. do. roan, gilt edges, do., ..	0 86	0 86
8vo. do. morocco, do. do., ..	1 15	1 15
8vo. small, marginal references, roan,.....	1 25	1 25
8vo. do. do. limp calf, red edges, ..	1 50	1 12½
8vo. do. do. morocco, gilt edges, ..	1 75	1 75
8vo. do. do. circuit b'g (<i>with flaps</i>) ..	2 00	2 00
Brevier Bible, 8vo. (demy) sheep,	0 70	0 58
8vo. do. colored calf, fine paper,	0 95	0 75
8vo. sheep, marginal references,	1 20	0 90
8vo. colored calf, do.,	1 40	1 05
8vo. do. marbled edges, fine paper, marg. refer., ..	1 75	1 30
8vo. morocco, gilt edges, do. do., ..	2 25	2 25
8vo. M. R., limp morocco, gilt edges, ivory paper, ..	2 25	2 25
8vo. do. circuit binding (<i>with flaps</i>).....	2 75	2 75

	<u>To Societies.</u>	<u>Subs.</u>
BIBLES.		
Small Pica Bible, 8vo. sheep, sold at a loss for the poor,	\$0 66	\$0 66
8vo. Persian basil, do. do.,	0 80	0 60
8vo. do., marbled edges,	1 20	0 90
8vo. (medium) colored calf,	1 35	1 05
8vo. Persian basil, marginal references,	1 75	1 30
8vo. colored calf, do.,	2 00	1 50
8vo. do. do., fine paper,	2 75	2 75
8vo. marginal references, morocco, gilt edges, . .	3 20	3 20
Pica Bibles, Imperial 8vo., Persian basil,	2 00	1 50
8vo. colored calf,	2 50	1 90
8vo. morocco, gilt edges,	3 00	3 00
Crown 4to. colored calf, marginal references, . . .	3 30	2 40
4to. marg. references, morocco, gilt edges, . .	4 00	4 00
English Bible, Imperial 4to., with references, colored calf, . . .	5 50	5 50
4to., do., morocco,	6 50	6 50
NEW TESTAMENTS.		
Diamond Testament, 48mo. roan, gilt edges,	0 10	0 10
Nonpareil Testament, 32mo. sheep,	0 12	0 09
32mo. roan, embossed, gilt edges,	0 15	0 15
Brevier Testament, 16mo. sheep, <i>sold at a loss for schools & poor</i> ,	0 10	0 10
16mo. gilt edges,	0 24	0 24
Pica Testament, small 4to., inferior paper,	0 40	0 30
do. 4to. colored calf, fine paper,	0 70	0 55
English Testament, 8vo. sheep,	0 60	0 45
8vo. colored calf,	0 90	0 65
Double Pica Testament, Imperial 8vo., in flexible bind'g, roan,		
gilt edges, in two parts,	1 60	
do. do. do. do. four do.	2 00	
do. morocco, gilt edges, two parts,	2 25	
do. do. do. four do.,	3 00	
TESTAMENTS WITH PSALMS.		
Diamond Testament, 48mo. roan, gilt edges,	0 15	0 15
Nonpareil Testament, with Psalms, 32mo. roan,	0 20	0 20
Minion Testament, 24mo. sheep,	0 20	0 15
Brevier Testament, 16mo. sheep,	0 25	0 18
do. do. 16mo. colored calf,	0 50	0 37½
Pica Testament, small 4to. sheep,	0 54	0 40
Pica Testament, do. 4to. colored calf,	0 85	0 62
BOOK OF PSALMS.		
Brevier, 16mo. roan,	0 15	0 15
Pica, 8vo. do.	0 35	0 35
Double Pica, 8vo. flexible bindings, roan, gilt edges,	0 50	0 50
do. 8vo. colored calf,	0 70	0 53
do. 8vo. morocco,	0 80	0 80
PORTIONS FOR THE BLIND.		
Gospel by Luke, by Gall,	1 05	
Gospel by John, by Lucas,	0 80	
Gospels by Matthew and Luke, Altson,	1 05	
Gospels by Mark and John,	0 80	
GAELIC.		
Bourgeois Bible, 8vo. sheep,	0 90	0 70
8vo. basil,	1 00	0 75
Bourgeois Testament, 12mo. sheep, for schools,	0 13	0 13
Minion Testament, 24mo. sheep,	0 27	0 20
Pica Testament, 8vo. sheep,	0 50	0 38

Bourgeois Bible
Brevier, 24mo
Long Primer
Small Pica B
Small Pica T

Pearl Bible, f

Ruby Bible, 2

Nonpareil,
Bourgeois, 1

Pica, 8

French Testa

French Testa

French and E
do

Ruby Bible, (I
do

Italian Bible,

Do
Do w

Do
Testament, (I
Do

Long Primer 1

German Bible

Testament, 24
Bourgeois Tes
Long Primer
German and P

DUTCH Bourge
Testam

DANISH Bible,
Testam

Subs.

To Societies. Subs.

IRISH.

	Bourgeois Bible, 8vo. calf, Roman character,	\$1 50	\$1 20
	Brevier, 24mo. calf, <i>Irish character</i> ,	0 90	0 67
	Long Primer Testament, 12mo. sheep, Roman character,	0 20	0 15
	Small Pica Bible, 8vo. calf, <i>Irish character</i> ,	2 00	1 50
	Small Pica Testament, 8vo. do	0 27	0 20

FRENCH.

	Pearl Bible, foolscap, 8vo. M. R. (Martin) colored calf,	1 00	0 75
	8vo. do roan,	0 90	0 90
	8vo. do morocco,	1 25	1 25
	Ruby Bible, 24mo. sheep, (Martin)	0 40	0 30
	24mo. plain calf, do	0 60	0 45
	24mo. sheep, (Ostervald)	0 40	0 30
	24mo. roan, do	0 50	0 50
	Nonpareil, 12mo. calf, do	0 80	0 60
	Bourgeois, 8vo. sheep, (DeSacy)	0 90	0 66
	8vo. calf, do	1 34	1 00
	Pica, 8vo. calf, (Martin)	1 60	1 20
	8vo. do. with references,	1 75	1 35
	French Testament, 48mo. roan,	0 17	0 17
	32mo. roan, gilt edges,	0 20	0 20
	French Testament and Psalms, 32mo.	0 25	0 25
	12mo. sheep, (Ostervald)	0 25	0 20
	12mo. sheep, (DeSacy)	0 25	0 20
	French and English Testaments in parallel cols., 12mo. sheep,.	0 54	0 40
	do do do do do 12mo. roan,.	0 70	0 70

ITALIAN.

	Ruby Bible, (Diodati,) 24mo. calf,	0 60	0 45
	do do 24mo. roan. gilt edges,	0 50	0 50
	Italian Bible, Long Primer, (Diodati,) 8vo. sheep,	1 00	0 75
	8vo. calf,	1 30	1 00
	Do do 8vo. with referenees, basil,	1 75	1 35
	Do with references, 16mo. roan, gilt edges, ...	0 95	0 95
	Do do 16mo. mor., do	1 25	1 25
	Testament, (Diodati,) 48mo. roan, gilt edges,	0 17	0 17
	Do do 32mo. roan, do	0 20	0 20

GERMAN.

	Long Primer Bible, 8vo. basil,	1 20	0 90
	12mo. do	0 90	0 65
	German Bible, 18mo. basil,	0 75	0 60
	18mo. References, basil,	0 80	0 60
	Do do roan,	0 90	0 75
	24mo. roan, gilt edges,	0 75	0 75
	Testament, 24mo. roan, gilt edges,	0 30	0 30
	Bourgeois Testament, 24mo. sheep,	0 22	0 17
	Long Primer Testament, 8vo. sheep,	0 66	0 50
	German and English Testament, 12mo. roan,	0 50	

	DUTCH Bourgeois Bible, 8vo. sheep,	0 80	
	Testament, 12mo. sheep,	0 25	

	DANISH Bible, 8vo. sheep,	1 50	
	Testament, 12mo. sheep,	0 40	

\$0 66

0 60

0 90

1 05

1 30

1 50

2 75

3 20

1 50

1 90

3 00

2 40

4 00

5 50

6 50

0 10

0 09

0 15

0 10

0 24

0 30

0 55

0 45

0 65

0 15

0 20

0 15

0 18

0 37½

0 40

0 62

0 15

0 35

0 50

0 53

0 80

0 70

0 75

0 13

0 20

0 38

GREEK.		To Societies.	Subs.
Bible, Modern, 8vo. sheep,.....		2 00	
Septuagint. do., do. boards,.....		2 50	
Greek Psalms, 24mo. sheep,.....		0 20	0 15
Modern Greek Testament, crown 8vo. sheep,.....		0 66	0 50
Ancient Greek Testament. 18mo. calf,.....		0 70	0 50
do do do 32mo. roan,.....		0 40	0 40
Book of Psalms, 18mo. sheep,.....			0 20
LATIN.			
Latin Bible, foolscap, 8vo. calf,.....		2 00	
HEBREW.			
Hebrew Bible, 8vo. Persian basil,.....		1 25	
16mo. sheep,.....		0 80	
New Testament, 8vo. sheep,.....		0 50	
do do 32mo. roan,.....		0 50	
Psalms, 24mo. roan,.....			0 25
SPANISH.			
Spanish Bible, 8vo. basil (Scio).....		1 00	
" Testament, 12mo. sheep,.....		0 30	
Spanish and English Testament, 12mo. embossed,.....		0 50	
PORTUGUESE.			
Bible, 8vo. bazil,.....		1 30	
Testament, 12mo. sheep,.....		0 30	
Syriac Bible, Old Testament, 4to. calf,.....		2 25	
Arabic Bible, 8vo. sheep,.....		1 50	
" Testament, 8vo sheep,.....		0 75	
WELCH.			
Welch Bible, Nonpareil, 12mo. sheep,.....		0 25	
Small Pica Bible, 8vo. morocco,.....		2 50	
New Testament, 12mo. sheep,.....		0 13	

At the REDUCED PRICES, each Annual Subscriber of Four Dollars has the privilege of purchasing Bibles and Testaments, within the year, to the amount of Twenty Dollars, and in like proportion of Four Dollars subscribed.

This Society can procure to ORDER, from the Parent Society, whole or parts of the Scriptures in the following languages:—Amharic, Arabic, Catalanian, Ethiopic, Malay, Persian, Polish, Piedmontese, Rarotonga, Swedish, Syrian, Turkish, Chinese, Chippewa, Esquimaux, Flemish, Hindostanee, Negro and English.

Branches and Agents in the country are particularly requested when they orders Books from the Depository to PROVIDE A CONVEYANCE, or direct how they can be sent without delay.

All Branches are requested to make out the occurrences of the Depository on or before the time to prepare

It is requested whether the special Contributions.

It is particularly Insurance on the Policy where that can special Insurance

This Society of the Ser to inform their and Testament in pages 9, 10,

PERSONS WHO SHALL

FO I give and Montreal Auxili thousand eight to be paid with of such Treasur and valid disch

Montreal Auxiliary Bible Society.

HONORARY GOVENORS FOR LIFE:

WILLIAM LUNN, ESQUIRE,
J. FROTHINGHAM, ESQUIRE,
J. WENHAM, ESQUIRE.

NOTICES.

All Branches, Associations and Depositories are particularly requested to make out a yearly Report, which shall embrace all the principal occurrences of the year, and a List of Subscribers, and send the same to the Depository, Montreal, or to the Rev. James Green, Travelling Agent, on or before the 25th day of December, that there may be sufficient time to prepare the Annual Report.

It is requested when remittances are made, it may be specified whether the same are to be placed to the Purchase Account, or as Free Contributions.

It is particularly requested that Branches and Agencies, will effect Insurance on their Stock. In many cases it may be made an item in the Policy which the Depository takes out on his stock in trade; but where that cannot be done, if the stock of Bibles be of the value of \$100 special Insurance must be effected.

MERCHANTS-

This Society being desirous to afford every facility to the dissemination of the Scriptures, request mercantile gentlemen residing in this city to inform their country customers, that they can be supplied with Bibles and Testaments (at the Society's prices) in the different languages mentioned in pages 9, 10, 11, 12, at the Depository, Great St. James Street.

PERSONS WHO SUBSCRIBE TEN POUNDS AT ONE TIME
SHALL BE LIFE-MEMBERS OF THIS SOCIETY.

FORM OF BEQUEST TO THE SOCIETY.

I give and bequeath unto the Treasurer for the time being of the Montreal Auxiliary Bible Society, formed in Montreal, in the year one thousand eight hundred and twenty the sum of _____ to be paid with all convenient speed after my decease, and the receipt of _____ of such Treasurer for the time being of said Society shall be a sufficient and valid discharge for the said legacy.

s. Subs.

0 15
0 50
0 50
0 40
0 20

has the
ount of

or parts
elonian,
Syrian,
gro and

l when
ct how

FORTIETH ANNUAL MEETING
OF THE
MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

The Fortieth Annual Meeting of this Society was held in the Wesleyan Church, Great St. James Street, on Wednesday Evening, 23rd January, 1861.

The Chair was taken at seven o'clock precisely by the President, Captain MAITLAND. Reading of Scriptures and Prayer, by Rev. Dr. WILKES. The Report was read by the Corresponding Secretary. The Rev. Dr. TAYLOR moved, seconded by Mr. DAVIDSON (who at the same time presented the Financial Statement, and proposed a contribution of £250 stg. to the Parent Society), and supported by Rev. Mr. HOWARD :

"That the Report, an abstract of which has been now read, be adopted, printed, and circulated, under the direction of the Committee; and that the following gentlemen be the Office-bearers and Committee of the Society for the ensuing year." (See next page.)

The Collection was now taken up, amounting to \$181.

The second Resolution was moved by Principal DAWSON, seconded by Colonel WILMOT, R.A., and supported by Rev. W. SNODGRASS :

"That while events tending to freedom of the people, and free circulation of the Scriptures, are being rapidly accomplished in Europe, this Meeting rejoices in the capability and the readiness of the British and Foreign Bible Society to supply any demand for Scriptures which may arise."

The third Resolution was moved by Rev. Mr. MARSH of Mosul, seconded by Honble. JAMES FERRIER, and supported by Dr. WILLIAMS of Canton :

"In view of the spirit of inquiry and demand for the Bible in Turkey, there is seen much ground of hope for that land; and, in view of the tendency of recent events to open China, this meeting recognizes God's providence in the preparation beforehand of so many Testaments in the Chinese tongue; and trusts that early circulation may be obtained for them."

The fourth Resolution was moved by Rev. Canon BANCROFT, seconded by Mr. LUNN, and supported by Rev. Mr. GOADBY :

"That the obstacles to free circulation of the Word of God in many parts of the world—but particularly, perhaps, in India—present a loud call for prayer to God that He would give free circulation to His Word throughout the world; and especially, that a stimulus and blessing be given to the work in our own land."

The meeting was concluded with Doxology and Benediction.

Off

HON. J.
JOHN M

TR
RI
TR

REV. W. BO

" W. SN

" A. F. I

" J. B. B

" CANO

" J. B. B

" P. WO

" JOHN

" MR. M

" MR. J

" MR. B

" MR. P

" MR. D

" N. CY

PRINCIPAL

MESSRS. F.

" W

" H.

" B.

" J.

" A.

Agency Comm
Baynes
Union Depos
Theodo

The Commi
half-past Fou
ber to 1st Ma
The Genera

Officers and Committee of this Auxiliary.

PRESIDENT—CAPTAIN MAITLAND.

VICE-PRESIDENTS :

HON. JAMES FERRIER, REV. H. WILKES, D.D.,
JOHN MATHEWSON, REV. W. TAYLOR, D.D.,
JOHN SMITH (Alexander Street).

TREASURER—D. DAVIDSON.

SECRETARIES :

THOS. M. TAYLOR, *Corresponding Secretary.*
REV. PROFESSOR CORNISH, } *Recording Secretaries.*
THOS. M. THOMSON, }

COMMITTEE :

<p>REV. W. BOND, " W. SNODGRASS, " A. F. KEMP, " J. B. BONAR, " CANON BANCROFT, " J. B. HOWARD, " P. WOLFF, " JOHN GOADBY, " MR. McVICAR, " MR. JOHNSON, " MR. BLACK, " MR. PARKER, " MR. DEWART, " N. CYR, PRINCIPAL DAWSON, LL.D., MESSRS. F. W. TORRANCE, " W. LUNN, " H. VENNOR, " B. LYMAN, " J. SINCLAIR, " A. MORRIS,</p>	<p>MESSRS. R. CAMPBELL, " T. LYMAN, " J. GREENSHIELDS, " G. E. JAKES, " H. MUNRO, " W. C. BAYNES, " A. FERGUSON, " THOMAS PATON, " DAVID TORRANCE, " W. H. A. DAVIES. " J. HILTON, " M. H. SEYMOUR, " H. BANCROFT, " S. B. SCOTT, " G. ROGERS, " JOHN TORRANCE, JR., " A. ROBERTSON, " J. A. MATHEWSON, " G. B. MUIR, PROFESSOR JOHNSTON. COLONEL WILMOT, R.A.</p>
--	--

SUB-COMMITTEES :

Agency Committee.—The President, Treasurer, and Secretaries, Messrs. H. Vennor, W. C. Baynes, R. Campbell, W. H. A. Davies, James Court, and Rev. P. Wolff.
Union Depository Committee.—Messrs. John Greenshields, Robert Campbell, H. Munro, and Theodore Lyman.

AGENTS :

Travelling Agent.—REV. JAMES GREEN,
General Agent and Depository.—MR. JAMES MILNE,

The Committee meet *regularly* at the Depository on the first Tuesday of every month at half-past Four o'clock p.m. from 1st May to 1st November, and Four p.m. from 1st November to 1st May; *oftener*, as business may require.
The General Meeting of the Society is held annually on the fourth Wednesday of January.

We cannot
Annual Rep

“Summon
year, it beho
extraordinary
solemn posit
broad, but no
away. With
ced the voice
culties and th
of the first Se
hundred, wh
embodied, by
British Chris

“But while
last of the th
work now en
in different re
of God in tru
to those exten
“ark of the t
edom to a roy
and joy. If v
tude shouted v
covenant of th
with trumpets
harps,” may n
ly, that the S
glory; and ma
“Upon all the

Kindred to
are made at th
earliest and for
able Peter McC
Dr. Holmes, wh
cupied, we now

The commit
the death—gain

REPORT.

We cannot better introduce this Report than in the words of the last Annual Report of the Parent Society :

“ Summoned by the lapse of time to review the proceedings of another year, it behoves your Committee, prior to the recital of the continued and extraordinary success in which they rejoice, to advert to the new and solemn position in which they stand. The generation which laid the broad, but not loose, foundation of the Society, has now entirely passed away. With the dying words of the venerable Dr. Steinkopff, was silenced the voice of one who had participated the cares of the earliest difficulties and the joys of the earliest triumphs. Installed in office as one of the first Secretaries, he was the last survivor of the little band of three hundred, who, on the 7th of March, 1804, definitely and practically embodied, by the formation of the Society, the earnest aspirations of British Christians for the dissemination of the Sacred Scriptures.”***

“ But while the labourers are thus removed, the work remains. The last of the three hundred assembled in London has departed, but the work now engages the sympathies and energies of countless thousands in different regions of the earth. The Society, holding the testimonies of God in trust for the world, has passed from its original narrow limits to those extended dimensions which encircle the globe; and as when the “ark of the testimony” was removed from the domestic hearth of Obededom to a royal tent in Jerusalem, the occasion calls both for gratitude and joy. If when the ark was transferred, the voice of a mighty multitude shouted with exultation; if “all Israel brought up the ark of the covenant of the Lord with shouting, and with sound of the cornet, and with trumpets, and with cymbals, making a noise with psalteries and harps,” may not British Christians rejoice more calmly, but not less deeply, that the Society has become to the nation both a bulwark and a glory; and may they not add, in the words of the Evangelical prophet, “Upon all the glory shall be a defence” ? ”

Kindred to these very much are the feelings of our Committee, as we are made at this meeting sadly to realise the departure of three of the earliest and foremost laborers in the work of this Society—the Honorable Peter McGill, Dr. Holmes, and J. T. Barrett Esq., but especially Dr. Holmes, whose wonted chair on these occasions, for so many years occupied, we now look upon as the place which shall know him no more.

The committee fulfilled the painful duty imposed on them of recording the death—gain to him, but loss to them—of their late president; and to

the resolution then passed as well as to obituaries, both of Mr. McGill and Dr. Holmes, place is here given.

The committee of the Montreal Auxiliary Bible Society having the painful duty devolved upon them of recording the decease of their late President A. F. Holmes, M.D., LL.D

Resolve as follows :—

It having pleased God to remove from our midst, suddenly and in a moment, our President Dr. Holmes; while we desire to submit to His holy will and to receive the lessons which this dispensation of His Providence affords; we desire also to record our sense of the loss we have sustained, in the removal, from the midst of his usefulness, of one who had so long and so faithfully labored in the service of this Society—whose chair we have now with sadness seen vacant and realise that the place which once knew him shall know him no more.

For him to live was Christ, so we are sure death is gain. “Absent from the body”—as we know; “present with the Lord”—as we believe,—on his account we can only rejoice. But we mourn the loss to ourselves of one whose sincere love of the Bible, earnest desire for its dissemination, long connection with this Society—14 years as Vice-President and 10 years as President—whose exemplary performance of official duties, and whose kindness and courtesy in all his intercourse with us had drawn forth the affection as well commanded the respect of the officers and Committee of the Society.

Resolved further.

That the foregoing resolution be communicated to Mrs. Holmes.

THE LATE HONORABLE PETER MCGILL.

Since our last *Reporter* was issued, this much-esteemed citizen has been removed by death. One of the earliest, and, for some time, one of the foremost of Bible Society men in this community, his departure cannot be allowed to pass without notice in these brief pages.

In 1824 Mr. McGill was elected a Vice-President, and took due part in the proceedings of the Society till, in 1832, he was chosen President; the duties of which office he fulfilled till 1842, when, owing to pressure of engagements, he resigned, and was created a life Governor. The following resolutions, which we find in the Society's Records of that period speak for themselves :—

Moved by the Rev. H. Wilkes, seconded by the Rev. M. Willoughby.

Whereas, the Hon. Peter McGill, who has for many years been President of this Society, has expressed his desire to withdraw from this office on account of the pressure of other engagements; and whereas this general meeting of the Society cannot part with their valued President without expressing their sense of the services he has rendered; therefore it is resolved :—

First,—That the cordial thanks of this general meeting be offered to the Hon. Peter McGill for his long and able service as President of this Society.

Second,—That it is expedient to create an order of Honorary Governors for life in this Society, amongst whom may be placed those who perform valuable

services to the
of the Hon. P.

But, though
and onward,
otherwise aid
illness, in the
Word reveals
of a long and
those which h

We have just
foremost place

Dr. Holmes'
annual meeting
1836; and it i
the first time
resignation of

In 1850, Dr.
the day of his
the writer of t
as the rememb
Holmes' mind
President of th
of a Society w

work of Bible d
He was devo
equanimity of
with whom he
exercise amid a
of Committee,
relations knew

record their ser
He had gi
day on the eve
to work, and w
ready.”

No one doubt
Jesus. For hi
“Absent from t

We offer no e
may have done
usefulness in its
man, whatever
worthy of the b
but confers it u
of the principles
laborers in the g

services to the Institution, and that such a list be commenced with the name of the Hon. Peter McGill.

But, though withdrawn from office, his sympathies were still with the Society; and onward, to his very latest years, he took part in its annual meetings, and otherwise aided its object. He departed this life after a lingering and painful illness, in the exercise of a true trust, as we believe, in that Saviour whom the Word reveals. And on that death-bed we may be sure none of the labors of a long and busy life were looked back upon with more satisfaction than were those which had been connected with the Bible Society.

THE LATE A. F. HOLMES, M.D., LL.D.

We have just written of the passing away of one (Mr. McGill) who had filled the foremost place in this Society, and now we have to mourn another.

Dr. Holmes' earliest public service for this Society was in 1832, when at its annual meeting, he moved a resolution. He was appointed a Vice President in 1836; and it is not a little remarkable, that, while still Vice-President, he for the first time presided at an annual meeting, the resolutions relating to the resignation of Mr. McGill were passed. "The fathers where are they"?

In 1850, Dr. Holmes was called to the post of President, which he filled to the day of his death, and then began an official intercourse and intimacy with the writer of these lines and with the entire Committee, which endeared him, as the remembrance of it now endears his memory, to them all. Upon Dr. Holmes' mind there ever rested a deep sense of the responsibility of his office as President of the Bible Society; and as a true lover of the Bible, the machinery of a Society was valuable in his view only as it promoted the pure and simple work of Bible dissemination.

He was devoted and painstaking in the duties devolving upon him, of rare equanimity of temper, and considerate and conciliatory of the opinions of those with whom he was associated; and as these characteristics were called into exercise amid abounding labors, and numberless meetings of the Society, and of Committee, his excellence was felt and appreciated by those who in these relations knew him best. And in due time we are sure the Committee will record their sense of the loss they have sustained.

He had given some time to the business of the Bible Society on the very day on the evening of which he bowed his head and died. He had not ceased to work, and we are admonished—"work while it is day," and "be ye also ready."

No one doubts the unfeignedness of his faith,—the simplicity of his trust in Jesus. For him to live was Christ, and to die has doubtless proved gain. "Absent from the body, present with the Lord."

We offer no eulogy to the memory of these well known citizens for what they may have done for the Bible Society; we have borne honest testimony to their usefulness in its behalf; we desire to hold up their example to others; but no man, whatever be his position, can confer honor on the Bible Society; it is worthy of the best efforts of the best of men; it receives honor from no man; but confers it upon all who, being first of all receivers into their inmost souls of the principles of the Book itself, are called to be earnest and prominent laborers in the great work of its dissemination.

Mr. Barrett's connection with the Society, dates further back, for we find that he seconded a resolution at the first annual meeting in 1821, and was one of the Vice-Presidents for the following year. He continued in that post, once or twice presiding and frequently taking part otherwise at the annual meetings, till 1850, when, in recognition of his long services he was created a life Governor, and retired from active engagement with this Society,—as he did from other positions of public usefulness.

It will now be our business briefly to report the operations of the Montreal Auxiliary Bible Society for the year 1860:

ISSUES.

The Issues of the year are 5,024 Bibles, 7,792 testaments: total 12,816 copies being 1,300 copies more than last year, and bringing up the entire issues of the Society to 247,984 copies.

GRATUITOUS DISTRIBUTION.

In this way there have been issued 989 Testaments, 1107 Bibles: total 2096 copies, of the value of \$652. We refer to the Appendix for a detailed statement.

FUNDS

RECEIPTS.—Cash sales at the Depository and remittances from Branches, \$3486.21; free contributions, \$5044.14; from U. C. Bible Society for French Colportage, \$724.44; from Branches for remittance to the B. & F. B. S., \$223.53; grant from the B. & F. B. S. in aid of Agency, \$486.67. Total, \$9964.99.

EXPENDITURE.—Remitted B. & F. B. S. and other Societies for books, \$3813.51; spent in Colportage, \$1925.30; Agency, \$1215.31; Donations to B. & F. B. S., \$1473.33.

BRANCHES AND DEPOSITORIES.

These now number 140, and they are for the most part effective. One of the Secretaries during the past twelve months visited four of them in company with the Agent, two of them being attended also by another member of this Committee, at the time of their annual meetings. They took occasion to assure them of the importance attached to their position and work by this Society, and offered them its cordial greetings. A very deep interest was manifested in the work of this Society and a very kind feeling towards it.

We refer
Rev. Mr. G

These val
\$658.41, an
Scriptures;
and the sugg
have employe
work that is
to give some
"Reporter."

SC

The duty
is on all hand
which must b
this amount a
of its continua
this communi
it does not se
an object. I
this Society m
any interfere
our Travelling
country, and
lateral and c
direct work o
city. There
there would b
and not withi
very importan
is to present t
had communic
their sharing
sufficiently res
engagement of

Our travelli
"I wish the
had another ye

We refer to the Appendix for special notices of Branches prepared by Rev. Mr. Green and Mr. Milne.

MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

These valuable helpers in our work have contributed to our funds \$658.41, and have been instrumental in circulating 79 copies of the Scriptures; and incited by the thrilling narrations of the Missing Link, and the suggestions of the happy results of such agency in England, they have employed a Bible woman, whose reports show that she is doing a work that is likely to be owned and blessed for much good. We hope to give some extracts from her journal in the next number of our "Reporter."

SCRIPTURE READER FOR THE 100TH REGIMENT.

The duty of Canada to support a Scripture Reader for this regiment is on all hands admitted. The amount required is \$500 per annum, which must be paid for the first year and pledged for future years. But this amount as a payment in the first instance, and a reasonable assurance of its continuance, are difficult to get without some organization, and yet in this community, where the hands of men disposed to such an effort are full, it does not seem wise to attempt an organization to accomplish so limited an object. It has, for these reasons, occurred to your Committee that this Society might very well use its machinery for this purpose, without any interference with its primary and proper work. They think that our Travelling Agent may present this object to our friends in the country, and receive contributions towards it, year by year, as a collateral and certainly congruous object, but forming no part of the direct work of the Society. Mr. Milne might do the same in the city. There would thus be no contributions made by this Society, and there would be avoided the doing of anything opposed to its constitution, and not within the scope of its operations, and, on the other hand, a very important and useful kindred work would be promoted. Mr. Green is to present this object on his winter tour to our Branches, and we have had communication with the Upper Canada Bible Society with a view to their sharing the work with us, and we cannot doubt it will soon be sufficiently responded to, to warrant a few gentlemen authorising the engagement of a Reader and pledging themselves for his support.

AGENCY.

Our travelling agent Mr. Green thus concludes his annual review:

"I wish therefore briefly to say in concluding this report, that we have had another year of prosperity in our Branches. Though I am not in

a position to speak, definitively of the income, yet I think it will be in advance of the previous year. The sum passed through my hands is \$3,625.13. This is an increase of \$297.90 over the previous year, but I think the total income will be much more than that as several of our most important Branches did not collect till after my visit and did not remit me. I have had the pleasure of assisting in the formation of eight new Branches,—Chatham, Kenyon, Laprairie, Beverley, Lyndhurst, Rawdon, Stanbridge East, West Farnham. At three of the places we had depositories, at the others we had nothing. The Branches have all received another yearly visit and through the great goodness and mercy of God we conclude another year in peace and prosperity.”

We commend Mr. Green's report, which will be found in the Appendix, to all who desire to become acquainted with the nature and progress of our work in the country.

BIBLE SOCIETY REPORTER.

Three issues, of 1000 copies each, have been made during the year; and it is found to serve a useful part in the proceedings of the Society.

COLPORTAGE.

Mr. George Purkis has labored throughout the year and has circulated 1135 copies; Rev. John Campbell, 8 months, 1786 copies; Mr. G. F. Krause throughout the year, 672 copies; Mr. P. C. Pommier, 9½ months, 586 copies; Mr. P. D. Arnaud, 4 months, 88 copies; Mr. W. N. Cote, 3 months, 505 copies; Total issue by this Agency being 3,757 copies in English 978 copies in French. Rev. Joshua Gear gave one month's labor in the neighbourhood of his residence. The differences in these numbers of copies circulated is owing to differences in the number and character of the population of the places visited.

We have received from the Upper Canada Bible Society \$724.24 in aid of French Colportage, and are grateful to our friends for this, as for former contributions to the same branch of our effort. There can be no doubt that they are thus doing a good service to the higher interests of the French Canadian residents of our common country.

We give space in the Appendix to the Reports of several of our Colporteurs.

DEPOSITORY.

It has long been the desire of the Committee to obtain more suitable premises for the business of the Society, but they have found themselves unable to proceed with their Bible House project, or obtain by lease what is required. They aim at a union of all religious and benevolent societies of Catholic character, in a building large enough for all, and collecting

in one point
of the city.
prospect of

Reports: D
in no small
have prevail
entirely rem
that our rec
the precedin
perienced ha
before of the
hearts and h
Total issu
copies distrib
467 copies o
mencement o

We have i
supplying th
Society. Pr
at Toronto.

Our friend
as to French

The circul
quadrupled t
inated throug
Colporteurs,
ployed by M
Depository.

The great
Rev. Mr. Ch
ude in the m
unusual draft
tance of doing
exhausted an
Society; acco
wonted libera
ments in the l
large numbers
indigence dis
There is go
been made an
has been arou

in one point, as seat and centre, the religious and benevolent enterprise of the city. And your Committee are glad to believe that there is a prospect of this aim soon being attained.

THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY

Reports: During the last two or three years religious societies have felt in no small degree the results of the pecuniary difficulties which have prevailed throughout the Province. Although the pressure is not entirely removed, it is to some extent lightened; and we are glad to say, that our receipts for the past year show a very considerable advance on the preceding. Perhaps the trying season which the Country has experienced has had the effect of leading some to think less than they did before of the perishing riches, and has been the means of opening their hearts and hands too.

Total issues during the year Twenty Seven Thousand and Thirty-seven copies distributed, shewing an increase of 7,666. Grand total of 373,467 copies of the sacred volume circulated by this Society since the commencement of its operations.

We have in another place noticed the help given to us in the work of supplying the Scriptures to our French population by our friends of this Society. Principal Dawson represented this Society at the last meeting at Toronto.

QUEBEC BIBLE SOCIETY.

Our friends are in a position to give an intelligent and valuable opinion as to French Colportage.

The circulation of French scriptures during the past year has more than quadrupled that of the previous one, over 800 copies having been disseminated through various channels, principally however by the agency of Colporteurs, some of them in connection with this Auxiliary and other employed by Missionary Societies which have obtained supplies from the Depository.

The great impetus given to the demand for books by the visit of the Rev. Mr. Chiniquy in the early part of last year, awakened much solicitude in the minds of the Committees as to their ability of meeting such unusual drafts upon their resources. Deeply impressed with the importance of doing so, however, they continued the supply until their stock was exhausted and then only decided on representing the case to the Parent Society; accompanied by a suggestion which was responded to with its wonted liberality, by a free grant of 250 Bibles and 1000 New Testaments in the French language. This has enabled the Committee to furnish large numbers of copies gratuitously, to the working classes, whose extreme indigence disabled them from purchasing.

There is good reason to believe that but very few of these copies have been made an improper use of, while on the other hand a spirit of enquiry has been aroused which the Word of God alone can satisfy and numerous

incidents have become known to your Committee of the earnestness with which the scriptures are being searched by the recipients.

The foregoing remarks principally refer to the suburban population, but the same spirit is gradually pervading the rural districts. In one of these where the scriptures have been quietly circulated for some time past the people are now so confirmed in the habit of reading them, that the Curé finds his anathemas unavailing, and has thought it wiser to introduce the novelty of reading a portion himself during the performance of public worship, expounding it of course, after his own fashion. A hopeful and encouraging feature, this most surely, when the inhibitions of the Romish priest are disregarded, and he not only fails to prevent the circulation of the Bible, but is forced in his own practice by reading it from his pulpit to refute the unholy aspersions of the Romish priesthood upon the character and contents of the sacred book!

Our friends at Kingston continue their useful labors, and were visited at their last meeting by Mr. W. C. Baynes as a Deputation from this Society. We have no report from Ottawa. The Parent Society's report gives pleasing intelligence of the progress of the work of our sister auxiliaries in the Lower Provinces.

CONVENTION OF CANADIAN BIBLE SOCIETIES.

At the suggestion of the Kingston Society a meeting of representatives of the several Societies was held at Kingston in December last. The discussions of the meeting resulted in the adoption of the following resolutions to which permanent record is here given.

1. *Resolved*,—That in the absence of correct information as to population in the several localities, and the want of full returns of actual issues from the Branches, this Convention is not prepared to make any statement as to the comparative efficiency of the several Auxiliaries; but from the information furnished by the several Delegates, pleasing evidence has been supplied of the vigor and successful operation of all the Canadian Societies.

2. *Resolved*,—That in consideration of the varied circumstances of the different fields occupied by the Societies here represented, with their attendant difficulties, originating not only in the creeds and habits of the populations to be supplied with the Scriptures, but also in the misapprehensions or indifference of some who might be fellow-laborers, this Convention would express its desire for, and disposition to cultivate a spirit of Christian union and sympathy among the Bible Societies of this Province.

3. *Resolved*,—That in the opinion of this Convention, Travelling agents are, to a great extent, indispensable to success; but to secure perfect accord among all the sections of the Church, it is desirable that said agents, supported as they are by Catholic funds, should avoid all appearance of strictly denominational service.

4. *Resolved*,—That in view of the success which has attended efforts in connection with Female Colportage in England and elsewhere, this Convention

would strongly
of employing
should be co

5. *Resolved*
of Male Colp
are the respo
only judge in

6. Wherea
efficient agen
and wherea
such a field-
that the Mor
not possible
of an agent

7. *Resolved*
day a public
Province be
peculiar con
the Bible ca

8. *Resolved*
be a Commit
proposed Pu

Reports: S
to present
heartfelt joy
great mercy
The labor
encouragem
obviously d
in conducti

RECEIPT
\$12,391.35
being an in
from the t
in the amou
and donati
offices in t
exceeds the

BOOKS I
been consid
increase of
Among t
Blind. Th
Society is 1

would strongly commend to the attention of our several Societies the propriety of employing such an agency, and would suggest that as far as possible it should be conducted under the direction of ladies' associations.

5. *Resolved*,—That this Convention very heartily approves of the employment of Male Colportage as an agency, but would express the opinion that, so varied are the respective spheres of operation to be occupied, that each Society can only judge in each case of how the work should be conducted.

6. Whereas the Kingston Society has expressed its willingness to employ an efficient agent to superintend its branches, provided an adequate field be secured and whereas evidence has been furnished that at present it does not possess such a field—Resolved, that in the opinion of this Convention it is desirable that the Montreal and Upper Canada Societies should consider whether it is not possible for them to lay out a field sufficiently extensive for the employment of an agent by the auxiliaries at Kingston and Ottawa cities jointly.

7. *Resolved*,—That this Convention respectfully recommends that at an early day a public convention of the several Bible Societies and Associations of this Province be held at some convenient place, for the purpose of considering the peculiar conditions of the world and of the church, with special reference to the Bible cause, and to enquire what are our duties flowing therefrom.

8. *Resolved*,—That the Revs. R. V. Rogers and K. M. Fenwick, with Dr. Mair, be a Committee to correspond with the several Societies on the subject of the proposed Public Convention, and otherwise to secure its accomplishment.

THE AMERICAN BIBLE SOCIETY

Reports: Seldom has it been the privilege of the Board of Managers to present their Annual Report to the Society with greater cause for heartfelt joy and devout thankfulness. The year past has been one of great mercy.

The labours of the Society have been more than usually successful; the encouragement to further effort steadily increases; the interest in the Cause obviously deepens; and uninterrupted quiet and harmony have prevailed in conducting the affairs of the Society.

RECEIPTS.—The total receipts of the year, including the sum \$12,391.35 from rents of offices in the Bible House, are \$435,956.92, being an increase over the year before of \$20,945.55. It will be observed from the table below that there has been a falling off from last year in the amount received on account of sales, but an increase in legacies and donations. There has also been an increase in the rents from offices in the Bible House. The income from this source considerably exceeds the interest on the application to adopt such an arrangement.

BOOKS ISSUED.—The number of volumes issued during the year has been considerably augmented. The entire number is 753,772, being an increase of 32,183.

Among the books issued were 271 volumes in raised letters for the Blind. The total number of books issued since the formation of the Society is 14,278,881.

AGENTS.—The number of Agents employed by this Society during the whole or a part of the past year, in its domestic work, is thirty eight. Besides these, the Society has an Agent in the Levant, another in Mexico, and a third in Brazil; an account of whose labours will be found on another page, in connection with the Society's foreign operations.

GENERAL SUPPLY OF THE STATES AND TERRITORIES.—This topic relates to that first great branch of the Society's work, the domestic distribution of the Holy Scriptures, and refers to the resolution adopted in 1856, that as "early as practicable" a copy of the Sacred Volume should be placed "in every destitute household where there is a willingness to receive it;" and that, with this view, "a second exploration of the entire country" should be entered upon "in humble reliance on Divine aid, and in conjunction with the auxiliary societies."

Subsequent Reports have testified to the earnestness with which the Managers have labored to carry out this resolution, and the manner in which the Society's appeal has been received by its auxiliaries and the friends of the Cause. During the past year undiminished attention has been given to the subject; and if the Board cannot now, after four years meet the Society with the cheering announcement that the great undertaking has been accomplished, and that there no longer remains a single family to whom the Bible has not been offered, and urged upon their acceptance, if too poor to purchase it; it is because the vast extent of our territory, its rapidly increasing and constantly changing, and in some parts, widely scattered population, and the nature of the instrumentality employed, demand a longer time for such a result. Meanwhile, there has been no cessation of effort; no thought, on the part either of the Board or of the local societies, of lowering their high and noble aim. The facts brought to light by explorations made the past year, even in the older States, are quite as startling in respect to the extent of destitutions, as any previously known. In seventeen counties recently explored in one of our Atlantic States, 1,873 families, or one in seven, possessed no part of the Bible. In one of our northwestern cities, one fourth of the families were destitute. In three contiguous counties of one of our middle States, the destitution was in the ratio of more than one family in six. Such instances might be given in great number; but we refer to the "View of the Cause in the States and Territories" for common statements. The truth is apparent that in every part of the country there remains much to be done before this re-exploration shall be complete; and in such developments as are constantly coming to the light there is stimulus to action of the highest kind.

We come now to extract from the last report of

THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

FUNDS.—Your Committee again record with thankfulness an increased income. The Receipts from ordinary sources have been 162,020*l.* 13*s.* 5*d.*; and for special funds, 2,115*l.* 13*s.* 0*d.*; making a total income of 164,136*l.* 6*s.* 5*d.* Compared with the previous year, the increase upon the total income has been 4,073*l.* 7*s.* 1*d.*; and upon the ordinary income 7,114*l.* 7*s.* 4*d.*

ISSUES
between th
have comp
the large
Auxiliarie
of more th

The To
SEVEN M
EIGHT H

The Re
ciety amon
in importa
Bible prin
work for th
emphatical
need.

In the r
in place an

Multiplied
woven with
tention to
Romish Ch
icates an ear
life permits
in favour of
the politica
of the Prie
porteur wit
is as encour
license for
license, alre
lently given

Graphic
work of col
to peruse th
teur is some

Among th
has refere
stormy even
without find
highway rob
that it was fi
with a stick

ISSUES.—An unprecedented enlargement in the circulation has occurred between the 1st April, 1859, and the 31st March 1860. The Issues have comprised 1,917,897 copies, and exceed the Issues of last year by the large number of 291,912 copies. If the operations of the Indian Auxiliaries, not included in the above figures, be added, there is a total of more than 2,000,000 copies circulated in a single year.

The TOTAL ISSUES of the Society now form an aggregate of THIRTY-SEVEN MILLIONS, FIVE HUNDRED AND TWENTY-SEVEN THOUSAND, EIGHT HUNDRED AND TWENTY-EIGHT COPIES.

The Report goes on to note the efficiency of the operations of the Society among the Home population—a feature of its work which is second in importance to none, for the more the home mind is leavened with Bible principles the more sure we may be of a continuous and enlarged work for the world—Bibles disseminated among Home populations are emphatically Seed Books whence spring future labourers for the world's need.

In the records of the progress of the work in foreign parts, foremost in place and in importance we find that in

FRANCE

Multiplied cares, involving a nervous anxiety, appear to have been interwoven with the operations during the past year. While the increased attention to religion has been as marked as the declining influence of the Romish Church, it must not be supposed that such manifest decline indicates an early fall of the Roman hierarchy. Ignorance in the lower ranks of life permits the Episcopacy and Clergy still to exercise a potent influence in favour of error, and to create a baneful prejudice against the truth. Hence the political pamphlet of the Bishop, and the ecclesiastical denunciation of the Priest, often induce the inhabitants of a locality to treat the Colporteur with suspicion, if not with scorn. Yet amid these difficulties it is as encouraging as remarkable to find that during the year not a single license for Colportage has on application been refused; and not a single license, already granted, has been withdrawn. The testimony thus silently given to the conduct of the Colporteurs needs no comment.

Graphic and thrilling incidents have, as in former years, attended the work of colportage; but before selecting such incidents, it may be profitable to peruse the description of the hardships and danger to which the Colporteur is sometimes exposed.

Among these recitals, there is one which has more especially affected me; it has reference to one of our friends, who, after having lost his way on a dark and stormy evening and having gone backwards and forwards in various directions without finding it again, at last on the outskirts of a forest, encountered a highway robber, who, seeing the Colporteur with a wallet on his back, concluded that it was filled with articles of value, struck him a violent blow on the head with a stick, and then thrust him, wounded and stupified, into a ditch full of

water. Great was the disappointment of the robber when he found that the wallet contained no other articles than books.

In his passion, he threw them on the ground, stamped upon them with his feet, and then made his escape as speedily as possible. About an hour afterwards—it may have been longer—the Colporteur came to himself again. With immense trouble he at length succeeded in crawling out of the muddy ditch into which he had fallen, and then set to work, as well as the darkness permitted, to collect his Bibles, which were covered with mud and soaked through and through. Thereupon, he, wet to the skin as he was, and having a wound on his head which caused him severe pain, started on his road, without at all knowing what direction he ought to take in order to reach his home. Wandering about for a long time he at last succeeded in gaining the right road, and after indescribable fatigue, and in the midst of intense suffering, he was able to reach his lodgings, where he set about changing his clothes, and having attended to the wounds on his head as well as he could, he was thankful to throw himself on his bed. It has appeared to me that this episode in the life of a Colporteur ought not to be passed over in silence, since it was of a nature calculated to awaken the sympathies of the friends of the work, and to excite in them a spirit of prayer on behalf of these faithful and devoted distributors of the Bible, of whose troubles and afflictions we do not perhaps think so much as we ought.

A most satisfactory feature of the French colportage is the frequent purchase of the whole Bible by those who have previously bought only a portion of the Scriptures. An illustration of this mode of operation is furnished by M. de Pressensé.

“A terrible storm very recently overtook one of our Colporteurs in a mountainous and very thinly inhabited district. When the tempest was at its height, he came up to a cottage of very humble appearance, to which he at once advanced for the purpose of seeking shelter. Without any hesitation, he turned the key which was in the door, and, on opening it and crossing the threshold, he found himself in the midst of a little family circle comprising a man and his two young sons, the latter of whom very speedily gained his heart through the affectionate promptitude with which they took off the heavy wallet from his back, set about drying his coat which was saturated with rain, and then insisted on installing him in the best seat at the fire round which they were sitting. After the exchange of some common-place phrases about the unpropitious state of the weather and the bad roads of the district, they set about making some direct enquiries respecting the stranger guest, whose presence in so desolate a portion of the country, and in such bad weather, was quite sufficient to give occasion for some surprise. In order the more easily to explain the object for which he was travelling, our Colporteur rose, and opening his wallet, drew from it a Bible, and placing it before those who were questioning him, remarked—‘This book is the word of God: in order to be saved we must know and believe what it contains, and those who have learnt how happy these things are calculated to make a man when they have once for all entered his heart, feel impelled to do all in their power to communicate this happiness to others. For this reason it is that I travel about in all weathers, going from house to house and entreating my neighbours, if they do not already possess it, to provide themselves with the

Book of God
the Word of
Lord knows
of enabling
shouted the
father have
about Him

In another
denunciatio
the Scriptu

“After se
respected an
pleasure of s
accompany i
the excellen
word of God
with which l
wherever the
has been his
the little dep
All this coul
of the enem
without actu
possibly fail
things the C
disasters on
fortunes, he a
hearing these
great murmur
of whom imm
who had thu
was, that tho
the Scripture
Since then a
ardent desire
Scripture Rea
out delay be s
ment, has giv

Desirous o
them from t
particular lo
of the Sacre
in the appen
tion by the a

“Picture to
best of our far
round which a

Book of God, which contains the words of eternal life.' 'The Book of God! the Word of God!' exclaimed the man, 'why I possess a portion of it, and the Lord knows how earnestly I have prayed to him to bestow upon me the favour of enabling me some day or other, to get possession of the whole.' 'Yes, yes,' shouted the two boys, 'we have already got the Gospels, and we, as well as father have been long wishing to have all that God has caused to be written about Himself.'

In another part of France it appears that, in consequence of priestly denunciations, there arose a religious revival and considerable inquiry for the Scriptures.

"After several very serious conversations with a countryman, who is much respected and liked in the parish where he resides, our Colporteur had the pleasure of selling him a large Bible, in the full assurance that a blessing would accompany its persual; and this proved to be the case, for in a very short time the excellent man referred to became a most faithful and fervent disciple of the word of God. I have used the term fervent, and he has proved it by the ardour with which he set to work to place in the hands of his relations and friends, wherever they might be, the volume which had made him so happy. So great has been his success in this, that on several occasions he was obliged to replenish the little depôt of Bibles and Testaments which he had established in his house. All this could not fail to awaken the attention, the irritation, and the opposition of the enemies of the Bible work; and at last the Curé in one of his sermons, without actually naming him, referred to him in such terms, that no one could possibly fail to recognise the individual who was intended. Among other things the Curé designated him as a scourge who would bring the greatest disasters on the parish, and then, in order to escape all these impending misfortunes, he advised all to cease having anything to do with the heretic. On hearing these denunciations, and notwithstanding that they were in church, a great murmuring was heard among the persons present, a considerable number of whom immediately left the place, and proceeded direct to the house of him who had thus been so outrageously insulted. One result of this proceeding was, that those who took part in it, and were not yet in possession of a copy of the Scriptures, were led to purchase, some a Bible, and some a New Testament. Since then a most interesting revival has taken place in that locality, and the ardent desire of the Colporteur, who has been an eye-witness of it, is that a Scripture Reader, or an Evangelist, or some one of that description, may without delay be sent thither to enter on a work, which, from its very commencement, has given evidence that it will be attended with the best results."

Desirous of comprehending the Scriptures, many who have procured them from the Colporteur, assemble on the occasion of his visit to any particular locality, for the purpose of considering with him some portion of the Sacred Volume. Such a scene is depicted by your Paris Agent in the appended quotation from his Report, and an instance of interruption by the authorities is mentioned.

"Picture to yourself a large country kitchen, such as may be found in the best of our farmhouses; in the middle of the apartment is a large white table, round which are sitting ten men and four women; the place of honour at the

head of the table is occupied by a man somewhat advanced in years, who is inhabited a blue blouse, of which the faded colour gives evidence not only of long wear, but likewise of the many drenchings to which it has been exposed; before him, as well as before each of the others who are seated at the table, is a large open Bible. You will already have concluded that the man in the blouse is your Colporteur, and that those by whom he is surrounded are persons whom he has induced to purchase, and, what is better still, to read the Sacred Scriptures. First one, then another, mentions a verse, or several verses it may be, the meaning of which is not understood. On these passages being mentioned, every one turns to them, and when the passages have been read with more or less of fluency and ease, one or the other gives his interpretation of them, though it must be admitted that very frequently, in order that these interpretations may be in some degree intelligible to the rest, it is necessary for the Colporteur, who is better versed in the language of Scripture, to come to the assistance of those who are thus acting as expositors. But the most interesting feature of these researches and this study of the Scriptures, is, that every one endeavours to explain the Bible by means of the Bible itself; and it is very certain that the collection of parallel passages which is thus produced, is far more beneficial to the spiritual growth of these worthy people than many sermons which might be preached to them by the most profound theologians. The details which I am about to give are applicable, with some slight modifications, to all the meetings of the same character to which I referred above; but there were some special features in the little meeting which I am about to describe, as a sample of the whole, which I cannot pass in silence. One evening whilst the farmers in question were reading the Scriptures with one of our Colporteurs in the manner I have already described, they were suddenly surprised by the entrance of the mayor of the parish, accompanied by two gendarmes; the mayor immediately exclaimed, 'Ah! for this you will be made to pay heavily, for I have discovered you holding a prohibited meeting.' 'Does then the government,' enquired the master of the house, 'prohibit the gospel of our Lord Jesus Christ? no, that cannot be possible!' 'Say rather, the gospel of the Protestants; this the government will not have at any price; it occasions disturbances, first in families, and then in society in general, and it produces religious wars!' 'Do you really say, Mr. Mayor, that the gospel occasions disturbances in families?' rejoined the farmer; 'only look at us, and say whether we could be more united than we are at the present moment; and if you would but stay a little time with us, you would hear how the friend who is just now paying us a visit,' he added, pointing to the Colporteur, 'will pray for the welfare and happiness of all mankind.' 'That is quite enough,' replied the mayor in a gruff tone of voice; 'for this time I will overlook the matter, and will not lodge a complaint against you, but take care this is not repeated.' 'But it will be repeated,' exclaimed several voices, 'we wish to serve God according to the instructions which He has given us in His word, and we are quite sure that if the Emperor knew that we were troubled for doing so he would very soon put a stop to all interference with us.' Without adding another word the mayor went away with his gendarmes; and there is every reason for believing that he was convinced the best thing he could possibly do, under the circumstances, and to prevent the public peace being compromised, was to

continue to
continued
attempt at c
to interfere

The distri
the most ev
completely
the devoutl
the Colport

"In the—
him, immedi
already poss
is always the
have since l
regarded by
Now, howev
he now know
to blows wit
and blasphem
acknowledge
ding from the
As I am allu
the Committe
to know, tha
New Testame
fully wrapped
in the Crime

"You are a
lessons in rea
my object be
them, but esp
Ever since I
gent and att
to nearly 400
the letters of
My course of
we place a l
same manner
seated on the
and respectfu
then comes th
more advance
be described.
portion of a c
ple reflections
the engagem
I can declare

continue to shut his eyes on such Meetings; for these worthy people have continued their meetings for reading the Bible together, and this without any attempt at concealment, and up to the present time no one has again attempted to interfere with them."

The distributions among the military continue to be attended with the most evident blessing. Such is the inevitable inference, whether the completely reformed grenadier, or the carefully preserved Testaments, or the devoutly conducted class, be considered, as presented in the letter of the Colporteur among the soldiers:—

"In the—regiment of the line I found a grenadier, who, on my going up to him, immediately unbuttoned his coat to show me a New Testament which he already possessed, and remarked, 'You see that I always carry it on my heart. It is always there when it is not speaking to me as my best friend.' From what I have since learned respecting this soldier, whose name is B—, he used to be regarded by his comrades as the greatest drinker and blusterer of the regiment. Now, however, as admitted by every one, B— is quite another sort of man; he now knows nothing of the prison-room—now no one ever quarrels or comes to blows with him; he is never missing at the muster; he now no longer curses and blasphemes; and now he is friendly and sociable with all; whilst every one acknowledges that this change has taken place in him ever since he began reading from the New Testament which was given to him in the camp at Boulogne. As I am alluding to the books distributed in that camp, I may mention that the Committee who caused those distributions to take place, would be gratified to know, that at every moment I meet with men here, who, on offering them a New Testament, open their knapsacks, from which they produce a copy, carefully wrapped in paper, and tell me that they received it during the campaign in the Crimea.

"You are aware that God put it into my heart to devote my evenings giving lessons in reading and writing to those soldiers in the camp who required them, my object being by such means to become more intimately acquainted with them, but especially to enable them to read the word of God for themselves. Ever since I commenced, I have every evening had from forty to fifty very diligent and attentive pupils; and my Christian influence has thus been extended to nearly 400 individuals, of whom 107, who at the outset did not know even the letters of the alphabet, can now read very fluently in the New Testament. My course of procedure is as follows:—On some posts driven in to the ground we place a long and strong plank to serve as a table, round which we in the same manner construct benches. You would be deeply affected at seeing, seated on these benches, some forty to fifty soldiers, of various ages, silently and respectfully listening to the prayer by which I commence our little meetings; then comes the reading lesson, which is followed by the lesson in writing. The more advanced of my pupils aid me as monitors, with a willingness scarcely to be described. Our meeting is always concluded by my reading a chapter, or a portion of a chapter, of the New Testament, which I accompany by a few simple reflections, and before we separate I pray to God to bless to each one of us the engagements of the evening. To the glory of our dear and blessed Saviour, I can declare that much good has been accomplished by this means."

Similar in interest to the foregoing are facts mentioned in a recent communication from M. de Pressensé. We narrate several of them, they are so interesting and suggestive.

"During the progress of the late war in Italy, one of your Colporteurs in one of our frontier towns, accosted a young soldier, who in the highest spirits was on the point of starting for the battle field. He spoke to him in words expressive of the most cordial sympathy about the dangers towards which he was hurrying, without seeming to care anything at all about them. He spoke to him of his immortal soul; of what his Saviour had done for him to secure his eternal happiness. 'If you are not yet acquainted with this loving Saviour as you ought to be acquainted with Him in order to obtain His mercy and pardon,' added the Colporteur; 'see here is a little volume which contains what He has said, and what He has done for the purpose of securing this mercy and pardon for each one of us. Take this book, my dear friend, read it, and I will pray to God that it may prove a blessing to you.' At this moment the signal for the departure of the soldiers was given, and the two men separated. It will thus be seen that the instrument employed for the distribution of the New Testament was able to accomplish very little. Five or six months after the meeting here referred to, one of our regiments on its return from Italy was garrisoned in the town in which the above-mentioned Colporteur resides, and it happened to be the very regiment to which the young man belonged whom, after his short interview with him, he supplied with a copy of the New Testament. Immediately on the arrival of the regiment, the young man in question was transferred to the Military Hospital, he having been attacked by a very dangerous disease, to which he in the course of a few days succumbed. The formalities usual in such cases were attended to, and the surgeon of the regiment was called upon to certify officially that death had taken place. As the attendants were stripping the corpse prior to placing it in a winding-sheet, one of them exclaimed, 'Oh look here, here is a strange thing! see, our comrade carried a little book on his heart.' On this the book was handed to the surgeon, who took it with evident emotion, and went away without a word. Some short time afterwards, the surgeon mentioned the matter to a Christian friend, with whom he had become acquainted, and at the same time made to him the following remarks. 'The fact of finding the volume on the corpse of the young man has had a powerful, and most beneficial effect on my conscience. When I saw how carefully he had guarded the volume on his heart, when I found that it was a small Testament similar to the one which was given to me on my departure for Italy, when I perceived that the book was covered in all directions with marks, both in pencil and in ink, and that the state of the leaves bore evident indications to what an extent it had been used; I could not, in spite of myself, help exclaiming: 'And what use hast thou made of the gospel which was placed in thy hands under similar circumstances? If thou hadst been placed on the bed of death, as was the case with him, upon a bed from which one never rises, what answer wouldst thou have had to give to Him, who will be the Judge of all, on His saying to thee 'I sought thee, when thou soughtest not after Me; I called thee by My word, and thou despisedest this call of love.''" The conclusion of this narrative may be briefly stated. The surgeon in question no longer contents himself with simply reading the New Testament, which one of your Colporteurs placed

in his hand
of his soul, a

Sometime
tenance and
recorded by

"One day v
store, where
articles of w
he went up to
offer, the offic
good friend,' I
tell you that
our Colporteur
in Christ. Th
intimate man
must really ha
help you,' said
of the soldier
men, for I ha
twenty soldier
them the objec
them, in a frie
was thus prese
books. He th
and told them
without terror
my example, a
soldiers said, 'I
could get no fr
somewhat con
five which the
'if you will pr
of you.' All t
paid for twenty
who surrounde

Not less sa
scribed:—

"Whilst spe
came up and as
distributing. I
who was stand
I was pleased to
work. 'It is a
then ordered a
were within rea
attended to the
his side, and ex

in his hand on his leaving France for Italy, but he has accepted, to the salvation of his soul, all the truths of the Gospel."

Sometimes the officers aid the Colporteur, both by their public countenance and by their pecuniary assistance. An instance of this kind is recorded by another Colporteur:—

"One day whilst going through one of the barracks, he passed by a clothes' store, where some twenty or more soldiers were providing themselves with the articles of which they stood in need; and seeing an officer seated at the door, he went up to him and offered him a pocket Bible. As the best answer to this offer, the officer pulled out of his coat-pocket a similar volume, 'You see, my good friend,' he remarked, 'that I am already provided, and I am very glad to tell you that it is a treasure from which I will never part.' From these words our Colporteur was not slow in understanding that he was speaking with a brother in Christ. The conversation was consequently continued in the most free and intimate manner, the work of our friend forming the principal topic. 'I must really have some share in your work, and I must see what I can do to help you,' said the officer; on which he called to a serjeant who was in charge of the soldiers in the store-room, and said to him, 'So-and-so, call out your men, for I have something I want to communicate to them.' Before long twenty soldiers, with their serjeant, surrounded the officer, who explained to them the object of the Colporteur coming in among them. He then entreated them, in a friendly and Christian manner, not to neglect the opportunity which was thus presented to them of becoming possessed of the most precious of all books. He then showed them his Bible, from which he read several passages, and told them that it was by believing such things that they would be able, without terror or alarm, to meet all the vicissitudes of war. 'Follow, then, my example, and God will bless you.' After a moment's silence, one of the soldiers said, 'Lieutenant, we should follow your advice, but,' . . . and could get no further. 'But what?' inquired the officer. 'But,' the soldier somewhat confusedly, 'we have none of us got the first centime of the twenty-five which the book costs.' 'That does not matter,' replied the Lieutenant: 'if you will promise me to make use of the book, I will pay for one for each of you.' All the men having eagerly given the required promise, the officer paid for twenty small New Testaments, which he then distributed to the men who surrounded him."

Not less satisfactory is the conduct of other officers, as now described:—

"Whilst speaking to a group of soldiers, a gentleman in private clothes came up and asked, in an authoritative kind of voice, what kind of books I was distributing. I thought he was connected with the police, but one of the men who was standing close to me whispered in my ear, 'That is our commander.' I was pleased to hear this, and I freely explained to him the character of my work. 'It is an excellent work,' he remarked after having listened to me. He then ordered a serjeant who accompanied him, to call together all the men who were within reach, as he had something to say to them. Eighty men at least attended to the call. When all were together, he placed me in the centre, at his side, and expressed himself as follows: 'My brave fellows, you know that

I love you as a father, and that no one is more desirous than I am that you should be content and happy. I have, for myself, experienced all the benefit that the book which is now offered to you is capable of imparting, provided it be read with seriousness and respect. Get possession, then, of a copy, make a good use of it, and Heaven will bless you. I shall sometimes inquire about your readings, and I feel sure that I shall receive satisfactory replies: that will be so, will it not? 'Yes, commander; yes, commander, exclaimed the whole of the eighty soldiers, in whose hands I placed eighty Testaments. The following is a little scene of which I was an eye-witness. I invited a Quartermaster to buy one of my copies. He very politely thanked me. This made me feel somewhat disappointed, whilst it surprised the soldiers who were standing about. This the Quartermaster perceived, and having, with some difficulty, opened his cloak with the only arm of which he could avail himself, the other having been shattered by a ball, he drew out of his pocket a small New Testament; 'This is the reason why I declined your invitation,' he remarked, 'and the best thing that I can do, comrades, is to advise you, with prayer, to read this book, as I have done: it is the word of God, and by it I became acquainted with my Saviour. Oh if you but knew,' he continued, with emotion, 'how happy one feels when one has His influence resting on one. I have been wounded, and am very ill; I may probably die from my wound ere long; but I am not afraid, for I can, in all truth say for myself what I will now read to you.' He thereupon opened his Testament at the first chapter of the Epistle to the Philippians, and, with a loud voice, read the 23rd verse. 'For I am in a strait betwixt two, having a desire to depart, and to be with Christ, which is far better.' All the soldiers who were present, as well as some private individuals who had stopped to listen to what was being said, appeared to be quite as much affected as I was myself. The civilians were actually so moved, that one of them proposed to the others to make a collection, in order that the Quartermaster might purchase some comforts. This the latter, without any pride, though with much dignity, declined, and, perceiving that they were disposed to render him too much honour, he quickly left them."

On another occasion, the solemn declarations of a veteran rebuke the irreverent remarks of the recruit, and enable the Colporteur to sell 136 copies within an hour. Adverting to the arrangements for supplying the soldiers proceeding to the Italian war, M. de Pressensé writes:—

"Our Colporteur met with the following occurrence. Finding himself surrounded by a number of soldiers, he pressed them to provide themselves with a copy of the Gospel before going on board the vessel which would transport them to the seat of war. Among the groups there were several young soldiers who were desirous of disputing with him, and who, in proof of this, made use of some very bad jokes. One of them came up to our Colporteur, and exclaimed, 'How you do weary us, and send us to sleep by your sermons, and might be all very proper for old devotees.' Scarcely had he uttered these words, when an old serjeant, who bore on his breast the Cross of the Legion of Honour, as well as various medals, came up to the young man, and, placing his hand on his shoulder, thus addressed him:—'Show all respect to this worthy man, and do what I did after listening to one of his addresses five

years ago, in his books, at battle-field, many consciences cracked their world, and I ing like hail thought of known how. your courage it through w you like, but tain that one our duty, wh their veterans need to say a New Testame

We pass o any new feat work in Germ interesting it

"Colporteur was the colpor my books he b to point out to that he borrow a pocket-Testa

"Two stone week I was pr cutter was offe "The Holy Scr "a couple of y tunately it was that just now I very gladly rec

"The follow vices. 'This Jewish girl, to and said she an her people who to read the Bible

"Colporteur report of my sal Romanist clergy Let me give you public catechisin

years ago, just as I was on the point of starting for the Crimea: buy one of his books, and then I would have you know, that it is not here, but on the battle-field, that you will have to face death without wincing. I have known many conscripts like yourself, who, far away from the cannon-balls, have cracked their jokes whenever any one ventured to speak to them about another world, and I have seen them pale and trembling whilst the case-shot was falling like hail around them. Ah! I can assure you that then they no longer thought of laughing at death; they would rather have prayed, had they known how. Do you think, that by reading this man's books you will lose your courage? However that may be, I read my book, and I had already read it through when I gained all the medals which I wear on my breast. Do as you like, but I old trooper as I am, can assure you, that when one feels certain that one has a Saviour in heaven, and a Father who loves us, we can do our duty, whatever it may be, without wincing.' 'Having thus heard one of their veterans confess his Lord and Saviour,' adds the Colporteur, 'I had no need to say another word, for all those who were present eagerly purchased a New Testament, and in less than one hour I sold 136 copies.'

We pass over what is said of Belgium and Holland, as not presenting any new features; nor is there much change in the aspect of the Society's work in Germany: the reports of which, however, furnish us with several interesting items.

"Colporteur Neuschaefer states: "One day I found a man, whose business was the colportage of novels, lying ill at a house. When I spoke to him about my books he became to abuse me and swore dreadfully. The Lord helped me to point out to him the error of his ways and the result of our conversation was that he borrowed 3 silver groschen from the woman of the house, and purchase a pocket-Testament with the Psalms.

"Two stone-grinders were visited by Colporteur Terhorst. He says, 'This week I was privileged to experience two very pleasant meetings: A stone-cutter was offered a Bible: "What book have you there?" enquired the man: "The Holy Scriptures," was my reply. "Oh, I am glad of that," he exclaimed "a couple of years ago I bought such a book, and was very fond of it: unfortunately it was destroyed by a fire that raged in our village. God be praised that just now I have money enough to buy another." My Bible was sold, and very gladly received.'

"The following interesting meeting also took place in the Rhenish Provinces. 'This week,' a Colporteur reports, 'I had the pleasure of meeting a Jewish girl, to whom I sold an entire Bible. She freely spoke of the Messiah, and said she and her father well knew that He had come, and that those among her people who were still waiting for Him were doing so in vain. She promised to read the Bible diligently.'

"Colporteur Hermann, labouring on the banks of the Moselle, writes: 'The report of my sales this week is, alas! bad. The persecution on the part of the Romanist clergy increases, and in several places I am not able to show myself, Let me give you an example. In T— the priest asked the children, during the public catechising, "Have any of you bought a Bible from the Colporteur who

has been here? The children declared they had not. "Very well," said the priest; "and if any of you had done so, what ought to be done with the book?" "It ought to be burnt directly," was the ready answer of the children. "Quite right," was the priest's reply.'

"'In one house,' says another Colporteur, 'I was sorry not to find the master of the house, a Roman Catholic, to whom some time ago I sold a Bible and who at the time seemed accessible to the truth. But I found the Bible he has purchased from me lying on the table; it bore marks of frequent usage, for it was quite worn out, and I was afterwards informed that he had decidedly protested against the prohibition of the Bible that had been issued at that place.'

"'At the entrance of a tunnel,' a Colporteur who has frequently perambulated the new line in course of construction between the Rhine and the Nahe, says, 'the overseer wanted to drive me away with an iron bar. I held up a Bible against him: he became a little more tranquil, took the book, and asked me, "What shall I do with the thing?" I gave him a short answer, and the man was not only induced to purchase it, but gave me full liberty to enter the tunnel, and colport among the men at work in it.'

"In one tunnel this Colporteur was wonderfully preserved. The workmen were blasting the rocks, and as he had not been able to retire in sufficient time, he was almost buried under the stones that came rolling down. Happily, all the injury he received was a severely bruised leg. He was assured that the Roman Catholic workmen could have warned him before, if they had chosen to do so.

Rejoiced in spirit, a Colporteur relates the consequences attendant upon the study of a Bible sold on a former journey:—

"Two years ago, I sold a Bible to two unmarried brothers, and most earnestly requested them to read it. Yesterday my way once more led me to their dwelling. The spiritual life I found there, the joy both these men had been brought to experience, I cannot describe. The instrument that had produced such wonderful effects was the Bible I had sold them two years ago. They forced me to spend the night in their house; they almost rent off my garments for joy. One of these men was 62, the other 55 years of age. Had a Colporteur not visited them, they would perhaps have died without having become acquainted with the word of God."

"Another Colporteur writes: 'In the village of R— I sold very few copies; but I found some old people there, Romanists, who read the word of God. Although I was very sorry that I could not sell much, yet it afforded me great pleasure to find that in R—, most of the people belonging to the Roman Catholic Church *read the Scriptures*. They said, they had discovered the deception of their priest. I pointed them to the Friend of Sinners. Two years ago I sold sixty copies in that place, and I believe that many souls have been enlightened by them.'

"Colporteur Bubenzer, labouring in the district of Münster, has had many a tale to tell of the activity and energy with which, in those parts, his labours are as much as possible prevented. One day it is a priest preaching against the Word, and earnestly warning the people not to purchase the Scriptures of truth: at another time it is a zealous curate following the Colporteur from

house to house, papers are en-
dangerous bo

"Colporte
trict of Hilde
remarkably g
trict of Lune
most success

A veterar

"Bremen i
now advanci
him more th
that his hear
has disposed
British and F

"Bremen i
sive business
of thousands
friends of mi

"Speaking
porting of the
a labour of l
fest and ofte
lately had so
they cannot
work." Her
pretty New T
large print a
morning, an
in many Chr
sing from it.

As the ca
themselves
soldiers of
likely to be
the arranger
given.

"The incr
Italy. From
peace of Vill
Every Kingd
Mayence, Ras
troops. For
the Rhine wo
we saw the
whether the
few weeks fa

house to house, destroying at one blow all his labour. Then again the public papers are employed to warm the people, and frighten them away from our dangerous books.

"Colporteur Zierenberg has been engaged in the Harz Mountains, the district of Hildesheim, as well as that of Hanover. His circulations have been remarkably good,—4,049 copies. His colleague, Stiewe, employed in the district of Lunenburg, has circulated 4,052. These two Colporteurs have been the most successful this year.

A veteran Colporteur :

"Bremen is the residence of our oldest Colporteur, Kilian. His years are now advancing : the fatigues unavoidably connected with his office are felt by him more than they used to be : but he is still active, and his letters prove that his heart is in the work he has so long prosecuted. During the year he has disposed of 4,888 copies, bringing the sum total of his distributions for the British and Foreign Bible Society to 56,080 copies.

"Bremen is a town well situated for colportage. It is a place where extensive business is transacted, near the seaport Bremerhafen, the meeting place of thousands of emigrants embarking for America, and the residence of many friends of missionary and Bible labours.

"Speaking in one letter of our peculiar work, Kilian says : 'The public colporting of the Scriptures is a leaven that operates powerfully ; that this work is a labour of love, and that it is carried on at great sacrifices, is sufficiently manifested and often recognised with gratitude and love. An official with whom I lately had some conversation remarked : "Mankind cannot be served better, they cannot be benefited more effectually than by this noble and beautiful work." Here in this place many rejoice at our labours : the little ones at the pretty New Testament our Society has prepared for them ; the old folk at the large print and small price of the Bibles : many to whom I sell the Bible in the morning, and who read from it to their families after dinner (a custom existing in many Christian families in Germany), have no doubt received many a blessing from it.'

As the campaign in Italy proceeded, many German Christians exerted themselves to place copies of Scripture, not only in the hands of the soldiers of the State to which they belonged, but to all engaged, or likely to be engaged, in the deadly strife of war. A brief description of the arrangements made for supplying the Scriptures to the military is given.

"The increase in our general circulation is due principally to the war in Italy. From the day that the Austrians crossed the Ticino, to the date of the peace of Villafranca, Southern Germany was in a state of feverish excitement. Every Kingdom, Duchy, and State, summoned its able-bodied men to arms. Mayence, Rastadt, and Ulm, as fortresses of the confederation, swarmed with troops. For us the prospect was a very solemn one. Had war broken out, the Rhine would have witnessed the first shock of the contending armies. As we saw the armed thousands who thronged our streets, we were uncertain whether the hot blood which flowed healthily in their bodies might not in a few weeks fatten the soil which, up to that time, their strong arms had culti-

vated ; and their souls appear before the judgment-seat of God. The churches and the ruling powers seemed to feel the importance of the crisis, not only in its bearing upon the possible destiny of the German people, but in its bearing upon the eternal destiny of the individual soldier. In the Grand Duchy of Baden, the Grand Duke contributed liberally to a fund for putting a copy of the New Testament and the Psalms into the hands of every Protestant soldier among his troops. Some Christian friends found means for doing the same for every Roman Catholic soldier who may desire to possess the Word of Life. In Württemberg a Society was formed for working amongst the soldiers. To the honour of these brethren, it must be said that while they began, in their benevolent enterprise, with the Jerusalem of their own men, they by no means neglected the Bavarians, Bohemians, Hungarians and Italians, who either passed through or sojourned in their country. Nay, at their suggestion we made provision for supplying French copies of the Scriptures, should the fortune of war bring an invading army within their borders. Bavaria did not fall into the rear in this good race. We sent many thousand copies to our friends in Nuremberg and Munich, and into the Bavarian Palatinate. Lastly, Basle and Strasburg remembered the prisoners in France, and the Book which tells of the Divine Comforter, was sent to soothe the suffering of the wounded and the exile of the captive.

"The more active and immediate part of this work our brethren did for themselves. We co-operated with them in making the execution of their good purposes possible. Our printer and binder had, during a considerable time, to deliver copies of the New Testament with Psalms, 32mo., at the rate of 2,000 a week. We may say that from 12,000 to 18,000 copies of the New Testament found their way from our depôt into the hands of soldiers of many nations and many tongues. It might be asked, Have these copies brought forth fruit? It may be asked in reply: Shall God's Word return to him void? and here we may rest contented. Indeed this is a subject on which, in the interest of our work, it is not desirable to publish all we know. One remark however we may make. The books were not thrust into unwilling hands. With the single exceptions of the copies given, I believe, to the troops in Baden, the books were sold, not given away."

There occurs nothing striking in the Reports from Denmark, Norway, and Sweden. We however find one or two interesting extracts.

In another passage mention is made of the Bible readings now practicable by reason of increased supplies of Holy Scripture, and of various encouraging symptoms:—

"One of the most striking evidences of the good fruit arising from the labours of the Bible Society by the diffusion of the Holy Scriptures, is to be seen at the evening meetings which are now regularly held at the different school-houses in the town, and once a week at Trinity Church, for the purpose of reading and expounding the Holy Scriptures. These meetings are always numerous and well attended. In nearly all the towns, and many places in the country, similar meetings are held, and with equally good results.

"These, too, means of correction to accompany

"On the 31st by the Norwegian churches, and received a special suitable discove-

"Although honoured Com slow, still wh of the people springing up

"Several o evenings for ously attende have been led

"As a who the furtheran external mov creasingly fin the pure and power, and it hear this Gos

Instances

"We have been without country, that And persons year, the cler men's daught ers, and simp south-west p which he, as hood, has cir mended to us others. In cannot pass who for sever in his neighb has shown th Society in Ge other mercha success, been has certainly ment, and th

"These, together with the diffusion of the Scriptures itself, are the surest means of correcting those errors and extravagancies we have seen so frequently to accompany the religious revivals which are taking place.

"On the 31st of October last the Feast of the Reformation was commemorated by the Norwegian Bible Society, with afternoon service in one of the town churches, and an evening Fête at the University, to which all theologians received a special invitation, and one of the professors of Divinity delivered a suitable discourse on the occasion.

"Although, as remarked above, when compared with the labours of the honoured Committee in many other countries, our progress here may appear slow, still when we remember the general apathy which characterised the bulk of the people a few years back, we cannot but feel gratified at the fruits we see springing up in various parts of the country."

"Several of our clergy have for some time past held meetings on week-day evenings for expounding the Scriptures, and these meetings have been numerously attended. To this it is owing, that many of the inhabitants of this city have been led to provide themselves with copies of the New Testament.

"As a whole, it may be stated that more is now doing than ever before for the furtherance of Christianity in this our land; and if we may judge from the external movements which are everywhere visible, its pure doctrines are increasingly finding their way into the hearts of our people. From many pulpits the pure and unadulterated Gospel is now proclaimed with much ability and power, and it is most gratifying to witness how people flock to the churches to hear this Gospel."

Instances of individual co-operation :—

"We have again to relate, that not one among the different counties has been without its share; nay, they have gone out so evenly over the whole country, that we cannot even name any province as being especially prominent. And persons from all classes have also co-operated with us during the past year, the clergy of course particularly so; and many school-teachers, clergymen's daughters, and other ladies living in the country, as also rich landholders, and simple, nay poor, peasants. For instance, a peasant, in one of the south-west provinces of Sweden, has during the year received 1,164 copies, which he, as the centre of the operations of the Colporteurs in that neighbourhood, has circulated in all directions; and a poor cottager, warmly recommended to us by the clergyman of the parish, has received 406 copies to supply others. In speaking of private co-operation in the provinces, your Agency cannot pass unnoticed the old venerable merchant, P. Dahl, in Gothenburg, who for several years has worked so zealously for the circulation of the Bible in his neighbourhood; and by receiving 2,554 copies during the last year, he has shown that the greatest joy of his old age is in this work. The Bible Society in Gothenburg has also from your depôt received 3,829 copies. Another merchant, E. Bager, living in Malmö, who has, with uncommon zeal and success, been active in all that can promote the growth of the kingdom of God, has certainly been obliged, by age and illness, to leave the principal management, and the accounts, to his son, a zealous clergyman; but he cannot how-

ever forbear employing his broken strength in co-operating for the dissemination of that word which is so dear to his own heart."

We give an interesting extract concerning Russia.

Rapid progress is taking place in every branch of secular education throughout Russia, and there is a freedom and variety in the numerous political and literary issues of the press, which a few years ago were unknown. A great impetus has been given to journalism, and the formation of an enlightened public opinion is thereby fostered. As an evidence of this tendency it may be mentioned, that the publication of the New Testament in Russ for the use of all the schools in the empire, has been strongly urged in one of the leading St. Petersburg daily papers.

There is continued impossibility of circulating the Scriptures to any considerable extent in Spain and Portugal, because of the continued hostility of the authorities.

TURKEY.—The wide field of the Turkish Agency, says the Report, has been cultivated with signal success and gives promise of a still more abundant spiritual harvest. In regions remote and to Christians almost unknown, the seed of Divine truth has taken root downward and borne fruit upward.

The following facts are selected from the correspondence of the Rev. S. B. Bergne one of the Society's Secretaries, who last year visited the Levant,—

"The more thoroughly one investigates the triumphs of the Gospel in Turkey, the more convinced one becomes, that the Bible has been the great instrument employed by the Holy Spirit for the enlightenment and conversion of men's souls. Dr. Schauffler brought to me the other day a Persian who holds a military commission under the Sultan. He was present at the defence of Kars. and wears several medals as the badge of his bravery. He is a man of considerable property, and resides in Western Persia. He was born and brought up a Mahomedan, and retained his faith in the Koran until the following circumstances occurred. About 20 years ago, a person who is unknown came to his estates for the purpose of selling the Scriptures to the Armenians who cultivated the soil. The Bible was received with the utmost eagerness by these poor people. The fact that they had become possessed of the Scriptures was known, and the consequence was a violent persecution. Several of the Armenians were driven into banishment; others succeeded in concealing their books, and at every favourable opportunity diligently read them. Thus there was a preparation for what was to follow. Some seven years subsequently an unknown individual, a German by birth, passed through the same district, and, as no other accommodation could be secured, he was permitted to take up his abode at the house of the above-named officer. He soon began to speak to his host of Christ and the Bible. Nor without effect. The officer became deeply interested and would not permit his guest to continue his journey. He detained him several days in his dwelling, and sent for one of the Armenian Bible readers to converse with the stranger who had brought such marvellous tidings. The Arme-

nian, who had
conversation
jured the o
stranger, wh
nity of the c
Armenian g
was formed
fifteen or tw
with and ins
concealmen
furnished hi
dress of a P
unmolested.
him when h
book out of
leaving, his
remain as a
those who h
visitor read
persons hav
offering up
teaching th
assurance o
of the Miss
the twofold
from the T
in which he
devote hims
house. He
day by one
filled with

"Another
the Bektash
rise and kis
dervishes, a
From this
and told th
them to lis
for him. I
ence, and t
over the M
daily becom
Crescent b
25 attenda
are Turks.
appears mo
brought fa
only by re

nian, who had never heard a Missionary, was perfectly enraptured with the conversation of the visitor, and remained with him several hours. He then conjured the officer not to permit his guest to depart on any account. The stranger, whose very name is matter of doubt, was constrained by the importunity of the officer and the Armenian to sojourn for a time on the estate. The Armenian gradually brought others to converse with him, and thus a circle was formed secretly of Armenians, Mahommedans, and Russians, to the extent of fifteen or twenty individuals. The visitor remained for three years, meeting with and instructing this group of earnest enquirers after truth. His partial concealment became necessary to ward off suspicion, and to effect this his host furnished him with a variety of costumes. At one time he went out in the dress of a Persian, then as a Circassian, then as a Turk, so that he remained unmolested. He left ultimately, and since died. He had brought a book with him when he arrived; this was one of our Turkish Testaments; this was the book out of which he read to those who came to listen to his instructions. On leaving, his host insisted that, as a substitute for himself the book should remain as a memento of the visit, and as a further means of instruction to those who had been so much blessed by its truths. With this proposal the visitor readily complied, and departed. And now for ten years past these few persons have assembled, for the purpose of reading the New Testament and offering up united prayer. They have had no missionary aid: by the Spirit's teaching they have discovered truth after truth, till they rejoice in the assurance of a Saviour's love. The whole affair has come to the knowledge of the Missionaries in consequence of the officer coming to Constantinople for the twofold purpose of making enquiries of the Missionaries, and of soliciting from the Turkish government, release from further military service, an object in which he happily succeeded; and he is now returning to his estates, to devote himself to the welfare of the little church that has been gathered in his house. He has given every proof of his sincerity, and when asked the other day by one of the Missionaries whether he loved Christ, his eyes instantly filled with tears.

"Another fact was mentioned by Dr. Schauffler. Lately the chief saint of the Bektashee dervishes, a man of some 80 years of age, before whom all pashas rise and kiss his hands, held a meeting, attended by eighteen distinguished dervishes, at his house. He had previously sent to Mr. Williams for a Bible. From this book he read to the meeting, commended the book to all present, and told them that Selim Effendi knew the way to heaven: he moreover urged them to listen to him, and sent one of them to Mr. Williams to kiss his hands for him. I am assured that such facts as the foregoing are of frequent occurrence, and they most evidently indicate the change which is gradually coming over the Mahommedan mind in reference to Christianity. Faith in the Koran is daily becoming weaker, the attendants at the mosques are falling off, and the Crescent begins to wane before the Cross. I find that Mr. Williams has 20 or 25 attendants on his Sabbath ministrations, and of this number eight or ten are Turks. To those who have long laboured in Turkey, all this change appears more marvellous than perhaps it does to us, who have never been brought face to face with Mahommedanism, and know of its insane fanaticism only by report."

Other facts, equally significant and hopeful, are supplied by the same pen:—

“I have good reports of the progress of the Gospel amongst the Mahomedan Turks. The current year will exhibit an increased circulation of the Scriptures, as compared with last year,—I mean of Turkish Scriptures. I was delighted to observe our copies offered publicly for sale in various parts of Constantinople. In the centre of the great Bridge of Galata, there is a man employed in this good work. Looking over some book-stalls in Galata, I detected copies of the New Testament. Small retailers of books, finding that there is a demand for the Scriptures, go to the Depôt, and make purchases to sell again. Colporteurs go over various parts of the city and effect sales. All this would have been impossible a few years since. A short time since a Turkish lady stopped at a book-stall in a Mosque yard; she took up a book, it was the Bible; and as she turned over the pages a Turk approached her, and observing what the book was, said, ‘Buy that book, it is most beautiful; my son bought a copy a little while ago’ and now we all spend our evenings in listening to the wonderful things that book tells us; be sure and buy it;’ advice which I believe, had its proper effect on the lady to whom it was addressed. If I mistake not, some allusion was made in a letter received from Constantinople, to the fact that Mr. Williams (Selim Effendi) is visited daily by an influential Turk. This young man is in a most hopeful state of mind; he is most ardent and diligent in the study of the Scriptures, and constantly attends the preaching of Mr. Williams, and has thus practically renounced Mahomedanism. He occasionally attends the Greek churches, and converses with the priests for the purpose of pointing out the incompatibility of their practices with the Scriptures; thus evincing his boldness in the faith of the Gospel.”

The description given by Dr. Dwight of the Bible work in Turkey is deserving, from the many facts of interest narrated, of special attention.

“From various parts we hear that the sale was never so great. In Erzroom, which has hitherto been a comparatively barren field, 800 piastres’ worth of books were sold in one month, and in March 600 piastres’ worth. In this latter place, ten years ago, there was no Protestant service, and the people were considered among the most barbarous in the empire. The first native preachers we sent were driven out and stoned, and the Armenians seemed fully resolved that the Bible should never enter into their place. Now there is a congregation every Sabbath of 700 persons and upwards; a place of worship has been built, and the word of God is freely preached, and everywhere circulated. It is even penetrating into an almost inaccessible mountainous district, called Zeitun, where the wildest and most fanatical Armenians live, whose country is so inapproachable, that they have never yet been fully subjugated by the Turks.

“In Kharpoot 339 copies of the Scriptures were sold during the year 1858, and 659 copies during the year 1859. Mr. Wheeler, one of our Missionaries there, reports that during the first three months of the present year more than 100 copies of the entire Bible in Armenian have been sold, and the whole

amount of money was \$240, or more in one week; and they were entirely ignorant of Koordistan, is a resting fact found its way. This solitary preacher were soon proclaimed, until night.

“In the village the Armenians who read it, our last account upon the same be savingly known is the mission.

“Some little There is a small number of Armenians have been the trial was delighted changed, and the Armenians to preacher, at turning upon a copy of the one of our evident mark respectable fact Is not this towards the

“The entrance from a Turk a Missionary my brethren Mahomedanism him in regard voured to as self as a can Christ, and tance with t constantly ever. At th in the Turk

amount of money received for books (chiefly Scriptures) during the same period was \$240, or about 50*l.*, and of this more than ten pounds' worth were sold in one week; and that although three out of five different kinds of Scriptures were entirely exhausted. This, for a place like Kharpoot, on the borders of Koordistan, is really to be considered as something extraordinary. An interesting fact is mentioned by Mr. Wheeler. A single copy of the Scriptures found its way to the village of Perchenj, where no Missionary had yet laboured. This solitary copy of the word of God excited so much interest, that others were soon procured, and then came an earnest call to our Missionaries for a preacher. Two of the Missionaries immediately responded to this call, and spent a Sabbath there; and so great was the desire to hear the word of God proclaimed, that our brethren had an attentive audience literally from morning until night. Some, it is confidently hoped, have been truly converted to God.

"In the village of Zillé near Tocat, a single copy of the New Testament in the Armeno-Turkish language was the means of the conversion of an individual who read it, and he lent it to his neighbour, who was also converted; and by our last accounts a third individual had been converted by the blessing of God upon the same New Testament; and it was hoped that many more would yet be savingly benefitted by this single copy of Christ's Gospel. How wonderful is the mission of this blessed book!

"Some little time ago, I visited the town of Rodosto on the Sea of Marmora. There is a small Protestant church there, with a native preacher, but the Armenians have been for years proverbially hostile to the truth, and many have been the trials and persecutions of the little flock of Christ in that place. I was delighted to find that, in this respect, the state of things had entirely changed, and that a remarkably friendly feeling now exists on the part of the Armenians towards the Protestants. I spent one evening with the native preacher, at the house of one of the Armenian magnates, and the conversation turning upon a passage of the Scriptures, he ordered one of his children to bring a copy of the Bible from an adjacent room. I was pleased to see that it was one of our editions of the Modern Armenian, with references, and that it showed evident marks of having been used. On inquiry, I learned that nearly every respectable family in the town possessed a copy of this edition of the Scriptures. Is not this satisfactory explanation of the changed tone of public feeling towards the Protestants?

"The entrance of Thy word giveth light." Not long ago, I had a message from a Turkish military officer of high rank, to the effect that he wished to see a Missionary, to converse upon religious subjects. I called upon him with one of my brethren. He was residing in the house of a Pasha, in the very heart of the Mahommedan quarter of this city. For an hour and a half we conversed with him in regard to his own views and feelings on religious subjects. We endeavoured to ascertain everything we could about him, for he had presented himself as a candidate for baptism. He showed himself to be a firm believer in Christ, and to have deep religious emotion, together with considerable acquaintance with the word of God. While we were conversing, his servants were constantly coming and going, but this seemed to put no restraint on him whatever. At the close, we read a portion of the Scriptures and prayed together in the Turkish language, and he expressed the greatest satisfaction that we

had called. We found that this man's first religious impressions were caused by a copy of the Turkish Bible which fell into his hands six years ago, away off in the city of Bagdad, where he then had command of some troops; and now for the first time he has found an opportunity of conversing with those who could expound to him the way of God more perfectly! We have great hopes for him, though he has just left us to take command of a large body of troops in one of the provinces. His Bible, however, goes with him, and we pray also that the Holy Spirit may go with him, who is infinitely better than any human guide."

Recent intelligence gives painful significance to the following remarks in the Parent Report as to INDIA;—

"The language of regret, deepened by disappointment, must be adopted with regard to India. The storm is hushed, and with the cessation of danger to the temporal power of Britain there has been the cessation of anxiety for the eternal welfare of India. Some men of God, to whom alarmed authority looked for aid in the hour of extremity, as Pharaoh sought relief from Moses, are constrained to behold with grief the adoption by reassured authority of the words of the Egyptian monarch: "Who is the Lord that we should obey His voice? Where, it may be asked is now the deep conviction, so general in the day of calamity, that the millions of India ought to have been, and for the future must be taught, the truths contained in Holy Scripture? Has not such conviction passed from the national conscience; as the dream passed from the mind of the Babylonian monarch? A sad and conclusive reply to these inquiries is furnished by the avowed disappointment of those men of God, who trusted that recent experience would have demonstrated the imperative necessity of introducing the light of Divine truth into the dark recesses of the Hindoo and Mahommedan heart. More especially it must be lamented that the rising generation of India are not to be instructed with all plainness and freedom in the doctrines of Christianity. Hence the operations of your Society continue altogether insignificant, and the millions of India have received only 92,293 copies of Scriptures during the last year, from the depôts established by the Auxiliary Societies, in the different Presidencies.

But there is a spirit of inquiry.—

At Lucknow, where recently the din of arms was heard, and the British soldier closed in hostile conflict with the mutinous native, the written word of reconciliation is now given by the Missionary or Catechist to the enquiring Mahommedan or Hindu. The Rev. Dr. Butler, of the American Methodist Mission thus records his views of the change which has taken place:—

"We have had several instances lately in which the Holy Scriptures have been sought for by persons evidently of thoughtful dispositions, and we are looking and praying for a gracious result in many of these cases.

"You are aware how recently our mission has been established in this city, and also that while at Nynee Tal it was all but impracticable to obtain even a few copies for distribution.

"From all will soon find studied with

The conf Missionary received by the gratitude:—

"Although the Holy Sc Lucknow last session; still is listened to with pleasure hope and p stances, 'qu even to the and a disc opinion, is n ially among fares in the judging for written."

Addition quent to th of reading by the Rev

"I have people are n that we sha than former many more For all such God grant

"I have preserved c ing the dan about one of those to they have k preserved he had sav

"Another Governmen retired to k ment and s fectly satis reason to b

"From all we see, we think the conclusion inevitable, that our Holy Book will soon find its way into hands which never held it before; and will be studied with interest by many who have hitherto rejected its claims."

The confirmatory evidence of the Rev. J. P. Mengé, of the Church Missionary Society, may be adduced. The Scriptures appear to be received by the natives not only without opposition, but sometimes with gratitude:—

"Although I cannot give you any interesting facts about the distribution of the Holy Scriptures among Hindus and Mohammedans, as I only arrived in Lucknow last October, and as I had but a very few Urdu Gospels in my possession; still, the few I distributed were received with thanks, and the Gospel is listened to daily by numbers of the inhabitants of Lucknow, apparently with pleasure and attention. I am anxiously looking for more Gospels, and hope and pray that the Scriptures may prove themselves here, in many instances, 'quick, and powerful, and sharper than any two-edged sword, piercing even to the dividing asunder of soul and spirit, and of the joints and marrow, and a discerner of the thoughts and intents of the heart.' Nothing in my opinion, is more necessary than to distribute widely the word of God, especially among those who hear the Gospel preached in the bazaars and thoroughfares in the city, or in their own houses, in order to give them opportunity for judging for themselves, whether what they hear is in accordance with what is written."

Additional testimony to the existence of a spirit of inquiry subsequent to the mutiny, accompanied with a brief account of the effect of reading the New Testament, in the case of a Brahmin, is supplied by the Rev. J. L. Scott:—

"I have not a doubt that in this part of the country the minds of the people are much more turned towards Christianity than they were before, and that we shall have more frequent demands for the Bible and parts of the Bible than formerly. A large number of enquirers have come to us, and we hear of many more; some of them, out in the country, men of position and influence. For all such we need the Bible, and can only look to your Society for supplies. God grant that the demand may be great, and that the supply may never fail.

"I have found that a good many people in this part of the country have preserved copies of the word of God during the late rebel reign, notwithstanding the danger of being found in possession of such a book. I think that about one half of the books that had been distributed yet remain in the hands of those to whom they were given, and in some cases I have reason to believe they have been prized and read. We have lately baptized a man who had thus preserved his books, and who brought them to me as a precious relic which he had saved during all the time of danger.

"Another case is, I think, interesting. A Brahmin who had a situation under Government, was at the time of the mutiny thrown out of employment. He retired to his house and embraced the opportunity of reading the New Testament and studying the claims of Christianity. The result is, that he is perfectly satisfied of the truth of the Christian religion, and I think there is every reason to believe that he will ere long be baptized. This man is one of the

most intelligent Bible Christians I ever met in this country. When he tells me that he did hardly anything but read the New Testament during the time of the rebellion, I cannot but believe that he speaks the truth, for his knowledge of the word of God could only have been acquired by a repeated and interested perusal of it. I may add that I believe this is almost the only source from which he has learnt his Christianity."

A similar proof of the spiritual results often attendant upon the quiet study of the Scriptures may be recorded in the language of the Rev. Mr. Medland:—

"Many years since a man was baptized in this station by the Rev. H. Fisher, who has been living in the district quite unknown to the Missionaries. Shortly after the commencement of the mutiny this man visited Mulliana, a village near Meerut; whether from fear or other causes I know not, he removed to another place, leaving behind him a few books and tracts; amongst them was a copy of the Gospel by St. Mark and the Book of Proverbs. These fell into the hands of two or three villagers who commenced reading them, and, becoming much interested in their contents, they came to the Meerut Mission Station to make further inquiries; they were encouraged, placed under regular Christian instruction, and the result is that, up to the present time, thirteen men, heads of families, have been baptized, and four men and thirteen women have been for some months under instruction; and will, we hope, be shortly baptized. These, together with their children, form a little congregation of about fifty, who observe the Sabbath, and assemble from day to day, to worship the God of the Bible through the only Mediator who is revealed therein.

"A Catechist and his wife have been placed amongst them, and a neat village church is very nearly completed, and will shortly be opened for divine worship."

Nor should the following, from the pen of the Rev. J. H. Morrison be omitted:—

"In November last I met a regiment of Mazhabi Sikhs returning from the war. The commanding officer, being an acquaintance, told me that his men had obtained some of our books among the plunder of Delhi, and had become interested in reading them, and requested him to obtain more. As we were on the road going in different directions, I could not then supply him, so I advised him to call on the Missionaries at Umritzur, who would supply him and do what they could to instruct the men. Accordingly he did so, and as a result one of the men, with a Sepoy of another regiment, was baptized, and several others offered themselves as candidates for baptism, but were not thought prepared for it. A Catechist was sent with the regiment to instruct them. I also visited the regiment about two months after, and was encouraged by what I saw, and the reception I received."

The following suggestive remarks occur in one of the auxiliary reports on the duty of bringing Divine truth into direct contact with the native mind:

"Now that peace has come back to this recently distracted land, it seems the duty of all Christians to use their utmost endeavours to bring before the

minds of the
ciples which
who are in au
of the life th
to establish t
rendering the
present worl
feel this no e
Satan's seat

CHINA.—
empire is as
Government
sidered as th
circulate the
during the
Committee o
under the c
"day" of su

JAPAN.—
not been rea
by sanguine
Decided ave
position, inf
Scriptures o

In Austr
the proceedi
Adverse

America, wh
by "patien
their import

We have
the Parent
the midst o
alternations
advancing,
at hand, wh

And we l

We have
during the
Scriptures,
can be mad
more, we fi

minds of the natives that *truth which alone can make them free*; those principles which when adopted, will induce them to yield ready obedience to all *who are in authority*; and that system of true godliness which *hath the promise of the life that now is, and of that which is to come*. The best and surest way to establish the British power in this country,—the most effectual means of rendering the natives of this land really prosperous, even as it regards this present world,—is to induce them to read and love the Holy Bible. Until all feel this no effectual remedy will be applied to the diseases of this land, where Satan's seat hath so long been."

CHINA.—The information concerning the Society's work in the Chinese empire is as unsatisfactory as it is concise. The hostile collision with the Government, and the constitutional apathy of the people, may be considered as the principal obstacles in the path of those who have sought to circulate the Scriptures. Less than 30,000 copies have been distributed during the year. Hope is indeed deferred, but not extinct; and your Committee continue their preparations for extensive operations in China, under the conviction that the "night" of toil "is far spent," and the "day" of success "is at hand."

JAPAN.—The anticipations concerning this interesting country have not been realised. Barriers and impediments, at first too slightly regarded by sanguine hope, have hitherto been found too strong for practical effort. Decided aversion to Christianity exists among the educated classes. Opposition, influential and potent, may therefore be expected whenever the Scriptures of Truth may be introduced into the land.

In Australia,—New Zealand,—South Africa—vigor continues to mark the proceedings of the auxiliaries.

Adverse circumstances have operated to check the work in South America, which in last year's report was spoken of so favourably. But by "patience, prayer and faith," the agents hope for further success in their important labors.

We have now rapidly gone over the field of the world wide work of the Parent Society. It presents abounding labors and successes, and in the midst of them some failures and disappointments. But in these alternations of light and shade, the light predominates and we see it advancing, and inspiring the hope that the time long waited for is now at hand, when the knowledge of the Lord shall cover the earth.

And we have now only to offer a few general remarks in

CONCLUSION.

We have seen that the two great Bible Societies of the world have during the year reported of, circulated nearly $2\frac{3}{4}$ million copies of the Scriptures, and as it is a usual and perhaps as nearly accurate estimate as can be made that other Societies and private publishers issue as many more, we find $5\frac{1}{2}$ million Bibles added to the World's supply during the

year. This is extensive seed sowing, and if each of these Bibles should make wise unto salvation even one soul how large the spiritual harvest! We do not mean thus to limit results, for we know that the Spirit of God can bless every copy of the Scriptures, to every individual that uses it, as well as to one individual; but we desire to present a point for thought; and to say that even this limited result would be great, and give occasion for us to say.—“What hath God wrought?”

Great and portentous events have been accomplished within the year just closed.—The Lebanon swept by fire and sword.—The Pope almost stripped of temporal power.—The cruel King of Naples fugitive and besieged, and 20,000,000 of Europeans free.—China, that great old empire, disturbed and convulsed within, attacked without and brought apparently into the power of Western nations.—Progress gained towards freedom in Russia, in France, and in America. And all these events plainly pointing in the direction of free peoples and free circulation of the Scriptures. Here is the breaking up of fallow ground, and soon must follow seed-time. Truly God is fast doing His own work in the world, and a loud call comes from all this to His people to send forth the Bible wherever there is an ear open to hear or a hand ready to receive it.

Still further,—in many Roman Catholic countries the people are breaking their bonds and turning towards the liberty of the truth; and the same is true to some extent where the Greek Church has power.—The Koran is being given up for the Bible and the followers of the false, becoming followers of the True Prophet.—Amid the masses of Paganism—where darkness dwells—many are receiving the light of God’s word.—Many too of those who have Moses and the Prophets are seeking the Messiah!

What remains then but that nominal Protestantism become vital Christianity; that they who have a name to live, but are dead, be born again; that they have the Spirit of God’s Son; and the mind which was in Him be in them, and that they spend and be spent for Christ,—what remains but *this* in order to a mighty ingathering for our Redeemer!

But our review has also shown some discouragements, and if we look at the obstructions still in the way of the free course of God’s word—in Roman Catholic countries—in China and in India particularly we see much need to pray God, as the Churches have happily been praying—that free circulation may be given to the word. And we are brought at last just to this point—*that we must pray*—till it be free as the mountain streams,—and as the rivers of the valleys,—free as the winds of heaven; and that when it is free and going everywhere, He would send His Spirit with it, like showers giving the increase—or as other Scripture instructs us—cause His Spirit to blow like winds upon the dead bones of the world’s people that they may live.

e Bibles
spiritual
that the
individual
present a
would be
ht ?”
the year
e almost
e and be
d empire,
pparently
freedom in
ly point-
he Scrip-
on must
he world,
the Bible
ve it.
are break-
d the same
he Koran
becoming
m—where
-Many too
iah !
come vital
d, be born
which was
ist,—what
emer !
and if we
God’s word
larly we see
praying—
brought at
e mountain
of heaven ;
d His Spirit
re instructs
ones of the

APPENDIX.

GRANT FROM UPPER CANADA AUXILIARY FOR FRENCH COLPORTAGE.

Dr.		
To Cash, 27th April,.....	\$617 47	
" do. 5th June.,.....	20 00	\$ 637 47
To Brockville Branch to same Fund,.....		86 77
		<u>\$724 24</u>

Cr.		
By G. F. Krause,.....	\$400 00	
" P. C. Paumier.....	279 00	
" P. D. Arnoux,.....	100 00	
" W. N. Cote,.....	90 00	\$869 00

Excess of Expenditure by this Auxiliary..... \$144 76

SPECIAL FUND OF LIFE MEMBERS.

Donation from Dr. Holmes.....	\$40 00
do. from John A. Carman.....	40 00
do. from Thos. M. Taylor,.....	40 00
	<u>\$120 00</u>

GRATUITOUS DISTRIBUTION IN 1860.

OBJECT OF THE GRANT.	Bibles.	Testaments.	Total.	Value.
Ladies' Bible Association,.....	14	2	16	\$ 7 50
Ladies' Benevolent Society.....	37		37	9 25
Magdalen Asylum.....	6		6	1 55
Protestant Orphan Asylum.....	12		12	5 50
To Individuals by order from Ministers and the President,.....	12	21	33	15 40
Sailors, per City Mission.....	271	1	272	47 30
Sundry Persons, per City Mission,.....	16	2	18	12 34
Foreign Sailors, do. do.	13		13	8 10
Rev. C. Chiniquy for French Settlement, St. Anne de Kankakee, Ill.,	50	200	250	88 30
Colportage.....	320	557	877	274 71
Steamboats.....	4		4	8 32
Hotels.....	188		188	64 35
French Canadian Missionary Society,.....		65	65	13 00
Branch Societies,.....	136	138	274	53 79
Mission to Coast of Labrador.....	28	3	31	42 70
	<u>1107</u>	<u>989</u>	<u>2096</u>	<u>\$652 10</u>

637 47
 86 77

 724 24

 \$698 00
 \$144 79

 \$120 00

 Value.
 \$ c.
 7 50
 9 25
 1 55
 5 50

 15 40
 47 30
 12 34
 8 10

 88 30
 274 71
 8 32
 64 35
 13 00
 53 79
 42 70

 \$652 10

ISSUES OF
THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY
DURING THE YEAR 1860.

	ENGLISH.		FRENCH.		ITALIAN.		GALIC.		IRISH.		WELSH.		DUTCH.		GERMAN.		ARABIC.		GREEK.		LATIN.		SPANISH.		HEBREW.		FLEMISH.		SWEDISH.		SYRIAC.		DANISH.		PORTUGUESE.		RUSSIAN.		ESQUIMAUX.		FINNISH.		POLISH.		PORTIONS FOR THE BLIND		Total.
	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.	Bibles.	Testaments.							
On hand 1st January, 1860.....	2378	2368	44	385	963	13	27	101	217	3	6	9	62	3	6	114	105	1	1	5	16	2	6	5	3	4	23	3	2	12	5	9	2	12	10	2	5	4	1	2	3	6	15	6891			
Received in 1860.....	5554	4998	111	480	1628	15	36	54		8	6								25		5					12	7	12	6														12995				
Issued in 1860.....	7832	7366	155	865	2531	28	63	155	217	6	12	9	62	3	6	114	105	1	1	5	39	2	11	5	3	16	30	15	2	12	11	9	2	12	34	2	5	4	1	2	3	6	15	19886			
On hand 31st Decr. 1860.....	5234	5311	137	367	1589	5	12	62	33	2	2				10	11			2	13	1	5			3	4	2	4															12316				
On hand 31st Decr. 1860.....	2698	2055	22	498	942	23	51	93	194	6	10	7	62	3	6	104	94	1	1	3	26	1	6	5	3	13	26	13	2	12	7	9	1	10	34	1	5	4	0	0	3	6	3	6	15	7070	

JAMES MILNE,
Depository.

ISSUES OF BIBLES, &c.
AND
CASH RECEIPTS
OF THE
Montreal Auxiliary Bible Society.

From its commencement in 1820, to the present period, January, 1861.

	PERIODS.	Issues of Bibles and Testaments	Cash Receipts.		
			£	s.	d.
1	From November, 1820, to June, 1821.....	320	81	13	0
2	June, 1821, to June, 1822.....	581	110	14	4
3	June, 1822, to June, 1823.....	1404	143	12	1
4	June, 1823, to June, 1824.....	622	81	5	1
5	August, 1824, to Aug., 1825.....	892	135	6	0
6	August, 1825, to Aug., 1826.....	1798	429	19	7
7	August, 1826, to Aug., 1827.....	1807	195	5	5
8	August, 1827, to Aug., 1828.....	1937	216	3	11
9	August, 1828, to Aug., 1829.....	3908	206	16	11
10	August, 1829, to Aug., 1830.....	3823	349	10	1
11	August, 1830, to Aug., 1831.....	2977	245	14	2
12	August, 1831, to Aug., 1832.....	2089	319	9	11
13	October, 1832, to Oct., 1833.....	2093	390	15	9
14	October, 1833, to Oct., 1835.....	1464	194	16	4
15	January, 1835, to Jan., 1836.....	1467	500	2	5
16	January, 1836, to Jan., 1837.....	1645	234	9	7
17	January, 1837, to Jan., 1838.....	4014	428	3	3
18	January, 1838, to Jan., 1839.....	4348	509	1	9
19	January, 1839, to Jan., 1840.....	7106	725	17	0
20	January, 1840, to Jan., 1841.....	5498	771	6	3
21	January, 1841, to Dec., 1841.....	5568	819	16	1
22	January, 1842, to Dec., 1842.....	5912	689	6	5
23	January, 1843, to Dec., 1843.....	5702	659	14	2
24	January, 1844, to Dec., 1844.....	7846	1079	1	3
25	January, 1845, to Dec., 1845.....	9953	936	15	11
26	January, 1846, to Dec., 1846.....	10413	903	6	4
27	January, 1847, to Dec., 1847.....	11593	709	8	7
28	January, 1848, to Dec., 1848.....	10227	818	13	8
29	January, 1849, to Dec., 1849.....	7981	888	13	4
30	January, 1850, to Dec., 1850.....	7484	1011	19	7
31	January, 1851, to Dec., 1851.....	11181	1178	8	11
32	January, 1852, to Dec., 1852.....	11019	1161	7	9
33	January, 1853, to Dec., 1853.....	8069	1561	16	1
34	January, 1854, to Dec., 1854.....	13649	1869	16	7
35	January, 1855, to Dec., 1855.....	11484	1642	8	0
36	January, 1856, to Dec., 1856.....	12015	1968	15	5
37	January, 1857, to Dec., 1857.....	11145	1721	14	8
38	January, 1858, to Dec., 1858.....	12502	2147	18	0
39	January, 1859, to Dec., 1859.....	11516	2257	10	11
40	January, 1860, to Dec., 1860.....	12816	2654	4	5
	Total issues.....	247868	32950	18	11

REPORT
MO

To THE SEC

DEAR SIR,—
at once the de
passed away a
tour up the O
a good congreg
ganizing a new
vassing the To
Blair had obta
encouraging c
appointed pres
tary.

On the 2nd
Branch, called
Hawkesbury.
and our meetin
The Branch h
McNally had b
raging report
of the lumber
and certainly
dred and one,
B. & F. B. S.

On the 3rd
Plantagenet B
The secretary
labour, speak
ostentatiously,
interest in a
classmate of D
speeches I hear
decidedly in a
comfortable en
on to Papineau
weather, the re
was fine, the c
ing." On the
sary of the Lo
ident was una
resting but rat
Their colporter
encouraging w
would speciall

REPORT OF THE TRAVELLING AGENT OF THE
MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY,

For the year 1860.

TO THE SECRETARY.

DEAR SIR,—Without wasting time in any preliminary statements, I will begin at once the details of my work. The course of time moves on. The year 1859 passed away and the year 1860 began its course while I was in the midst of a tour up the Ottawa. The first day found me at Chatham, where I preached to a good congregation in the Presbyterian Church, and had the pleasure of organizing a new Branch. Mr. B. S. Wales had laudably exerted himself in canvassing the Township, and had obtained about \$40 in subscriptions, and Mrs. Blair had obtained a few additional sums and we began the new Branch under encouraging circumstances. Rev. Wm. Mair and Lemuel Cushing, Esq., were appointed presidents, B. S. Wales, Esq., Treasurer, and James Cushing, secretary.

On the 2nd I had the pleasure of attending the anniversary of the important Branch, called Victoria. The meeting was held in the Town Hall at East Hawkesbury. It was an unfavorable night, being the time of the Town meeting, and our meeting was small, the people being much occupied with other things. The Branch however had had a prosperous year. Their colporteur, Rev. Mr. McNally had been employed about forty-nine days and presented a very encouraging report of labour in the new parts of the country and in the shanties of the lumbermen, a work, than which there is none in Canada, more needed and certainly none more neglected. Besides this they paid me \$324, a hundred and one, on purchase account and two hundred and twenty-three for the B. & F. B. S.

On the 3rd I had the pleasure of attending the second anniversary of the Plantagenet Branch, held at Riceville. Peter McLaurin, Esq., in the chair. The secretary read an excellent report, reporting both labour and success in labour, speaking alike the praise of the secretary, officers and committee, not ostentatiously, but in the sober relation of labours which shewed a good interest in a good cause. My respected friend, James Frith, Esq., an old classmate of Dr. Wilson, the late Bishop of Calcutta, made one of the best speeches I heard on this tour. The congregation was good and the interest decidedly in advance of any thing I had seen here before. I found my usual comfortable entertainment with C. Metcalf, Esq. The day following I went on to Papineauville, a fine day after three weeks of continuous storm and cold weather, the roads were bad but the cold was so much less intense and the day was fine, the contrast was delightful "they had forgotten to intimate the meeting." On the following day I had the pleasure of attending the third anniversary of the Lochaber Branch, held in the Baptist Chapel at Thurso. The president was unavoidably absent, and the congregation was pleasing and interesting but rather too small, but the Branch had been active and prosperous. Their colporteur, Mr. Neil Campbell, had been out a little and had done an encouraging work, of which in the shanties more needs doing and to this I would specially draw the attention of the Committee.

Clarence.—On account of the failure of the *Reporters* in the Post-office nothing was known of my visit to this place, and no meeting had been intimated. We gave out one for the following day, and Wm. Edwards, Esq., our energetic president, went allover the neighbourhood to give the notice. When the time came we had a respectable meeting in the Baptist Chapel, at the close of which the officers were re-appointed and collectors instructed to go round and make returns in a few weeks. Sabbath the 8th of January I preached twice, in the afternoon in the Presbyterian Church at Buckingham, and in the evening at the Presbyterian Church at Cumberland, the congregations at both places were, though not large, respectable and very attentive. I was labouring under a bad cold and I finished the labours of the day very much fatigued, and weak, and weary. I shared the kind attention and hospitality of the Rev. Mr. Lindsay and his family, which did much to mitigate the fatigues of the body.

On the 9th I went back to Duncanville, and on my way stopped at Mr. Lowery's at Bearbrook, and here I met the Rev. Mr. Fowler, an old friend of the Eastern Townships, and by his assistance I opened a depository, which I trust will be a benefit to the neighbourhood. The *Reporters* had utterly failed and nothing was known of my coming to Duncanville.

The anniversary of the little Branch at Ormond was held on the 10th in the Baptist Church, but I was sorry to find that indisposition deprived me of the presence and assistance of my brother, and able helper, the Rev. D. McPhail. We had a good gathering, a good time, and a contribution of \$10.86, about half of what it was last year.

At West Winchester the following day we had a full meeting, full of interest. Mr. Chambers ably discharged the duties of the chair. Mr. Wm. Bow, an old and well tried friend, read an encouraging report. The speakers were the Rev. Mr. Keirkland, the Rev. Mr. Dougherty, and the Rev. Mr. Caldwell, and your agent. Some little diversity of opinion was expressed but not more than may be expected to exist when every man thinks for himself, but perhaps a little more than was wise when the people had met for one object. The only change made in the officers was the appointment of Mr. Laflamme, who will make a very energetic secretary in place of his predecessor resigned. They made a very commendable free contribution of \$26.16, and payment on purchase account of \$9.34 an improvement upon last year.

The anniversary of the Winchester Branch was held at Armstrong's, in the Methodist Church, on the 13th, Mr. Munro the president in the chair. There was a considerable number, and I was again assisted by the Rev. Mr. Keirkland, and the Methodist Minister who did good service to the cause. Mr. Halladay the depository paid me \$9.31 on account, but the free contribution was very small—\$24.04.

At Finch, on the 14th, we had a very cold night and a cold room; if spared till another year we shall have a better place to meet in as the good people are busy erecting a Church. The people are well supplied and the sales of the depository are small, but my friend D. McInnes, Esq., paid me the amount he had received for the year, \$3.10, and the free contributions, \$12.29. But this is only an instalment as only one of the collectors had made returns. On the 15th I visited West Roxboro, a new place. The Branch had only been in existence a year and this was its first anniversary. A commendable beginning had been made; a contribution of \$12.10 was handed in with promises of more next year.

North West Glengarry.—We never had a better anniversary, if ever so good. The Congregational Church was full of interested people, and the speaking by the Rev. D. Gordon, and the Rev. J. Campbell, was excellent. The efficiency and activity of this Branch may be known from the fact that it made the very

handsome contribution, a very ready ability with mainly its origin gone, or fast passing and infirmity; filled with fidelity twenty years ago money collected flying through clip his wings a

On the 16th Branch in Keny but it declined persevere and count have been second will far

The Branch a in not being ab wanted, but I t

We had a go Rev. D. Cameron earnest, and en was on a visit t

The treasurer tions.

The Branch a seen for some t The Pastor, the our esteemed s faithful discha mendable. I s Esq. At Dalh it was scarcely the contribution tour was at C6 The English co lively interest, bourhood for s

On the 23rd been gone a lit than ever before thankful, and v

I began mys St. Lawrence a friend and cou lin on bare gro Wm. Cantwell our esteemed with an old an I went throug Huntingdom. ister, the Rev. McCallum sun

handsome contribution of \$76.81 beside all its own work. Mr. Donald Kennedy, a very remarkable man, for the interest he takes in any good thing, and the ability with which he carries out his object, and to whom the society owes mainly its origin, in conjunction with Mr. Fisher and one or two others, either gone, or fast passing away, resigned the treasurership on account of old age and infirmity; an office he has held from the beginning, and one which he has filled with fidelity and care, and with much profit to the Society. More than twenty years ago when some misguided friends wanted to take part of the money collected for Bibles, and purchase a library, he said "this is the Angel flying through the midst of Heaven with the everlasting Gospel and will you clip his wings and tie a clog to his feet."

On the 16th I had the pleasure of assisting at the organization of a new Branch in Kenyon. A Branch was organized here long ago by Dr. Thomson, but it declined and nothing could be done for years after. Scotchmen like to persevere and they dislike anything to fail they once handle, and on this account have been very loth to make a second attempt. We hope the glory of the second will far surpass that of the first.

The Branch at Lochiel is doing well; they had suffered some disappointment in not being able to obtain from us such Gaelic Bibles and Testaments as they wanted, but I think this difficulty will be overcome.

We had a good meeting in the Free Church, presided over by the Pastor, Rev. D. Cameron, who did good service to the noble cause, and we had a long, earnest, and energetic speech from a young minister of the U. P. Church, who was on a visit from the States.

The treasurer paid me \$9.67 on purchase account, and \$39.62 free contributions.

The Branch at Breadalbane is doing well; we had the best anniversary I have seen for some time, it was held in the Baptist Church, which was nearly full. The Pastor, the Rev. Mr. Cameron, gives good countenance to the cause, and our esteemed secretary Collin McLaurin, Esq., renders important service by a faithful discharge of his duties. \$39.09 of a free contribution is very commendable. I shared the kind hospitality of my esteemed host, John Stewart, Esq. At Dalhousie Mills the meeting was small. The *Reporters* having failed, it was scarcely known and of course but little preparation could be made, and the contribution was small, but more will come in. My last appointment on this tour was at Côte St. George, where I preached on Sabbath morning the 22nd. The English congregation is small at best, but those present seemed to take a lively interest, and after the service, collectors were appointed to visit the neighbourhood for subscriptions.

On the 23rd I reached home in time for the anniversaries in this city. I had been gone a little over a month, and had received for the Society \$977 or more than ever before in the same time, I found my family all well, for which I felt thankful, and was ready to bless God and take courage.

I began my second tour on the first day of February. I crossed the ice on the St. Lawrence and reached St. Rémi that night, and tarried with my esteemed friend and countryman, John Dunn, Esq. On the second I went up to Franklin on bare ground, and after taking tea with my esteemed and excellent friend Wm. Cantwell, Esq., I shared the cheerful hospitality and warm friendship of our esteemed secretary, Wm. Broder, Esq. The day following, after dining with an old and respected neighbour, Mr. Wm. Blair, to avoid the bare ground, I went through the woods to Durham, and took the ice on the Chateauguay to Huntingdom. Here I made my abode for the night with a beloved brother Minister, the Rev. Mr. Watson, and went with him and his lady to the Academy to a tea squall. The Brass Band played, and the Ladies played the piano and Mr. McCallum sung, and the Rev. Mr. Kernon presided, and all performed well,

and we Ministers spoke to the assembled throng of people, and many of the people spoke louder, and it was said to be an excellent time, and the music and singing were certainly good, but to take it as a whole it needed a peculiar taste to relish it.

On the 4th I reached River La Guerre, the place of my first appointment, and shared my usual kind hospitality with my acquaintance and friend John McDonald, Esq. On the 5th I had the pleasure of preaching to the largest congregation I had ever met there. We had a good time, a collection was taken up for the B. S. which together with what Miss McDonald had collected before hand made \$15.53.

On the 6th I left for Lancaster, up River La Guerre to the St. Lawrence and before I got half way across lake St. Francis, the soft morning had made the crack in the ice so bad I could not get over, and had to turn back and go up the land a few miles to another crossing. On this also I found the crack bad and not until I had spent much time could I get my beast over it, but the good hand of God was with me and I safely reached my destination.

We had an excellent anniversary in the Free Church, Mr. Wesley the president in the chair, and excellent speeches from the Rev. Mr. Anderson, the Rev. Mr. McLaurin, the Rev. Mr. McPherson, and the Rev. Mr. Watson. The secretary Mr. McIntosh read a pleasing report, exhibiting both interest and activity, on the part of the officers and the staff of lady collectors, a free contribution of over \$30 had been made to the general cause, and it was full of hope for the future.

On the following day I had the pleasure of attending the third anniversary of the Williamstown Branch, a large and spirited meeting in the Church of Scotland. The active depository, Mr. Dickson had sold a great number of Bibles and Testaments, and he paid me on account \$29.64, and the committee made a free contribution of \$20. We had excellent speeches from the Pastor, the Rev. Mr. Watson, and the Rev. Mr. Dobie, of Osnabruck, and the Rev. Mr. Johnston, of L'Original—Dingwell, Esq., ably filled the chair.

On the 8th we met with the Martintown Branch in the Congregation Church, a neat structure nicely lighted, and the meeting had a cheerful and encouraging appearance. Here I had valuable help from my old friend and coadjutor in the great work, the Rev. J. McKillican, and I was also pleased to meet for the first time the Rev. Mr. Greenfield, the Free Church Minister, whose countenance and assistance we greatly prize. A. Frazer, Esq., the president, occupied the chair, and discharged its duties with readiness and ability too seldom met with. Our excellent friend P. McLeod, the treasurer, made a cheering statement of the finances, and \$14.75 was paid on account, and \$33.64 free contributions. The day following I attended a little meeting in the front of Roxboro, where I was again assisted by the Rev. Mr. McKillican and we took up collection of \$5.57.

The East Osnabruck Branch is holding on. The anniversary meeting held in the Wesleyan Church at Baker's Corners, was rather too small; the night was excessively cold, and death was in the neighbourhood, both causes of dejection. Mr. McEwen occupied the chair, and did his duty well. The secretary read an encouraging statement of work, and the Branch paid through Mr. Fitzpatrick, the treasurer, \$19.28 on both accounts. The Branch at Osnabruck Centre has had a poor year. The friends had been much burdened with local Church affairs, but things will, I trust, be better next year. I preached for them on Sabbath the 12th February and took up a collection of \$2.67, and subscriptions for the next year were obtained to the amount of \$12.

North Williamsburgh.—The anniversary of this Branch held on the 13th of February in the Church at Bell's Corners, was the best I ever saw; B. Whit-

taker, Esq., occupied the attention of the assembly with us but for Our esteemed secretary had called him paid over as a progress. The Branches are numerous, and when a rously.

Burritt's Rapid Chapel on the 1st and the aspect of acquaintance, collected \$10.77, and of \$10.75. Both last year, and the tors have failed a new place. Taken from any minister we found some

The roads which tour now became them rather heavy most of the day full, and in some almost a failure meeting and do I made my way bell, through the snow, but I suppose We were amply Village of Almond turned out and Temperance. The tors, and favorable spirit, continued \$100.00

Pakenham.—Church, and although not very energy, interested Davie and Mr. their friendly a lected from you well, and the first place I began to 25 miles brought storm of the present had not been in ble hospitality and the snow hills ville and was killed We had a meeting count of rain a large. I was taken was very and Middleville

taker, Esq., occupied the chair. The Rev. Mr. Davidson rendered valuable help and the attendance was good. The Rev. Mr. Bridgeman, would have been with us but for sickness, induced by long continued and protracted labours. Our esteemed secretary Wm. Gordon, Esq., was also absent on business, which had called him far from home. The ladies had collected \$19.30, which was paid over as a free contribution. Inkerman and South Gower make slow progress. There are a few fast and interesting friends at each place, but the Branches are not in good working order. Both places, however, are hopeful, and when a few obstacles are moved out of the way, will go on prosperously.

Burritt's Rapids Branch had a pleasing anniversary meeting in the Wesleyan Chapel on the 16th. The house was well lighted, the congregation was good, and the aspect of the meeting was pleasing. I was assisted by my friend and acquaintance, the Rev. Mr. Hammond. Miss Todd and Mrs. Harris had collected \$10.77, and Mr. Meikle had sold Bibles and Testaments to the amount of \$10.75. Both in collections and sales there had been an improvement up on last year, and this improvement would have been greater but one of the collectors have failed to do her duty. On the 17th I held a meeting at Franktown, a new place. The congregation was tolerably good but I had no assistance from any minister of the place; Mr. Geo. Purkis gave me good assistance and we found some friends; the collection was \$1.56.

The roads which had been bare or nearly so since the commencement of this tour now became covered with snow, and in going up to Carleton Place, I found them rather heavy, and on Sabbath the 19th the snow which had been falling most of the day on the 18th, began to drift in all directions, and the lanes were full, and in some places more than full, and the meeting at Carleton Place was almost a failure in consequence. The friends had made preparations for a good meeting and doubtless we should have had one, had the roads been passable. I made my way down to Ramsay in the afternoon, accompanied by Mr. Campbell, through whose assistance I was enabled to fight my way through the snow, but I suppose we were much more than an hour a going the last mile. We were amply rewarded, however, by meeting a large congregation in the Village of Almont. The whole Protestant portion of the Village seemed to have turned out and had completely filled the large room of the Hall of the Sons of Temperance. RAMSAY BRANCH blessed with a staff of unparalleled lady collectors, and favored with the countenance of a ministry of excellent missionary spirit, continues to prosper. The contributions this year will probably be over \$100.00

Pakenham.—Has done well. The anniversary was held in U. Presbyterian Church, and ably presided over by the Rev. Mr. Scott. It was a good meeting, though not very large. James Dunning, Esq., continues to discharge with energy, interest and efficiency the duties of Treasurer and depository. Mr. Davie and Mr. Tait, and their companions on the committee, are constant in their friendly attentions, and great praise is due to the ladies who have collected from year to year. This year Mrs. Brown had done the work, and well, and the fruit of her labours was \$34.38 a free contribution. Leaving this place I began to retrace my steps homeward and going back through Ramsay 25 miles brought me to Rosetta. Here I met with a disappointment. The storm of the previous Sabbath had prevented the meeting, and my appointment had not been intimated, consequently I had no meeting. I shared the comfortable hospitality of Mr. Wm. Aitkin, and in the morning found it raining torrents and the snow had become very soft. However I made my way down to Middleville and was kindly entertained by my respected friend the Rev. Mr. Black. We had a meeting in the evening in the Congregational Church, but on account of rain and the impassable state of the roads the Congregation was not large. I was assisted by the Rev. Mr. Black, and the subscription subsequently taken was very commendable, fifty-two dollars, and at the meetings at Rosetta and Middleville together ten, making in all sixty-two dollars.

LANARK.—The anniversary of this Branch was held on the 23rd. The state of the weather and roads still very much against us. Still the meeting was tolerably well attended. The Rev. Thos. Fraser, a long tried and well proved friend of the Society occupied the chair. The Rev. Mr. Shanks opened the meeting with prayer, and the speaking mostly devolved upon your Agent. The Rev. T. Fraser paid me \$43.17 and Rev. Mr. Shanks \$2, and the depositary \$9.51 in all \$54.68.

The PERTH AUXILIARY held its annual meeting in the Music Hall, on the 24th and it was a very pleasing occasion. The Secretary read an excellent Report, and the speaking by the Revds. Messrs. Bain and Duncan, was eminently calculated to advance the cause. The ladies had collected well, and altogether it had been a prosperous year. Twenty-five dollars was paid me as a free contribution.

My next place was Smith's Falls. Here I spent the Sabbath. The annual meeting however was on Saturday night in the U. P. Church. Mr. Bartlett the President was in the chair and the Secretary presented a cheering report of work done during the year, mingled however with regrets that so much had been neglected which might have been done. But the best meetings were on the Sabbath. I preached for the Rev. S. Mylne in the morning, and for the Rev. W. Aitkin in the evening, to a large and attentive, and I think, an interested Congregation, on each occasion. Paid purchase account in full, \$45.30, free, \$23. Total, \$68.30. The anniversary of the Wolford Branch was held in the Methodist Church, on the 27th. The fullest and best meeting they have had for years and the collection was the best also, \$17.60. One of the young ladies engaged in the good work has since gone to her reward. She caught cold and died suddenly. Verily in the midst of life we are in death.

On the 28th, I made my annual visit to the old and excellent Branch at Merickville, and though the weather was sadly against us, the rains having set in afresh and the roads being not only bare but soft and muddy, we nevertheless had a good meeting. It was tolerably well attended and was evidently full of interest. Mrs. Lonsdale, one of our constant and faithful collectors, had moved down to Montreal, and the work this year had all devolved upon Mrs. Holden, who had discharged the duty with a zeal and perseverance worthy of all praise and had received \$30.37 and the depositary paid me \$6.50. Total \$36.87.

This completed my winter's work, or rather I gave up the rest of it on account of the impassable state of the roads. I should have visited Kemptville, North Matilda, Aultsville, and Cornwall, but I postponed these till spring. I had to leave my horse and sleigh at Kemptville and go home on the rail where I arrived on the 2nd day of March. I had been absent all winter with the exception of a few days, and I felt it to be no small mercy to be restored to the company of loved ones after such an absence, and all the time exposed to perils and dangers on every hand, but the "Lord reigneth, let the earth rejoice, let the multitude of Isles be glad thereof" and though. "Clouds and darkness are round about him, righteousness and judgment are the habitations of his throne."

On the 8th May, I started to visit the Counties of Glengarry, Stormont, Dundas, Leeds and a part of Grenville, and was everywhere well received by a warm hearted and generous people. The first week, I visited Cote St. Charles, Coteau Landing, Charlottenburgh, Summerstown. The meetings tolerably good, and the friends holding on and in part making advancement. The second week, I visited Moulinette, Dickinson's Landing, Aultsville, Matilda, Dickson's Corner, Kemptville, Spencerville and Bellamyville. We had some good meetings this week. At Moulinette the Wesleyan Church was full. At Dickinson's Landing the attendance was comparatively better. At Matilda we had a good attendance and our old friends will buckle on their armour

afresh. At North were the best I rather small. The who gave me any new President joined heretofore and the excellent meeting friend, the Rev. after his arrival to his endeavours this Branch. The

The Branch at which I trust will preached at Green Farmersville in the had a deleterious At Addison how evening meeting Blanshard, the than compensate handsome free co

The anniversary can only trust me in a ratio with the and prosperous co

At Kitley, Lan at Westport we had a deep interest was in advance foot prints here seemed promising them no more on

The Branch at indefatigable Pr

At South Cro ing, but this was thodist Church, may bear same man the zealous prise.

MORTON was t much cordiality small was a go think it attribut in consequence. meeting was rat best at collecti the noble cause Sanders and a f

Having now I made an early bad road. The le impressive to p

afresh. At North Matilda, or Dickson's Corner, the meeting and the interest were the best I have seen for some time. At Kemptville the meeting was rather small. The Rev. W. K. Anderson, the Baptist Minister, was the only one who gave me any assistance. I think the Branch will work better. We have a new President joined with the Secretary and Treasurer who have done well heretofore and they have since sent a handsome free contribution. We had an excellent meeting, though not a large one, at Spencerville. My old and valued friend, the Rev. A. Melville, drove hard to be at the meeting and laboured hard after his arrival to make it interesting and his success in both was proportioned to his endeavours. All praise too, to the ladies who constantly collect for this Branch. They have again done well.

The Branch at Bellamyville was remodelled with a view to more efficiency, which I trust will be attained. The *third week* out. On Sabbath the 20th I preached at Greenbush, in the morning. At Addison in the afternoon and at Farmersville in the evening. But frost and sleet and snow on the 20th of May had a deleterious influence upon meetings and the Congregations were not large. At Addison however the room was full and we had a delightful time. The evening meeting too was interesting, and Mr. R. Kerr, Mr. Bates and Mr. Blanshard, the indefatigable officers of the Greenbush Branch have more than compensated for the smallness of the meeting there by the remittance of a handsome free contribution.

The anniversary of the Farmersville Branch was an excellent meeting and I can only trust much fruit may spring from it. May the Bible cause here progress in a ratio with the growth and prosperity of the beautiful village, and the rich and prosperous country which surrounds it.

At *Kitley, Landsdown, Beverly and Bastard* the cause maintains its hold, and at *Westport* we had a most delightful meeting. The place of meeting was full and a deep interest pervaded the entire audience and the income of the Branch was in advance of the previous year. Oh death, death, how painful are thy foot prints here again. Some of the best are gone. Some with whom life seemed promising and health strong last time we saw them. But we shall see them no more on earth, may we meet in a better world.

The Branch at NEWBORO has remitted a handsome contribution through its indefatigable President, John Draffin, Esq.

At South Crosby, not much had been done and some mistake about the meeting, but this was corrected. A respectable Congregation convened in the Methodist Church, and fresh resolutions very cordially expressed which I trust may bear same fruit. Messrs. Jas. Halladay, P. Pinnock and Samuel Merriam the zealous and persevering officers will do their part in the glorious enterprise.

MORTON was the next place visited and I was received with warmth and much cordiality by my much esteemed friends here. The meeting though rather small was a good one and though the collections had somewhat fallen off, I think it attributable to a temporary failing of trade and the flight of the people in consequence. At Lyndhurst there was nothing very special to report. The meeting was rather better attended than usual and Miss Mayhue had done her best at collecting but the contributors had not done very well. Nevertheless the noble cause has some friends in this place, such are the Messrs. Sliter and Sanders and a few others I might name.

Having now finished in the rear of the County of Leeds, on the last day of May I made an early start for the front having to pass over about thirty miles of very bad road. The loneliness of the Canadian forest cannot be imagined, but it is very impressive to pass mile after mile of heavy stately timber. The maple in its

leafy green, the ancient hemlock sombre and dark, together with the stately pine, the birch and the beech, forming a curtain which almost shuts out the light of heaven, making a home for hundreds of pretty little squirrels; and the constant chirping of unseen birds and ever and anon the piercing screech of the blue jay are the only sounds which reach the lonely traveller's ear, and these increase the solitude of the forest rather than diminish it. Still it is not unpleasant on a hot summer's day to find such a covert from the scorching sun, and be for a short time shut out from the busy hum of human society and surrounded with the encircling force of nature, that you are constrained to contemplate the handwork of the great Creator.

I reached Landsdown, a little before dark and as is customary here we had a well attended interesting meeting. A new Branch was organised and zealous hard working friends were made its officers. The anniversary at ESCOTT was a little better than the previous year. At MALLORYTOWN much more interest was shewn, and new officers of energy and zeal placed over the Branch so that we may confidently expect improvement. At YONGE we had a large meeting and I trust the influence was good. I was assisted by the Rev. R. McKenzie, and the officers and lady collectors had been praiseworthy in their efforts to sustain the interest of the Branch. The new Branch at LYN had done excellently, having sold a goodly number of Bibles and Testaments, (thanks to the exertions of the industrious depository Mr. Jaques,) and were able to make a very handsome free contribution to the general cause. Richard Coleman, Esq., the President had nobly discharged his duties. Mr. Karras, an old and valued friend and one of the officers of this Branch has passed away, we trust he has gone to the beautiful land above, where "the wicked cease from troubling and the weary are at rest."

BROCKVILLE.—The annual meeting was held on the 4th June in the Wesleyan Church, Dr. Edmondson in the chair, a number of interesting addresses were delivered by the Ministers and gentlemen present. The report had reference principally to the industry and perseverance of the ladies who had collected nearly a hundred dollars. The handsome sum of eighty-six dollars and seventy-seven cents was given to the general cause and the chairman stated his belief that \$300 can be raised for colportage amongst the French of Lower Canada next year. The people of this beautiful and charming town have it in their power to send light to those in darkness and the beauties of holiness to the morally degraded. May they also have the heart of willingness to do it.

PRESCOTT.—The anniversary of this interesting Branch was held on the 5th of June in "the Academy." The excellent President Wm. Hillyard, Esq., in the chair, and excellent addresses were given by the Rev. Mr. Price, Mr. Burne and several other gentlemen. Mr. Dickinson who has so long and ably acted as Secretary resigned, and Mr. Burne was appointed in his place. Mr. Peck, the Treasurer paid me the purchase account in full. And we may look for their usual contribution before the end of the year, over \$40 since sent.

CORNWALL.—On the 8th, I had the pleasure of attending the best anniversary of this Branch ever held. It was in the Free Church and the Congregation was tolerably good. S. Cline, Esq., in the absence of the venerable President, Rev. H. Urquhart, D.D., occupied the chair, and addresses of admirable suitability were delivered by the Rev. H. Campbell and Rev. Mr. Anderson of Lancaster. On purchase account they paid me \$24.94 and free \$18.18. On Sabbath the 10th I preached twice. In the morning at Summerstown and in the evening at Charlottenburg, at the first place the collection was \$4.50, and at the second place the careful and excellent treasurer Mr. James McNaughton paid me \$19.16 on the Monday morning just prior to my departure home. At this point I again returned to my family after an absence of five weeks.

On the 16th of June I left home again for Morrisburgh, and a few other places I had purposed visiting. I preached twice on Sabbath, the 17th to large

and attentive and the anniversary of Very impressive Mr. Daniel Rose, of the chair. The new Branch made general cause.

After this, for t harnois and Hunt on the 22nd, but t had been made p July, our staunch the American Pro the Congregation. and your Agent, Mr. Marshall, the the free contribut I attended a small Huntingdon in co again found shel

On the 10th I h bath Schools in Wales, this being schools formed a the Church of Sc again to the lowe school and then r and finally to the tables prepared i with the richest were all complete then the tables w enough and to a friendship and lo for the little ones

In the evening attend the first a the day which h heavy rain came people from com President took th Breadner the abl Branch to be in a

At Franklin, I ever the annual had been no prev in the chair and think a really go Branch at Russel but the Branch h thirty dollars.

At South GEOR his pulpit and pr and the response afternoon at Nor Branch at Durha

and attentive audiences, and on Monday the 18th I had the pleasure of attending the anniversary of the Morrisburgh Branch. This was an excellent meeting. Very impressive speeches were made by the Rev. Mr. Thom, Presbyterian, and Mr. Daniel Rose, Wesleyan Preacher, Mr. De Castle ably discharged the duties of the chair. The ladies had been successful in their efforts to collect and the new Branch made a handsome contribution to the Montreal Auxiliary for the general cause.

After this, for the next two weeks my labours were in the Counties of Beauharnois and Huntingdon and part of Chateauguay. I went up to Beauharnois on the 22nd, but there being no Protestant Minister in the town no appointment had been made public. We had a fine meeting at Huntingdon on the 8th of July, our staunch friend and faithful patron Dr. Sheriff was in the chair and the American Presbyterian Church was well filled with an attentive and interested congregation. The speakers were the Revs. Messrs. Wallace and Watson and your Agent, and the influence pervading the meeting was obviously good. Mr. Marshall, the active depository paid me \$42.67 on purchase account and the free contributions will be sent in due time, since sent over \$60. On the 9th I attended a small meeting in the Township of Elgin and from thence returned to Huntingdon in company with the Rev. Mr. Wallace who had accompanied me, and again found shelter and refreshment with my old and respected friend Dr. Sheriff.

On the 10th I had the pleasure of attending a large gathering of all the Sabbath Schools in Huntingdon, in honor of the intended visit of the Prince of Wales, this being the day of his departure from home. The little ones of several schools formed a procession at the upper end of the village and proceeded to the Church of Scotland where they took on the Kirk school and then moved on again to the lower end of the Village where they took on the Church of England school and then returned as far as the Bridge over the charming Chateauguay and finally to their station in a fine grove about half a mile distant, around tables prepared in the wilderness, not with "bread and water simply" but with the richest dainties fair hands could provide. When the preparations were all completed we drew round the board and sought the blessing of God, then the tables were filled a second time, and then yet again, and yet there was enough and to spare. Speeches and toasts and mutual greetings followed, friendship and loyalty were free and pure as water and it was really a fine time for the little ones, and all the adults who could become little ones again.

In the evening the Rev. Mr. Wallace and Rev. Mr. Watson went with me to attend the first anniversary of the new Branch at Athalstan. Unfortunately the day which had been fine now greatly changed. A thunderstorm with very heavy rain came on just as the hour of meeting drew nigh and greatly hindered people from coming. We had an excellent meeting, however. Mr. White the President took the chair and conducted the meeting with much ability. Mr. Breadner the able secretary read a very sensible and pleasing report, showing the Branch to be in a prosperous state.

At Franklin, I found the friends preoccupied with the camp meeting, however the annual meeting was held in the Wesleyan church, and though there had been no previous notice it was well attended. Mr. Gentle the President was in the chair and I was ably assisted by the Rev. Mr. Richardson, and we had I think a really good meeting. On the 12th I attended the anniversary of the new Branch at RUSSELTOWN FLATS. "The Orange walk," made the meeting thin but the Branch had been very active and was able to make a donation of about thirty dollars.

At South GEORGETOWN, the Rev. J. Muir D. D. kindly permitted me to occupy his pulpit and present to his large congregation the claims of the Bible Society and the response was a collection of \$12.92. I preached a second time in the afternoon at North Georgetown and again in the evening for the Ormstown Branch at Durham. The Wesleyan Church was filled with attentive hearers and

the collection was \$5.77. On the 23rd the English River Branch held its anniversary in the Free church, a good meeting and a good year's work. The free contribution was \$21.75 and my friend Wm. Millar, Esq., gave me his yearly contribution of \$4.00.

On the 30th, the Hemmingford Branch, held its anniversary in the Presbyterian Church, and it has seldom been my lot to attend a more delightful, or more excellent meeting. The Church was full. Col. Scriver Presided, and excellent and eloquent addresses were delivered by the Rev. Mr. Duvernet, of the Church of England and Rev. Mr. Patterson of the Church of Scotland, and the Rev. Mr. Bland of the Wesleyan. The free contribution this year by this excellent Branch is \$48.27.

On Sabbath the 5th of August I was at Rawdon in the county of Montcalm. I preached in the Wesleyan Church in the morning to a large and interesting congregation and took up a collection of something over five dollars, which added to a collection taken up in the winter by the Rev. Mr. Webster made \$9.47.

In the evening I went out to Kildare in company with Mr. Webster and preached in a house to a small number of people who had come in from the surrounding neighbourhood. I preached Christ unto them.

On Monday the 6th I had the pleasure of assisting at the organization of a Branch society at Rawdon. We met in the Wesleyan church which was well filled, the Rev. Mr. Rollitt of the Church of England in the chair. After he had opened the meeting and the Rev. Mr. Webster had given an address I explained the object and work of the Society, after which a Branch was at once formed. I hope it may be a useful one, I think there is a large tract of country beyond in need of its services. This completed my usual routine of work for the summer and I returned home to make preparations for my fall campaign.

On the first day of September, I started on a tour to the Eastern Townships. My first place was Lacolle. We had an excellent anniversary meeting. My assistants were the Rev. Mr. Wetherall and Rev. Mr. Rykeman, who performed their parts admirably. The friends here are holding on. On Sabbath the 2nd I preached twice. In the afternoon at Lacolle in the Wesleyan Chapel, and in the evening I went down to the Stott neighbourhood, where we had a little school-house full of very attentive hearers. On the Monday I passed on to Clarenceville. The anniversary of the Clarenceville Branch was held in the Wesleyan church in the evening. The best gathering I have seen here for some time. The Rev. R. A. Flanders was my only assistant, but he is a host in himself and I trust we had a profitable meeting. The Branch had done well during the year. PIKE RIVER, steady at work and prospering, a good meeting and a good interest. The sales had rather improved and I have no doubt but the new officers will do their duty faithfully.

At this place I had the pleasure of attending a large temperance meeting. The people turned out in number to give influence to a cause which is much needed and much blessed in the country. The anniversary of the New London Branch was a good one. The meeting was well attended and here the cause is well sustained. The new officers are very efficient.

On the 7th I was at Philipsburgh. We met in the Congregational church. The meeting was better attended, and Wm. Morgan, Esq., ably discharged the duties of the chair and I had the ready and efficient assistance of the Rev. H. Montgomery, and altogether we had an excellent meeting, but the contribution was a little short of last year.

I found the Branch at Pigeon Hill, somewhat inactive and the meeting was rather small, but there are a few fast friends and they will do all in their power to retrieve its position. The Rev. B. Hitchcock assisted me well.

The small Branch was large, but perhaps not so large as best suited the

We had a very good meeting, a very good one. I was very much over which a star was given for good work.

On Monday, the 13th, but we have held a much better attendance than the previous year.

The anniversary was on Tuesday, the 14th, at Borland, Tomkin, cheerful and stirring, and C. Abbott, F. and altogether is charged the duties

DUNHAM the 13th, ters who took part, Rev. J. Gear, T. Branch. The free had been sold th

COWANSVILLE. gational Church, with his wonted and the congreg ladies had successful. On Saturday of sales at that p

We had an anniversary full of people a manner in which Most excellent speech and the Rev. Mr. the meeting.

On Sabbath, the 14th, in the evening, friends at each place and the free contributions changes were made

The day fixed for the "cattle show" people were so busy a good gathering charged ably the of England, engaged and the Rev. Mr. speech. Through little and the free Potton the Rev.

The small Branch at Stanbridge Ridge is holding on. Our anniversary was not large, but perhaps as much so as we could expect it to be in close proximity to a large camp meeting, where people could hear preaching or drink whiskey as best suited their tastes, but between the two they took in nearly all.

We had a very full meeting at Stanbridge Upper Mills and I trust a profitable one. I was assisted by the Rev. Mr. Arms and a new Branch was organized over which a staff of very efficient officers was placed, and I hope it will do a good work.

On Monday, the 10th, I went on to Freligsburgh. We have no Branch here, but we have held a meeting once a year for some time past, and this year it was much better attended than usual, and the collection was double that of the previous year. Mr. J. H. Smith and family shewed me much kindness.

The anniversary of the Abbots Corner Branch was held in the Baptist Church on Tuesday, the 11th. It was well attended and speeches from the Revds. Messrs. Borland, Tomkins, Armstrong, Philips, Sutherland, Peak and Bedde, were of a cheerful and stirring nature. The Rev. R. A. Flanders opened with prayer and C. Abbott, Esq., presided. The Branch had done its usual amount of work, and altogether is in an encouraging state. C. Schofield, Esq., faithfully discharges the duties of Depositary and Mr. L. Chandler is an efficient Secretary.

DUNHAM the 13th Anniversary was held in the Wesleyan Church. The ministers who took part were the Rev. J. Scott, A. M., the Rev. Mr. Tomkins and the Rev. J. Gear. The annual meeting is always the worst feature in this important Branch. The free contribution was creditable and more Bibles and Testaments had been sold than by any other Branch.

COWANVILLE. Here we had an excellent meeting on the 14th in the Congregational Church, Peter Cowan, Esq., in the chair and he discharged its duties with his wonted ability. The Rev. Mr. Duff gave a hearty and effective address and the congregation which was good was evidently much interested. The ladies had succeeded well in collecting and altogether the Branch is prosperous. On Saturday, the 15th Mr. Hungerford of West Brome, paid me the amount of sales at that place, as I passed on my way to Sutton.

We had an animated anniversary at Sutton. The large school house was full of people and the Rev. Mr. Sykes presided, and the good and hearty manner in which he reciprocates the objects of the Society was truly refreshing. Most excellent speeches were also given by the Rev. Mr. Fowler of the Wesleyan and the Rev. Mr. Bedell of the Baptist Church. Collections to be taken up after the meeting.

On Sabbath, the 16th, I preached twice, in the morning at West Brome, and in the evening at Brome Corners; both congregations good and I found the friends at each place holding on. The ladies had discharged well their part and the free contributions were a little in excess of the previous year. Some changes were made at Brome with a view of increasing the sales.

The day fixed for the anniversary of the KNOWLTON Branch just happened to be the "cattle show day," and in this respect it was unfortunate, that some of the people were so busy they could not come to the meeting. Nevertheless we had a good gathering, the Academy being nearly full. L. M. Knowlton, Esq., discharged ably the duties of the chair and the Rev. Mr. Lindsay of the Church of England, engaged in prayer, and opened the meeting by a hearty address and the Rev. Mr. Hunt of the Wesleyans followed by a friendly and practical speech. Through the zealous exertions of the ladies the fund had increased a little and the free contribution was a little larger than the previous year. At Potton the Rev. Mr. Godden of the Church of England shewed me much kind-

ness, and Mrs. Elkins, Mrs. Parker, and Miss Meigs, had collected \$11.59. We had a good meeting at SOUTH BOLTON, and I had efficient help from the Rev. Messrs. Codd, Sutherland, and Bell. At the close of the meeting some changes were made in officers, and collectors were appointed to take up collections during the fall months to be remitted in time for the report.

FROST VILLAGE. The night appointed for this anniversary turned out wet and stormy and it was poorly attended. Rev. Mr. Armstrong of the Wesleys made a powerful appeal to the people present to bestir themselves in the cause, and Mr. Jones the indefatigable secretary read the report by which it appeared the ladies had as usual done their part and put the Branch in a position to make a small contribution. I next visited the small Branch at West Shefford where we had a small meeting. Mr. Clark occupied the chair and the secretary Capt. A. McKenney read his report from which it appeared the sales had been small and the collections \$3.05. The anniversary at East Farnham was a large meeting and I trust I can say an excellent one. The Baptist Church was full of people, who listened with intense interest to the work of the society, in various parts of the world and the collection taken up at the close of the meeting was creditable alike to the people and the cause for which it was given.

At **FARNHAM CENTRE**, we had another large meeting. The Wesleyan Church was full and I had the able assistance of the Rev. Mr. McArthur Free Presbyterian. The friends have evidently relaxed none in their zeal, and I expect the returns to be made will prove they are increasing.

WEST FARNHAM. We met in the Wesleyan Church and had a good congregation. The Rev. Mr. Thornloe was absent, but I had the assistance again of the Rev. Mr. McArthur who had accompanied me down and I had the pleasure of assisting at the organization of a new Branch, one I trust which will do well. Efficient officers were placed over it, and it has a large field to work in. From this place I took the rail and went home for a few days. Mr. Robert Watt an old and esteemed friend took charge of my beast till my return. I reached home in safety on the 24th and found my family all well for which I thanked God and took fresh courage.

I started again on the 28th, and that night I was comfortably entertained by my respected friend Robert Watt of Farnham Centre. On the morning of the 29th, we had the first sprinkling of snow for the season. The ground was pretty well covered and the roads were in an awful state, so bad I had to stop short of my destination a few miles. On Sabbath the 30th I preached three times, in the morning at Magog, in the afternoon at the Oliver's school house, and in the evening at Georgeville. I was assisted by my friend and respected brother minister, the Rev. E. Mitchel at the two last places. The congregations were all good and I was much gratified to see so many old friends and acquaintances all engaged in a good cause. The free contributions at each place was very creditable, for which we must give credit to the ladies. We had a wet night at Fitch Bay and as a consequence the meeting was rather small, but the state of the Branch was about as usual, about as many Bibles and Testaments sold and the free contribution about the same. I found my customary kind hospitality with my friend Wm. Doloff, Esq. No meeting at **BROWN'S HILL**, the circulars had gone astray and nothing was known of the appointment. But we had an excellent meeting at Beebe Plain, a goodly number had come together and we had a good influence pervading the meeting throughout and trust we shall have good results. I was assisted by the Rev. Mr. Patterson, Benjamin Lorimer, and James Munro had collected \$11.00. The day following was quite wet and when we assembled in the Wesleyan Church at Stanstead Plain we found a noble array of speakers, Rev. Mr. McDonald, Congregationalist, Rev. Mr. Borland, Wesleyan, and Rev. Mr. Donnell of the Church of England, but it was still raining, the night was dark and the roads very bad, it was thought best to postpone the meeting till the following Monday.

When that day what unwell for to the meeting, Esq., I learned the student Ichabod Sn

HATLEY, did not exerted themselves able assistance of the Branch will

BARNSTON. W tance of the Rev. whose work I tr passed. Mr. Cu the amount of s

At Coaticook so large as I had and the collection who I trust will friends in Barfor the Rev. Joseph better meeting a the meeting and would make the

At Eaton, our and the meeting, We missed the p meeting of the " friend and brothe was brought to a comfortably ente ing at Lennoxvil given out.

SHERBROOKE.— gational Church was well sustain Sanborne, Esq., appointed, and a harmony and ord ance by his pap Sabbath 14th I pr a good and inter by the aid of the lected well and at Brompton and interest was inter contribution.

DANVILLE.—Th is well sustained but the night of meeting and the charged the dutie A. J. Parker, and coming and comp elected and the the coming year.

When that day came it was still wet and unfavorable, and having been somewhat unwell for a few days past, through constant exposure, I did not return to the meeting, but from a letter from the respected secretary, B. F. Hubbard Esq., I learned they had an excellent meeting conducted by the worthy president Ichabod Smith, Esq., and the above named speakers.

HATLEY, did not come up to previous years though the friends seemed to have exerted themselves as hard, but local influences were against them. I had the able assistance of the Rev. Mr. Forsyth at the meeting and I have no doubt but the Branch will rally from its present depression.

BARNSTON. We had a large and most excellent meeting here. I had the assistance of the Rev. Mr. Ferguson and the Rev. Mr. Cole. Collectors were appointed whose work I trust will prove the prosperity of this Branch before the year has passed. Mr. Cushing the indefatigable and industrious depository paid me \$22 the amount of sales.

At Coaticook too we had a good and well attended meeting though not quite so large as I had anticipated. I had again the assistance of the Rev. Mr. Cole, and the collection was quite creditable. Collectors were appointed here also, who I trust will be able to make a good report of their stewardship. Our friends in Barford are holding on, we had a good meeting, well attended and the Rev. Joseph Chandler gave me valuable help. At Compton, we had a better meeting and I think a little more life. The Rev. Mr. Phillips conducted the meeting and made a good address. Oh, that the good people in this place, would make the Bible Society flourish like their beautiful country.

At Eaton, our friends are in prosperity. The collections had come in well, and the meeting, held in the Congregational Church was one of the right sort. We missed the presence of the respected President, who had gone to attend the meeting of the "American Board." I had the valued assistance of my respected friend and brother Minister, the Rev. Mr. Gillies, and a little before ten o'clock, was brought to a close, a most delightful and I trust profitable meeting. I was comfortably entertained by my respected friend Mr. Alger. We had no meeting at Lennoxville this year, owing to some mistake or neglect in not having it given out.

SHERBROOKE.—We had a most excellent anniversary. The splendid Congregational Church was nearly filled and the importance and interest of the cause was well sustained by the Rev. James Robertson and Rev. C. P. Reid. J. S. Sanborne, Esq., ably discharged the duties of the chair and the officers were appointed, and all arrangements made for the coming year with the greatest harmony and order. J. S. Walton, Esq., as usual gave the cause good assistance by his paper, both before and after the meeting at Sherbrooke. On Sabbath 14th I preached three times, morning and afternoon at Brompton Falls to a good and interested congregation. Our friends Mr. Cushman and Mr. Millar, by the aid of the ladies Mrs. Alger and Mrs. Cushman in particular, had collected well and made the very handsome contribution of \$25.00. The cause at Brompton and Windsor is still prospering, the place of meeting was full, the interest was intense and the zeal and activity were proved by an increased free contribution.

DANVILLE.—The good cause, by the efficient officers of this interesting Branch is well sustained, not only in the village but through the entire neighbourhood, but the night of the anniversary was dark and wet and very unfavorable for meeting and the attendance was rather small. Mr. Willey, the President, discharged the duties of the chair, and interesting speeches were given by Rev. A. J. Parker, and Mr. T. M. Taylor, Secretary of the Montreal Auxiliary, whose coming and company was a pleasure to all the friends. The officers were re-elected and the collectors appointed and all necessary preparations made for the coming year.

On the 16th of October I travelled through about twenty miles of mud, and I thought the roads were as bad as they could be, but I changed this opinion before I got home. I reached Trenholmeville in time for the meeting. We had a goodly assembly in the Wesleyan Church, but all the speaking devolved upon myself. I think the meeting was pervaded with the right sort of spirit for the collection was the best we have had for some years. Mr. Simon Stevens paid me near \$20.00, the amount of sales and Mr. Dickson, the Active Secretary gave assurance that the collecting should be attended to at the proper time.

DURHAM.—It is always with pleasure I meet the friends here, and this year we had a fine night and a fine meeting indeed. The Congregational Church was tolerably well filled with a quiet, peaceable, well ordered and attentive people. The Rev. Mr. Dunkerly conducted the meeting and the Rev. Mr. Feather rendered efficient aid both in getting up the Report and in contributing to the interest of the public exercises. The ladies with Mrs. Dunkerly at their head have again done nobly, and the free contribution is in advance of former years. On the 18th October Mr. Dunkerly went with me out to South Durham. The night was dark and the road bad, almost impassable in places and these with the new appearance of the country it seemed as if a meeting would be impossible, but when the hour arrived we were very agreeably disappointed. The School House was full and the attention and interest was all we could desire. At the close of the meeting Miss Candlish and Miss Watt brought forward \$9.00, the fruits of their labours in this field. The Lord reward them for their work.

My next visit was to the interesting Branch at Melbourne. We had a fine array of speakers and a good congregation. The Rev. Dr. Falloon, the Rev. Mr. Sieveright, the Rev. Mr. McKay, the Rev. Mr. Evans, and Rev. Professor Graham spoke and spoke well, some for a longer and some a shorter time, but all did excellent service to the cause. The friends are holding on. The excellent president T. Tait, Esq., made some good and practical suggestions which I trust will be carried out to the improvement and advantage of the cause. On the 20th of October I started over "the hill on my course to South Ely." I made my way through fearfully bad roads and all sorts of mud sloughs, by very hard toilsome work, and reached my destination a little before dark and though quite a stranger, Mr. Darby kindly took me in and provided for all my wants. On Sabbath morning I attended a Sabbath School, planted some years ago by Mr. Truesdell a work which will live to bless him, and follow him to the grave, yea and I have no doubt from what I saw, to the day of Judgment also. After the Sabbath School I preached to the people, and then went on a few miles further to Lawrenceville in the midst of mud and rain, and sleet and cold and snow. At Lawrenceville notwithstanding the darkness of the night and the forbidding state of the weather, we had a good "turn out," and I stated to them the wonders of the Bible work in many lands. The Branch seemed awakened to new life and vigor, and I look for a prosperous year's work.

I had much pleasure in attending the second anniversary of the Branch at Waterloo. We had a good congregation and the able president, Dr. Parmelee, conducted the meeting with his customary prudence and skill. We had timely speeches from Mr. Gordon and Mr. Lay, and the Rev. Mr. Whitten, though suffering from a severe attack of cold, encouraged us by his presence and what little he was able to do for the meeting. The report of the Branch, read by the industrious Secretary, Mr. Robinson, shows that an encouraging amount of work had been done, and their labour crowned with success. The Branch at Granby maintains its excellent name. The ladies are worthy of all praise. Through their exertions we had a free contribution of over sixty dollars. The anniversary was a good meeting. The speakers were the Rev. Mr. Bucher, the Rev. Mr. Walton, the Rev. Mr. Ingalls, and the meeting was much enlivened by the coming of T. M. Taylor, Esq., our secretary. These all did well and the influence of the whole was good and the meeting was a right one.

From this pl
away nearly al
At Abbotsford,
hood being jo
former years o
my friend Mr. J
of my last mee
very pretty, tr
gives a moral l
and pleasing a
whole hearted
and the Rev. M
assist us whic
to put down M
called at yearl
ing, that I mig
of God, to go
very strange p
and I now ma
ciety's travell
he saw the m
snow, so deep
round though
by every man
neighbourhood
what use are
with safety fr
roads, but roa
whoever will
The last part
reached home
family all we
nature as to c

In Decemb

On the 22n
my destinatio
pected friend
saw at this p
St. Eustache
Every rail, e
woods were c
bright rays o
country an a
cold, it migh
we had an ex
friend, the R
H. Marshall,
butions of th
that we have

On the 28t
terminated b
her golden n
giving a yell
seemed to be
tified, but di
was indescri
the moon ha

From this place I went to St. Pie, but the vicissitudes of business had sent away nearly all the English speaking people and the meeting was very small. At Abbotsford, the night following, the meeting was better but this neighbourhood being joined with St. Pie, the work of the Branch will not come up to former years on account of the circumstances mentioned above. On the 26th my friend Mr. James Gibb took his beast and went with me out to Milton, the place of my last meeting on this tour. This to me was a new place and I found it very pretty, truly a charming spot. Oh! how I desired that the book which gives a moral beauty might prevail till the spiritual aspect of this people be fair and pleasing as the physical. We met in the Church of England and I had whole hearted assistance from the Rev. Mr. Slack, the Minister of the place, and the Rev. Mr. Jones had kindly come up from Granby to be with us and assist us which he did to much profit. We took up a collection and agreed to put down Milton, as belonging to the great family of Bible friends, to be called at yearly on my fall tour. We returned to Abbotsford after the meeting, that I might be a little nearer home, whither I intended, by the blessing of God, to go the following day. The morning of the 27th awoke up fine, a very strange phenomena this fall. I made an early start to carry out my purpose, and I now make the record, and let it be noted in the history of our Bible Society's travelling agent, that this is the day of all others in his life, upon which he saw the most mud. Mud so deep that the horse would flounder in it as in snow, so deep that several times the fore wheels of the buggy would not move round though the horse was going. Oh dear, this is a day never to be forgotten by every man and every horse too who happened to be in the reprehensible neighbourhood of lazy shiftless muddy St. Cæsaire. Talk of railroads! of what use are they to a people who are not sure they can get across the street with safety from their own door. What this country wants is roads, not rail roads, but roads, roads with a bottom and made so that they will endure, and whoever will teach the country how to obtain this, will be a great benefactor. The last part of the road was better and by the help and blessing of God, I reached home a little after dark and once again was favored to rejoin my family all well. After this, I made several excursive tours, but of such a nature as to demand no particular notice.

In December I made a short tour to the county of the Two Mountains.

On the 22nd I went to St. Therese, a stormy boisterous day, but I reached my destination a little before dark and met a cordial welcome from my respected friend, Mr. Morris. The day following we had the best meeting I ever saw at this place and the collection was also the best. On my way down to St. Eustache in the afternoon the country had an enchanting appearance. Every rail, every bough, every twig, every shrub, and all the trees in the woods were coated with ice, and the millions of pendant icicles reflected the bright rays of the afternoon sun like so many beautiful prisms giving the whole country an appearance indescribably grand, and were it not that it was very cold, it might have been mistaken for the enchanted ground. In the evening we had an excellent meeting. I had the able assistance of my much esteemed friend, the Rev. Mr. Allen. Before leaving the place the day following J. H. Marshall, Esq., a worthy friend long tried, and faithful, paid me the contributions of the Branch. Rather less than last year, but still a manifest token that we have friends and well-wishers here yet.

On the 28th December I went on to Grande Freniere, a beautiful day, but it terminated before I landed, and the full moon rose soon after sunset, shedding her golden mellow rays upon the woods still hung with innumerable icicles, thus giving a yellow tinge to the silvery prisms; and the forests at a little distance seemed to be all aglow with a quiet fire which greatly adorned and beautified, but did not consume. The scene in the sunshine, a day or two ago, was indescribably grand, but the former beauty was far inferior to that which the moon has lit up to night. Imagination in her highest flights could not draw

a fancy picture like this—she could not touch it with such delicate beauty—she could not paint it so sublime in imposing grandeur. It is a scene of beauty which few countries ever present, and it is one not soon to be forgotten.

The meeting in the Free Church at Grand Freniere was tolerably well attended, and through the exertions of the parties appointed to collect, the funds had been improved and the contribution was a little larger than any previous one. I shared the kind hospitality of my esteemed friend, W. Inglis, Esq.

My next place was St. Andrews. I had the pleasure of attending the anniversary of this important Branch on the 29th. In the absence of the venerable President, the Rev. Mr. Henderson, the chair was occupied by the much esteemed Vice-President, Mr. Benedict. The Secretary, Rev. Mr. Dempsey, read a model report and the meeting was addressed by the Rev. Mr. Pattison, Rev. Mr. Lonsdale, Rev. Mr. Andrews, the Rev. Mr. Dempsey and the Rev. Mr. Sim. This old, well tried and much esteemed Branch has had another excellent year and paid over for the general purposes of the Society a free contribution of \$92.

On the 30th I preached for the comparatively new but growing Branch at Lachute. We never had so good a congregation as we met this year in the Wesleyan Church, and I was also encouraged by the presence and assistance of the Rev. Mr. Mackie and Mr. Ireland. Rev. Mr. Henry, to whom the Branch owes so much, I regret to say, through infirmity, was not able to be with us. The free contribution was commendable and the Branch is in a healthy condition. The last meeting of the year was at Dalesville on the night of the 31st December. Sickness thinned our meeting somewhat and another meeting thoughtlessly called in the other end of the settlement also took away some. We very much missed the assistance of the Rev. Mr. King whose family were nearly all sick, nevertheless we had a good meeting and Mr. Thomas Leeming of Montreal, who had been with me a few days, gave me excellent help.

The collectors, also appointed last year made returns which encouragingly augmented the collection, and altogether we were quite in advance of last year. Here the year passed away.

I wish therefore, briefly to say in concluding this report, that we have had another year of prosperity in our Branches, though I am not in a position to speak definitely of the income, yet I think it will be in advance of the previous years. The sum passed through my hands is \$3619.13; this is an increase of \$292.80 over the previous year, but I think the total increase will be much more than that, as several of our most important Branches did not collect till after my visit and did not remit through me. I have had the pleasure of assisting at the formation of eight new Branches, viz. Chatham, Kenyon, Landairie, Beverly, Lyndhurst, Rawdon, Stanbridge East, and West Farnham. At three of the places we had depositories, at the others we had nothing. The Branches have all received another yearly visit, and through the great goodness and mercy of God we conclude another year in peace and prosperity.

Your Obedient Servant,

JAMES GREEN,

Travelling Agent, M. A. B. S.

December 31st, 1860.

INSTRUCTIONS

1. Your duty district assigned with a copy. *Destitute of a B.*

2. When you or will not buy price is paid, on

3. Sell as ma credit to those which are extro Nothing short of are supplied. T

4. Visit Roma sell to them; b and promise th Society, and ret

5. Receive d ciety, and keep it is the duty of funds.

6. Wherever the Gospel, w eminently Cath of the visible c

7. Whenever form the officer and advice an Receive also th comes into the full knowledge

8. Whenever interest of the you the simple mote these obj means. But i the Committee unless you ha zation so to d Society, and n

9. You are staying no lon

10. Be caref the Depository

11. Keep a and every thi Corresponding always bring be open to th reports. Pos Tuesday of th

INSTRUCTIONS TO COLPORTEURS OF THE MONTREAL AUXILIARY
BIBLE SOCIETY.

1. Your duty in the service of this Society is, to visit every family within the district assigned to you, and to supply every family destitute of the Scriptures with a copy. Every family not possessing a *whole Bible* is to be considered *destitute of a Bible*.

2. When you find a family destitute, endeavour to *sell* a Bible; if they cannot or will not buy, *give* one of the cheap editions. If a considerable part of the price is paid, one of the higher priced ones may be granted.

3. Sell as many Bibles and Testaments as possible; but you are not to sell on credit to those who are not destitute, except in extreme cases; and in deciding which are extreme cases, you must be careful to exercise a good judgment. Nothing short of the invoice price is ever to be taken in selling to families who are supplied. The price will always be marked on the Books.

4. Visit Roman Catholics, and offer them also the Bible. If they will purchase, sell to them; but if not, *lend a Bible* to every family that will give their name and promise that the Book shall be kept in safety as the property of the Bible Society, and returned when demanded.

5. Receive donations and subscriptions from all who offer so to aid this Society, and keep a careful account of the same; but do not ask for money, since it is the duty of the Travelling Agent rather than of the Colporteur, to collect funds.

6. Wherever you go, seek the countenance and co-operation of Ministers of the Gospel, without distinction of denomination. The Society you act for is eminently Catholic; it has on its Committee members of eight of nine sections of the visible church.

7. Whenever you go into the neighbourhood of Branch Societies, at once inform the officers of such Branches of your being there, obtain their suggestions and advice and let your work be done with their knowledge and sanction. Receive also the suggestions and advice of the Travelling Agent: and, when he comes into the part of the country in which you are labouring, let him have full knowledge of your movements.

8. Whenever opportunity offers, converse with the people distinctly upon the interest of their souls, read the Scriptures and pray with them, keeping before you the simple desire of God's glory and their salvation. When you can promote these objects by means of addresses, by gatherings of the people, use such means. But it is to be understood you have not the sanction or authority of the Committee to assemble the people for preaching or stated religious services, unless you have previously received and carry with you their written authorization so to do. And this will allow labors only within the bounds of this Society, and must be renewed every six months.

9. You are expected to "redeem the time," being diligent in your work, staying no longer in one place than the wants of that place require.

10. Be careful to keep a good stock of Bibles with you. Write promptly to the Depository for supplies, as you see you need them.

11. Keep a small blank book, in which daily record your work, your success, and every thing else of special interest, and send a Report *every month* to the Corresponding Secretary of the Society. This diary or Journal of your work always bring with you to the Depository when you come to town, that it may be open to the inspection of the Committee in connexion with your monthly reports. Post your monthly report in time to reach Montreal before the first Tuesday of the month.

OFFICERS OF BRANCH SOCIETIES AND ASSOCIATIONS.

NAME.	WHEN FORMED.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Abbotsford	December .. 1851..	O. Stimpson	R. Gillespie	James Gibb.
Abbott's Corners	September .. 1843..	H. H. Smith & E. Carpenter	C. Schofield	Linas Chandler.
Aultsville	February	M. Bockus	E. Barnhart	Joshua Ault.
Athalstan	July	Wm. White & A. Lemsdon.	James Buchanan	Joshua Breadner.
Barnston	September .. 1841..	Page Remick	H. Shorey	E. S. White.
Barford	July	Rev. S. Piper	Rev. J. Chandler	Rev. J. Chandler.
Beebe Plain,	Station	Mr. Willey .....	.....	Wm. Lorimer.
Bastard	July	A. Giles	C. Stevens	Lewis Chipman.
Brockville	July	Dr. Edmondston	Thos. Smart	T. B. Hillyard.
Bear Brook	Depository	James Lowrey	Nathan Dunning .....	.....
Breadalbane	February	John McIntosh	J. McLaurin	Col. McLaurin.
Brome	October	Captain Garlick	H. N. Jackson	Thos. Chapman.
Bellamyville	July	R. Earl	A. B. Pardee	Wm. Dowlin.
Burritt's Rapids	February	J. Lane	J. R. Briggs	Mr. Waldo.
Bedford	July	Dan. B. Gilbert	L. P. Rexford	P. Woodbury.
Beverly	June	P. Hicock	W. W. West	W. Bell.
.....	Depository .....	.....	.....	.....
Bolton South	September .. 1857..	John Taylor	A. Sergeant	Mr. Rendal.
Brompton	Depository .....	.....	.....	D. Rankin.
Brome West	Depository .....	.....	.....	S. L. Hungerford.
Brown's Hill	Station	Wright Brown	Mr. Campbell	Mr. Hunt.
Buckingham	January	O. Larwell and Jas. Henry,	J. Henry	John Higginson.
Clarence	March	H. Matthews	R. Surties	Rev. J. Edwards.
Carleton Place	March	R. Bell	James Dunnet	D. Campbell.
Clarenceville	September .. 1842..	Robt. Cochrane	Rev. R. A. Flanders	Geo. Phillips.
Compton	August	Major B. Pomroy	Joel Shirliff	Jacob Gilson.
Cook Mills, St. Angeliqne.	Station	Thos. Cole	D. Cameron	Mr. McDonald.
Charlottenburgh	July	Mr. Maxwell and D. F. Mc-	J. McNaughton	D. McLennan.
.....	.....	Lennan .....	.....	.....

Cowansville	October	Dr. Cotton, Rev. Mr. Duff,	P. Cowan	William Stevenson.
Coteau Landing	May	and Rev. Mr. Davidson..	R. McIntyre	R. McIntyre.
Charleston	Depository	Orton Pease .....	.....	D. Hamilton.
Cornwall	February	Rev. H. Urquhart, D.D.	Samuel Cline	Rev. H. Campbell.
Cumberland	January	W.H. Dunning, Rev. P. Lind-	.....	.....
.....	.....	say, & Rev. J. McEwen..	.....	.....
Chatham	January	D. Mullin	Wm. Wilson	Wm. Wilson.
.....	.....	.....	B. S. Wales	B. S. Wales.

Charlottenburgh July 1852.. Mr. Maxwell and D. F. McLennan J. McNaughton D. McLennan.

Cowansville	October	1842	Dr. Cotton, Rev. Mr. Duff, and Rev. Mr. Davidson.	P. Cowan	William Stevenson.
Coteau Landing	May	1853	Orton Pease	R. McIntyre	R. McIntyre.
Charleston	<i>Depository</i>				D. Hamilton.
Cornwall	February	1855	Rev. H. Urquhart, D.D.	Samuel Cline	Rev. H. Campbell.
Cumberland	January	1861	W.H. Dunning, Rev. P. Lindsay, & Rev. J. McEwen.	Wm. Wilson	Wm. Wilson.
Chatham	January	1860	D. Mullin	B. S. Wales	James Cushing.
Cote St. Charles	July	1859	Wm. Lancaster	John Hodgson	E. P. Grout.
Danville	June	1837	Abel Willey	Rev. A. J. Parker	Rev. A. J. Parker.
Dunham	October	1843	Joseph Baker	Rev. J. Gear	E. Finlay.
Durham and Wickham	September	1829	Rev. D. Dunkerly	H. S. Cutter	W. R. Dunkerly.
Dixon's Corners	February	1855	Wm. Ault	J. Rose	G. J. Brouse.
Duncanville	January	1861	R. Helmer & Rev. Mr. Currie.	Wm. Craig	W. F. Helmer.
Eaton	September	1841	Rev. E. J. Shirill	S. A. Hurd	Rev. A. Gillies.
Edwardsburgh	August	1842	J. Crone	A. Snyder	Robt. Redmond.
Escott	June	1857	A. Todd	A. Todd	Mr. Mansfield.
East Farnham			Aaron Vilas	R. Hutchings	Alex. McLean.
English River	August	1856	Wm. McKeil	Robert McLeod	
Farnham Centre	April	1856	Rev. A. McArthur, Robert Watt and Chas. England.	John Johnson	H. P. Newell.
Finch	February	1848	George Munro	D. McInnes	A. D. McMillen.
Front of Roxboro'	April	1838	N. Montgomery	N. McDonald	D. McCallum.
Farmersville	July	1841	J. Deming	L. Parish	Arja Parish.
Frelighsburgh	<i>Depository</i>				J. H. Smith.
Fitch Bay	September	1856	J. Hall	James Berbeck	Dr. Dutton.
Franklin	May	1842	Mr. Gentle	William Cantwell	F. Broder.
Georgeville	October	1842	Judge Day & Kirby Talbot.	A. M. Bulcock	Dr. Cheney.
Glengary, N. W.	October	1842	Rev. D. Gordon	D. Kennedy	Rev. E. Rainboth.
Greenby	October	1842	J. Lorimer	H. Lyman	J. Kay.
Green Bush	August	1859	Ed. Bates & J. Blanchard.	Richard Kerr	Richard Kerr.
Grenville	January	1861	Robert Dickson	Robert Wilson	Robert Wilson.
Hatley	August	1851	Mr. Haseltine	W. R. Cook	M. H. Haseltine.
Hemmingford	July	1842	Col. Scriver	Julius Scriver	P. McNaughton.
Huntingdon	May	1842	F. W. Sheriff, M.D.	William Marshall	Wm. Marshall.

OFFICERS OF BRANCH SOCIETIES AND ASSOCIATIONS.—Continued.

NAME.	WHEN FORMED.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Inkermann	June.....1857	Thomas N. Johnson.....	John Renwick.....	John Sullivan.
Kemptville	February.....1856	Mr. Condell.....	George Sanderson.....	Mr. Maley.
Kitley	July.....1842	D. Livingstone.....	Z. Lyman.....	A. McLean.
Kenyon	January.....1860	Rev. A. F. McQueen.....	Murdoch McMillan.....	J. R. McKenzie.
Kingsy	August.....1851	J. Trenholme.....	S. Stevens.....	Wm. Dickson.
Knowlton	September..1859	L. M. Knowlton.....	Arad Foster.....	Mr. England.
Lacolle	October.....1842	Rev. Mr. Wetherall & Rev. Mr. Rykeman.....	A. Foree.....	G. M. Vanyliet.
Lancaster	August.....1854	Donald Cameron.....	Hugh Munro.....	John McIntosh.
Lanark	October.....1842	Rev. T. Fraser.....	B. Caldwell.....	Rev. Mr. Shanks.
Leeds	Depository	Rev. T. Henry.....	John Meikle.....	Hiel Sliter.
Lachute	March.....1856	D. Bone and R. Wilson.....	P. Heaslip.....	John Meikle.
Landsdowne	June.....1861	Donald McKay.....	Donald McLeod.....	Holmes Rodgers.
Lingwick	September..1857	A. Cameron, Rev. G. A. Daudherty & Rev. Mr. Creighton	J. M. Dale.....	John Noble.
Lochaber	January.....1858	Rev. D. Cameron.....	John McLennan.....	G. W. Cameron.
Lochiel	January.....1858	R. Coleman.....	H. W. Jacques.....	Angus McCuige.
Lyn	July.....1859	E. Lawrence and J. Brown	E. D. Lawrence.....	D. Clow.
Lawrenceville	October.....1859	John Warcup & J. Smith.	Wm. Cleghorne.....	Henry Lawrence.
Laprairie	June.....1861	A. B. Johnson.....	Steven Parker.....	James Dunn.
Magog	August.....1857	Duncan Ross.....	P. McLeod.....	Steven Parker.
Martintown	December...1838	P. Carman.....	J. A. Carman.....	Rev. J. McIllican.
Matilda	August.....1842	T. Tait and Prof. Graham.	Chas. Wood.....	C. Mills.
Melbourne	June.....1837	Mrs. R. Lewis & Mrs. Gibson	Mrs. Steveright.....	Chas. Wood.
Melbourne Ladies' Associa.	June.....1837	Charles Holden.....	Thomas Longford.....	Mrs. Steveright.
Mirickville	January.....1852	Rev. Mr. Slack.....	Rev. Mr. German.....	J. C. Lonsdale.
Milton	Station.....	George Mattice.....	.....	E. Winters.
Moulinette	August.....1842	.....	.....	S. H. Moss.
Milie Roches	Depository	.....	.....	.....
Montreal Ladies' Associa'n.	January.....1820	Mrs. D. Davidson.....	Mrs. D. Torrance.....	Mrs. James Ferrier, jun.
Morrisburgh & Mariatown.	June.....1857	A. J. Purkiss.....	H. G. Stearnes.....	D. Rose.
Mallorytown	June.....1860	Dr. Haight.....	F. F. Lee.....	Wm. Barnett.
Morton	June.....1860	Geo. Morton.....	A. J. Judd.....	James Leake.
Newboro'	June.....1856	B. Tett.....	John Draffin.....	Rev. Mr. Crawford.
New Glasgow	January.....1856	N. Gibson.....	John Murray.....	John Murray.
New London	September..1859	Rev. R. McArthur.....	N. R. Walsh.....	G. S. Tittermore.
Ormsdown	July.....1852	.....	.....	A. M. Eachron.
Odelltown	Depository	.....	.....	.....

Montreal Ladies' Associa'n.	January.....1820	Mrs. D. Davidson.....	Mrs. D. Torrance.....	Mrs. James Ferrier, jun.
Morrisburgh & Mariatown.	June.....1857	A. J. Purkiss.....	H. G. Stearnes.....	D. Rose.
Mallorytown	June.....1860	Dr. Haight.....	F. F. Lee.....	Wm. Barnett.
Morton	June.....1860	Geo. Morton.....	A. J. Judd.....	James Leake.
Newboro'	June.....1856	B. Tett.....	John Draffin.....	Rev. Mr. Crawford.
New Glasgow	January.....1856	N. Gibson.....	John Murray.....	John Murray.
New London	September..1859	Rev. R. McArthur.....	N. R. Walsh.....	G. S. Tittermore.
Ormsdown	July.....1852	.....	.....	A. M. Eachron.
Odelltown	Depository	.....	.....	.....

Mirickville	January	1842	Rev. Mr. Slack	Rev. Mr. German	E. Winters.
Milton	Station	1842	George Mattice	Rev. Mr. German	S. H. Moss.
Moulinette	August	1842	George Mattice	Rev. Mr. German	S. H. Moss.
Mille Roches	Depository	1842	George Mattice	Rev. Mr. German	S. H. Moss.
Montreal Ladies' Associa'n.	January	1820	Mrs. D. Davidson	Mrs. D. Torrance	Mrs. James Ferrier, jun.
Morrisburgh & Mariatown.	June	1857	A. J. Purkiss	H. G. Stearnes	D. Rose.
Mallorytown	June	1860	Dr. Haight	F. F. Lee	Wm. Barnett.
Morton	June	1860	Geo. Morton	A. J. Judd	James Leake.
Newboro'	June	1856	B. Tett	John Draffin	Rev. Mr. Crawford.
New Glasgow	January	1856	N. Gibson	John Murray	John Murray.
New London	September	1859	Rev. R. McArthur	N. R. Walsh	G. S. Tittenore.
Ornstown	July	1852	Edward Remick	John McLean	A. M. Eachron.
Odelltown	Depository	1852	Rev. Mr. White	F. Kirkpatrick	S. Smith.
Oliver S. House	Station	1852	Rev. Mr. White	John McLean	Mr. Oliver.
Osnabruk	January	1853	S. Wood	Robert McGregor	Capt. Morgan.
Osnabruk East	January	1857	Rev. D. McPhail, J. Meldrum	James Dunnet	W. W. Carnes.
Ormond	January	1855	Rev. Mr. Watson	S. W. Stone	John Dewar.
Pakenham	March	1848	Rev. B. Hitchcock, S. Vincent	A. Barry	G. H. Richards.
Pigeon Hill	September	1851	M. L. Elkins, Jr.	A. L. Taylor	Joseph Rhicard.
Poton	October	1842	J. M. Phelps & Elijah Spear	C. H. Peck	G. C. Robinson.
Pike River	July	1852	William Hillyard	E. Malloch, J. Q. B.	L. H. Hogle.
Prescott	August	1839	E. Malloch, J. Q. B.	K. McPherson	F. Burne.
Petite Nation	Depository	1839	Rev. A. Melville	C. Metcalf	S. Tucker.
Perth Auxiliary	June	1857	P. McLaren and Jas. Frith	A. Ross	Revs. J. Duncan & W. Bain.
Port Elgin	June	1857	John McDougall	George Munro	D. Clark.
Plantagenet	January	1858	Rev. Mr. Anderson	William Coleman	Alex. McLean.
Russeltown Flatts	July	1859	A. McGregor	John Menzies	Don Morrison.
Roebuck Mills	January	1854	Rev. J. McMorin	John McDonald	John McDonald.
River Laguerre	January	1855	C. Roberts and W. Morgan	Rev. J. Webster	Rev. J. Webster.
Rawdon	Depository	1855	Rev. H. Montgomery	Thomas Leckie	Thomas Leckie.
Ramsay	March	1856	Hon. R. Jones	Charles Wales	Thomas Roberts.
St. Arnands	September	1842	J. S. Sanborne	J. S. Walton	Rev. J. Dempsey.
St. Andrews	February	1841	David Frost	C. H. Jones	Rev. G. H. Davis.
St. Johns	October	1851	James Marshall	E. S. Orr	Wm. Brooks.
Sherbrooke	March	1838	R. Bartlett	Alexander Williamson	C. H. Jones.
Shefford	October	1845	R. Bartlett	Alexander Williamson	D. Mitchell.
St. Eustache	Depository	1845	R. Bartlett	Alexander Williamson	E. S. Orr.
Sawyer's Mills	Depository	1845	R. Bartlett	Alexander Williamson	David Baird.
Smith's Falls	July	1842	R. Bartlett	Alexander Williamson	David Baird.

OFFICERS OF BRANCH SOCIETIES AND ASSOCIATIONS.—Continued.

NAME.	WHEN FORMED.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
South Crosby.....	June..... 1842..	Samuel Merriman.....	P. Pennock.....	Cephas Brown.
South Durham.....	Station.....	Mr. Candlish.....	B. F. Hubbard.....	B. F. Hubbard.
Stanstead.....	June..... 1837..	J. Smith.....	Charles Corey.....	L. Johnson.
Stanbridge.....	September... 1842..	A. Martindale.....	E. J. Briggs.....	W. J. Briggs.
Stanbridge East.....	September... 1860..	N. M. Blinn & F. Pierce...	G. C. Dyer.....	Eugene Dyer.
Sutton.....	October..... 1842..	Capt. Squire.....	Rev. Mr. McArthur.	Rev. Mr. McArthur.
St. Louis de Gonzague...	July..... 1857..	Rev. Mr. Paul.....	W. Lanigan.....	D. B. Pelton.
South Gower.....	June..... 1857..	Mr. Brewster.....	James P. Wells.....	G. W. Lawler.
Three Rivers.....	June..... 1854..	J. W. Higginson.....	H. H. Putnam.....	A. Phillips.
Victoria.....	December... 1857..	P. Wickwire.....	J. Robinson.....	R. Brown.
Wolford.....	July..... 1844..	R. Parmelee.....	J. Halladay.....	J. B. Lay.
Waterloo.....	October..... 1859..	Mr. Whitaker.....	.....	Wm. Gordon.
Williamsburgh.....	August..... 1842..	Rev. Mr. Sieveright.....	.....	M. Cooke.
Windsor.....	Station.....	Rev. B. Meeker.....	.....	Capt. A. McKenny.
Winchester.....	February... 1845..	William Clark.....	.....	Rev. Mr. Watson.
West Sheffield.....	July..... 1849..	Donald Campbell.....	Duncan McLennan.....	Hiram Kingsman.
Williamstown.....	June..... 1856..	Amasa Martin.....	Thos. Pierce.....	E. Hastings.
West Clifton.....	Station.....	Rev. Mr. Crawford.....	Peter Ewing.....	Henry Bowker.
Westport.....	June..... 1855..	Rev. Mr. Thornloe, J. Bowker	Wm. Bow.....	David Irvine.
West Farnham.....	September... 1860..	John A. Chambers.....	Rev. E. McLean.....	Rev. E. McLean.
West Winchester.....	January..... 1857..	Alex. McLeod.....	James Blair.....	Peter Stewart.
Winslow.....	September... 1857..	J. McKeicher & A. Morrison	J. McNicsh.....	J. McNicsh.
West Roxboro.....	July..... 1859..	John Redmond.....	.....	.....
Yonge, Front of.....	July..... 1842..	.....	.....	.....

MONTREAL

- Mrs. S. H.
- " N. B.
- " T. M.
- " P. R.
- " MAY,
- " WOOD
- " HOWE
- " COLE
- " JOHN
- " GREE
- " LEWIS
- " COLO
- " P. D.
- Miss EVAN
- " LUNN
- " E. M.
- " LIGHT
- " READ
- " KATE

MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

MRS. DAVIDSON, *President.*
MRS. J. W. DAWSON, } *Vice-Presidents.*
MRS. BUCHANAN, }
MRS. DAVID TORRANCE, *Treasurer.*
MRS. JAS. FERRIER, JUNR. *Secretary.*

COMMITTEE :

MRS. S. HEDGE,	MISS EMILY READY,
“ N. B. CORSE,	“ LATHAM,
“ T. M. TAYLOR,	“ BRUSH,
“ P. REDPATH,	“ ATWATER,
“ MAY,	“ MATILDA BREWSTER,
“ WOODBURY,	“ COURT,
“ HOWES,	“ E. TORRANCE,
“ COLEMAN,	“ E. BELLHOUSE,
“ JOHN TORRANCE, JUN.	“ MILL,
“ GREENSHIELDS,	“ GRAHAM,
“ LEWIS,	“ VENNOR,
“ COLONEL WILMOTT,	“ HEDGE,
“ P. D. BROWN,	“ BELL,
MISS EVANS,	“ HALL,
“ LUNN,	“ WILKINS,
“ E. MATHEWSON,	“ KAY.
“ LIGHTFOOT,	“ CORSE.
“ READY,	“ GREENE.
“ KATE READY,	

DISTRICTS OCCUPIED BY THE LADIES' BIBLE ASSOCIATION, WITH
THE NAMES OF THE COLLECTORS.

- DISTRICT 13.—From Bleury Street to St. Urbain Street, and from Dorchester Street to Craig Street inclusive. Miss Kay and Miss Smith.
- “ 14.—From St. Urbain Street, to St. Lawrence Street, and from Craig Street to Dorchester Street inclusive. Miss Lightfoot and Miss Ready.
- “ 15.—From St. Lawrence Street to Sanguinet Street, and from Craig Street to Dorchester Street inclusive.
- “ 16.—From Sanguinet Street to St. Denis Street, and from St. Louis Street to Dorchester Street. Miss Lunn and Miss E. Torrance.
- “ 17.—From St. Lawrence Street to Bleury Street, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Miss Mill and Miss Hedge.
- “ 18.—From St. Lawrence Street to St. Denis Street, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Miss Kate Ready and Miss Emily Ready.
- “ 19.—The St. Louis Suburbs from St. Denis Street to Lacroix Street, and from St. Louis Street on both sides to St. Catherine Street.
- “ 20.—From Lacroix Street to Campeau Street and André Street, and from St. Mary Street to St. Catherine Street. Mrs. Coleman and Miss Atwater.
- “ 30.—From Bleury Street to Beaver-Hall and Radegonde Street, and from Craig Street to Dorchester Street. Mrs. S. Hedge and Mrs. Corse.
- “ 31.—From Bleury Street to Union Avenue, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Mrs. S. Hedge and Mrs. Corse.
- “ 32.—From Beaver-Hall and Radegonde Street to Monique Street, and from Craig and St. Antoine Streets to Dorchester Street. Mrs. May and Mrs. Woodbury.
- “ 33.—From Phillips Square and Union Avenue to McGill College Avenue, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Miss Hedge and Miss Wilkes.
- DISTRICT 34.—From St. Antoine to Dorchester Street, and from Monique Street to Richmond Square and City limits. Mrs. J. Lewis and Miss Court.

“ 35.—F

“ 36.—F

“ 37.—F

“ 38.—F

“ 39.—F

“ 40.—F

“ 41.—F

“ 42.—F

- “ 35.—From Dorchester Street to Sherbrooke Street, and from McGill College Avenue to City limits. Mrs. Peter Redpath and Mrs. T. M. Taylor.
- “ 36.—From Craig Street and Commissioners Square to Marguerite Street, and from St. Antoine Street to Bonaventure Street. Mrs. Coleman and Miss Atwater.
- “ 37.—From McGill Street to Chaboillez Square, and from Bonaventure Street to St. Maurice Street. Miss Corse and Miss Greene.
- “ 38.—From Marguerite Street to City limits, west, and from St. Antoine Street to Bonaventure Street. Mrs. Edward Taylor and Miss Court.
- “ 39.—From McGill Street to Colborne Street, and from St. Maurice Street to William Street. Miss E. Mathewson and Miss Hall.
- “ 40.—From Chaboillez Square to the City limits, west, on both sides of St. Joseph Street. Miss E. Mathewson and Miss Hall.
- “ 41.—From Sherbrooke Street to the Mountain, and from Bleury Street to the City limits, west. Mrs. John Torrance, Junior, and Miss Evans.
- “ 42.—From Sherbrooke Street to the Mountain, and from Bleury Street to the City limits, east. Miss E. Bellhouse and Miss Vennor.

COLLECTIONS IN THE CITY.

CENTRE WARD.

Collected by B. Lyman and H. Munro.

D. Davidson,.....	\$20 00
Lewis Kay & Co.....	20 00
M. H. Seymour,.....	20 00
Clark, Winks & Co.....	20 00
Cash,.....	20 00
Thomson, Caxton & Co.....	20 00
Henry Thomas,.....	10 00
John Frothingham,.....	10 00
John Plimsoll,.....	10 00
P. Redpath,.....	10 00
Rich. Holland,.....	10 00
Gilmour & Thomson,.....	10 00
T. Morland,.....	10 00
L. H. Holton,.....	10 00
J. Redpath,.....	10 00
Wm. Cunningham,.....	10 00
Frothingham & Workman,.....	5 00
G. Mathews,.....	5 00
H. H. Whitney,.....	5 00
G. Moffatt, jun.,.....	5 00
Benj Lyman,.....	5 00
Henry Lyman,.....	5 00
T. M. Taylor,.....	5 00
R. Graham,.....	5 00
W. Learmont,.....	5 00
Henry Vennor,.....	5 00
C. F. Smithers,.....	5 00
S. B. Bonnar,.....	5 00
F. & Co.,.....	5 00
R. & A. Miller,.....	5 00
Hon. George Moffatt,.....	5 00
W. H. Clare,.....	5 00
E. C. Tuttle,.....	5 00
Wm. Moodie,.....	5 00
J. O. Moffatt,.....	5 00
John Stirling,.....	4 00
St. Geo. Harvey,.....	4 00
S. M. Forbes,.....	4 00
John Fraser,.....	4 00
Lanc, Stephens & Co.....	4 00
Benj. Brewster,.....	4 00
H. Munro,.....	4 00
W. Harrington,.....	4 00
John Brown,.....	4 00
C. E. Seymour,.....	4 00
Thomson & Minchin,.....	4 00
Cash,.....	4 00
H. Seymour,.....	4 00
Alex. McGibbon,.....	4 00
R. S. Olivier,.....	3 00
Cash,.....	3 00
Cash,.....	4 00
Cash,.....	2 00
W. A. Merry,.....	2 00
John Dodworth,.....	2 00
Cash,.....	2 00

Jas. Roy,.....	2 00
T. W.,.....	2 00
Cash,.....	2 00
Cash,.....	4 25
W. D.,.....	2 00
Cash,.....	2 00
J. Lewis,.....	2 00
D. W. P. Janes,.....	2 00
J. M. T.,.....	2 00
Geo. W. Warner,.....	2 00
G. F. C. Smith,.....	2 00
R. W.,.....	2 00
M. A. Gault,.....	2 00
Geo. Horne,.....	2 00
J. McCulloch,.....	2 00
Robt. Mills,.....	2 00
Alex. Clark,.....	2 00
W. Colquhoun,.....	2 00
G. G. Mackenzie,.....	2 00
John C. Newbold,.....	1 00
W. McCormick,.....	1 00
F. Crespo,.....	1 00
W. B.,.....	1 00
T. Mathews,.....	1 00
J. H. Isaacson,.....	1 00
G. W. Minchener,.....	1 00
Jas. Williamson,.....	1 00
Cash,.....	2 00
Thos. Boyd,.....	1 00
D. R. MacPherson,.....	1 00
P. D. Beilly,.....	1 00
James Parkin,.....	1 00
W. Trigg,.....	1 00
Cash,.....	2 00
W. Buchanan,.....	1 00
J. S.,.....	1 00
C. Parsons, Colebrooke, N. H.,	1 00
Small Sums,.....	0 50
	<hr/>
	\$447 75

WEST WARD.

Collected by Messrs. J. H. Mailland and John Greenshields.

Thos. Paton,.....	10 00
W. Shanly,.....	10 00
S. Greenshields, Son & Co.,...	10 00
J. H. Maitland,.....	10 00
James Court,.....	10 00
Charles Alexander,.....	10 00
John Leeming,.....	10 00
W. Nivin,.....	10 00
Muir, Ewan & Co.....	10 00
Wm. Stephen & Co.....	10 00
Robert Anderson,.....	10 00
J. Johnson & Co.....	10 00
Greene & Sons,.....	10 00
R. Campbell,.....	10 00

J. Ferrier, jr.....
W. & T. Leeming
D. Torrance,.....
Geo. W. Campbe
J. & W. Caldwe
John Dougall,...
J. Baylis,.....
Angus Hooper,...
J. Hardman,....
E. T. Taylor,....
S. B. Scott,.....
J. Hilton,.....
W. & J. Muir....
Thos. Kirby,....
E. Maitland,....
A. Davidson Park
James Grant,...
W. Ewan,.....
Elliott & Co....
Alfred Savage,...
B. Dawson & Son
A. Urquhart,....
Alex. Walker,...
Stewart & McInty
Foley & Co.....
D. Russ Wood,...
H. L. Routh,....
J. Mitchell,....
Jas. Scott,.....
C. Dorwin,.....
J. M. B.,.....
Hugh Allan,....
J. & T. Caverhill,
Smith & Gardyne,
McCulloch Brothe
A. Robertson,...
Corse & May,...
Ross, Nield & Co.,
Carter, Kingan & I
E. Atwater,.....
Thos. Cramp,...
Stirling & William
Forester, Moir & C
Andrew Shaw,...
Burritt, Lonsdale &
R. D. Collis,....
William Lunn,...
McDougall Brother
J. Benning,....
Geo. Shaw,.....
R. H. Hamilton,...
D. Allan Poe,....
Wm. Gemmill,...
Cash,.....
Wm. Murray,....
James F. Arthur,...
John Gardner,...
James Morison,...
H. A. Nelson,....
J. Butters,.....

2 00	J. Ferrier, jr.....	10 00	E. F. Ames,.....	4 00
2 00	W. & T. Leeming,.....	12 00	G. Hagar,.....	4 00
2 00	D. Torrance,.....	10 00	C. G. Dagg,.....	4 00
2 00	Geo. W. Campbell, M.D.,.....	10 00	Hugh Thomson,.....	4 00
4 25	J. & W. Caldwell,.....	10 00	E. Wright,.....	4 00
2 00	John Dougall,.....	5 00	And. Allan,.....	4 00
2 00	J. Baylis,.....	5 00	Thos. Rimmer,.....	4 00
2 00	Angus Hooper,.....	5 00	James Haldane,.....	4 00
2 00	J. Hardman,.....	5 00	W. Hobbs, jr.....	4 00
2 00	E. T. Taylor,.....	5 00	S. English,.....	4 00
2 00	S. B. Scott,.....	5 00	James Gordon,.....	4 00
2 00	J. Hilton,.....	5 00	M. H. Cochrane,.....	4 00
2 00	W. & J. Muir.....	5 00	J. C. Becket,.....	3 00
2 00	Thos. Kirby,.....	5 00	H. J. Shaw,.....	3 00
2 00	E. Maitland,.....	5 00	H. McDougall,.....	3 00
2 00	A. Davidson Parker,.....	5 00	H. Hogan,.....	2 50
2 00	James Grant,.....	5 00	A. G. Davies,.....	2 00
2 00	W. Ewan,.....	5 00	J. D.....	2 00
2 00	Elliott & Co.....	5 00	John Penner,.....	2 00
2 00	Alfred Savage,.....	5 00	W. Sache,.....	2 00
2 00	B. Dawson & Son,.....	5 00	Galbraith & Brown,.....	2 00
1 00	A. Urquhart,.....	5 00	Prowse & McFarlane,.....	2 00
1 00	Alex. Walker,.....	5 00	Mrs. Dennie,.....	2 00
1 00	Stewart & McIntyre,.....	5 00	W. Pennington,.....	2 00
1 00	Foley & Co.....	5 00	A. Munro,.....	2 00
1 00	D. Russ Wood,.....	5 00	C. Brewster,.....	2 00
1 00	H. L. Routh,.....	5 00	Geo. Van Buskirk,.....	2 00
1 00	J. Mitchell,.....	5 00	C. F. Hill & Co.....	2 00
1 00	Jas. Scott,.....	5 00	Geo. Childs,.....	2 00
2 00	C. Dorwin,.....	5 00	John Murphy,.....	2 00
1 00	J. M. B.....	5 00	R. Birks,.....	2 00
1 00	Hugh Allan,.....	5 00	R. Irwin,.....	2 00
1 00	J. & T. Caverhill,.....	5 00	F. K.....	2 00
1 00	Smith & Gardyne,.....	5 00	John C. Watson,.....	2 00
1 00	McCulloch Brothers,.....	5 00	Stevenson, Sutherland & Co...	2 00
2 00	A. Robertson,.....	5 00	A. C. Dodds,.....	2 00
1 00	Corse & May,.....	5 00	H. & G.....	2 00
1 00	Ross, Nield & Co.,.....	5 00	J. T.....	2 00
1 00	Carter, Kingan & Mair,.....	5 00	C. Hagar & Co.....	2 00
0 50	E. Atwater,.....	5 00	J. Smith,.....	2 00
	Thos. Cramp,.....	5 00	J. Kingan,.....	2 00
47 75	Stirling & Williamson,.....	5 00	Alex. Auld,.....	2 00
	Forester, Moir & Co.....	5 00	Linton & Popham,.....	2 00
	Andrew Shaw,.....	5 00	E. Pickup,.....	2 00
	Burritt, Lonsdale & Towner,...	5 00	P. D. Browne,.....	2 00
	R. D. Collis,.....	5 00	Nelson Davis,.....	2 00
	William Lunn,.....	5 00	A. W. Ogilvie,.....	2 00
10 00	McDougall Brothers,.....	5 00	Jas. Walker, & Co.....	2 00
10 00	J. Benning,.....	5 00	Douglass & Co.,.....	2 00
10 00	Geo. Shaw,.....	5 00	Alexander McPherson,.....	2 00
10 00	R. H. Hamilton,.....	5 00	A. MacFarlane,.....	2 00
10 00	D. Allan Poe,.....	5 00	Cash,.....	2 00
10 00	Wm. Gemmill,.....	5 00	James Donnelly,.....	2 00
10 00	Cash,.....	5 00	J. Henry Evans,.....	2 00
10 00	Wm. Murray,.....	5 00	R. Adams,.....	2 00
10 00	James F. Arthur,.....	4 00	J. S. Evans,.....	2 00
10 00	John Gardner,.....	5 00	Cash,.....	2 00
10 00	James Morison,.....	5 00	A. Bryson,.....	2 00
10 00	H. A. Nelson,.....	4 00	John J. Arnton,.....	2 00
10 00	J. Butters,.....	4 00	J. Hutton,.....	2 00

J. D. Nutter,.....	1 00
Small Sums,.....	1 00
	<hr/>
	\$170 00

ST. ANN'S WARD.

Collected by Messrs. John Sinclair and
Geo. E. Jaques.

Received after the Accounts were closed

John Sinclair,.....	5 00
G. E. Jaques,.....	5 00
Ira Gould,.....	5 00
Grant, Hall & Co.,.....	5 00
A Friend,.....	5 00
J. J. Jones, 1859,.....	5 00
N. S. Whitney,.....	5 00
John Mathewson,.....	5 00
J. J. Jones, 1860,.....	5 00
B. Francis,.....	4 00
A. D. Ferguson,.....	4 00
C. H. B.,.....	3 00
Henry Morgan,.....	3 00
M. J.	2 00

A. B. Tracy,.....	2 00
Geo. Bush,.....	2 00
W. Dickson,.....	2 00
Greene, DeWitt, & Co.,.....	2 00
A. W. Ogilvy & Co.,.....	2 00
C. & C.,.....	2 00
Jas. E. Major,.....	2 00
B. Hutchins,.....	2 00
M. Laing,.....	2 00
James Robertson,.....	2 00
M. K. Dickinson,.....	2 00
Edward Jaques,.....	1 00
R. Hersey,.....	1 00
Mr. Tate,.....	1 00
W. McDonald,.....	1 00
W. Ross,.....	1 00
G. C. Boynton,.....	1 00
John Burns,.....	1 00
W. S. Davenport,.....	1 00
W. Almour,.....	1 00
R. Latham,.....	1 00
Hugh Ramsay,.....	1 00
Small Sums,.....	0 50
	<hr/>
	\$94 50

COLLECTIONS BY LADIES' BIBLE ASSOCIATION IN 1859.

(Omitted in last Report.)

District No. 34.—Collected by Mrs.
Louson and Miss Court.

Mrs. Macfarlane,.....	\$1 00
Mrs. Popham,.....	1 00
Mrs. E. S. Thomas,.....	2 00
Mrs. Court,.....	2 00
Mrs. Louson,.....	1 20
Mr. John Mellot,.....	1 00
Mrs. MacDuff,.....	1 00
Miss Bellhouse,.....	1 00
Mrs. Squire,.....	1 00
Mrs. Douglas,.....	1 00
Mrs. Grant,.....	1 00
Mrs. Gould,.....	1 00
Mrs. Stewart,.....	1 00
Miss Dillon,.....	1 00
Mrs. N. MacIntosh,.....	1 00
Mrs. Wm. Kerr,.....	1 00
Mrs. Kingan,.....	1 00
Mrs. Sutherland,.....	1 00
Mrs. DeWitt,.....	1 00
Mrs. S. W. Abbott,.....	1 00
Mrs. J. Hale,.....	1 00
Dr. Plimsoll,.....	1 00
Mrs. Slater,.....	1 00
Mrs. Foley,.....	1 00
Mrs. T. S. Scott,.....	1 00
Mrs. E. Maitland,.....	1 00
3 Friends, \$1, \$1, \$2, & sm. sums.,	12 17
	<hr/>
	\$40 37

District No. 37.—Collected by Miss
Court and Miss Bellhouse.

Mrs. Torrance,.....	4 00
Mrs. R. Muir,.....	2 00
Mrs. George Moffatt,.....	2 00
Mrs. J. Greenshields,.....	2 00
Mrs. Montgomerie,.....	2 00
Mrs. D. Lewis,.....	2 00
.....	1 00
Mrs. Colonel Macdonal,.....	1 00
Mrs. C. Morton,.....	1 00
Mrs. McDonald,.....	1 00
Small sums,.....	2 00
	<hr/>
	\$20 00

District No. 42.—Collected by Miss Bell-
house and Miss Vennor.

Mrs. Childs,.....	2 00
Mrs. S. C. Bagg,.....	1 50
Mrs. Fisher,.....	1 00
Mrs. J. H. Smith,.....	1 00
Mrs. Duclos,.....	1 00
A Friend,.....	1 00
Mrs. McKenzie,.....	1 00
Mrs. Stanley,.....	1 00
Mrs. Phillips,.....	1 00
Mrs. Tyre,.....	1 00
Small sums,.....	3 75
	<hr/>
	\$15 25

1860.
District, No. 13.—Collected by Miss Kay
and Miss Smith.

Thos. Kay,.....	20 00
Rogers & King,.....	5 00
Mr. W. Notman,.....	2 00
Mr. J. Morrice,.....	1 00
A Friend,.....	1 00
Mrs. Jeffery,.....	1 00
J. Cochrane,.....	1 00
Mrs. B. Millar,.....	1 00
Mrs. Dr. Taylor,.....	1 00
James Walker,.....	1 00
Mr. Fletcher,.....	1 00
Mrs. Hale,.....	1 00
Mrs. Poet,.....	1 00
Mrs. Kennedy,.....	1 00
Mrs. Thomson,.....	1 00
Small sums,.....	15 25
	<hr/>
	\$54 25

District No. 14.—Collected by Miss La-
tham and Miss H. Latham.

Mrs. Kirby.....	5 00
Miss Laughlin,.....	1 00
Small sums,.....	4 60
	<hr/>
	\$10 60

District No. 15.—Collected by Mrs. C.
Childs and Mrs. Reid.

Mrs. Christie,.....	2 00
Cash,.....	2 00
Mrs. Hemming,.....	1 00
Mrs. Taylor,.....	1 00
Small Sums,.....	7 12
	<hr/>
	\$13 12

District No. 16.—Collected by Miss Lunn
and Miss J. Torrance.

Miss Shanly,.....	2 00
Mrs. Gorrie,.....	1 00
Mrs. H. Bancroft,.....	1 00
Miss Barber,.....	1 00
Miss Lizzy Torrance,.....	1 00
Friend,.....	1 00
Miss Lunn,.....	1 00
Small sums,.....	4 37½
	<hr/>
	\$12 37½

District No. 17.—Collected by Miss Mill
and Miss Hedge.

Mrs. Galt,.....	3 00
Mrs. J. B. Howard,.....	2 00
Mrs. W. Lyman,.....	1 00
Mrs. Hew Ramsay,.....	1 00
Mrs. Hill,.....	1 00
Mrs. Scott,.....	1 00

Mrs. W. Notman,.....	1 00
Mrs. White,.....	1 00
Small sums,.....	3 85
	<hr/>
	\$14 85

District No. 18.—Collected by Miss Bell
and Miss Wilkins.

Mrs. W. R. Hibbard,.....	6 00
Mrs. Colonel Wilmott,.....	5 00
Mrs. W. E. Phillips,.....	1 00
Mrs. C. Bancroft,.....	1 00
Mrs. R. Holland,.....	1 00
Mrs. Lamplough,.....	1 00
Small sums,.....	6 00
	<hr/>
	\$21 10

District No. 30 and 31.—Collected by
Mrs. Hedge and Mrs. Corse.

Miss Barrett,.....	3 00
Miss Lucy Barrett,.....	2 00
Mr. Barrett,.....	2 00
Mrs. Rintoul,.....	2 00
Mrs. Empey,.....	2 00
Mrs. Kirkwood,.....	2 00
Mrs. Chandler,.....	1 50
Miss Francis,.....	1 00
Mrs. Rodgers,.....	1 00
Mrs. Bigelow,.....	1 00
Mrs. Johnston,.....	1 00
Mrs. Alex. Smith,.....	1 00
Mrs. Baird,.....	1 00
Mrs. Campbell,.....	1 00
Miss Gibb,.....	1 00
Mrs. Sipple,.....	1 00
Mrs. McGill,.....	1 00
Mrs. Arthur,.....	1 00
Mrs. Philips,.....	1 00
Mrs. Learmont,.....	1 00
Mrs. Evans,.....	1 00
Mrs. Corse,.....	1 00
Mrs. Atwater,.....	1 00
Mrs. Paige,.....	1 00
Mrs. Tuttle,.....	1 00
Mrs. G. Wilkes,.....	1 00
Mrs. Lovell,.....	1 00
Mrs. Forester,.....	1 00
Mrs. Seymour,.....	1 00
Mrs. Tuggy,.....	1 00
Mrs. Benn,.....	1 00
Mrs. Wilson,.....	1 00
Mrs. Hickey,.....	1 00
Small sums,.....	2 00
	<hr/>
	\$42 50

District No. 32.—Collected by Mrs.
Woodbury and Mrs. May.

Mrs. Mills,.....	5 00
Mrs. T. M. Bryson,.....	4 00

Mrs. George Ch
Mrs. Haindon,
Mrs. Kinloch, ..
Mrs. J. B. Bonar
Mrs. Ferguson,
Mrs. S. H. May,
Miss McDougall,
Mrs. H. Seymou
Mrs. Goadby, ..
Mrs. Smith,
Mrs. Hill,
Mrs. D. P. Jane
Mrs. Mitchell, ..
Mrs. E. Greene,
Mrs. Lonsdale, .
Mrs. G. B. Muir,
Mrs. Hayward, .
Mrs. J. Stirling,
Mrs. Harrington,
Mrs. Maxwell, ..
Mrs. J. H. Hende
Small sums,

District No. 33
Wilkes and

Mrs. Latham, ..
Mrs. H. Stevens,
Mrs. Suodgrass,
Mrs. B. Brewster,
T. A. Gibson, ..
Mrs. Nelson, ...
Mrs. H. Bulmer,
Mrs. N. O. Green
Mrs. H. Atwater,
Mrs. G. Stephen,
Mrs. David,
Mrs. MacLennan,
Mrs. Bond,
Mrs. B. Dawson,
Mrs. Theodore L,
Small sums,

District No. 34
Court and

A Friend,.....
Mrs. Drake,
Mrs. Popham,...
Mrs. H. Stewart,
Mrs. Geo. Drum
Mrs. Drummond,
Mrs. W. Muir,...
Mrs. Muir,
Mrs. Philips,....
Miss Bellehouse,
Mrs. McDuff,...
Mrs. I. Gould,...
Miss Dillon,.....

Mrs. John Greenshields,.....	2 00
Mrs. Fraser,.....	2 00
Mrs. Montgomerie,.....	2 00
Mrs. Court,.....	2 00
Miss McDonald,.....	1 00
Mrs. Morton,.....	1 00
Mrs. Louson,.....	1 00
Small Sums,.....	1 25

\$18 25

District No. 39 & 40.—*Collected by Miss Hall and Miss E. Mathewson.*

Joseph Mackay & Brothers,....	20 00
A "Steward,".....	10 00
Alex. Milloy,.....	10 00
Mr. Clendinning,.....	5 00
Hugh Mathewson,.....	5 00
William Dow,.....	5 00
John Mathewson,.....	5 00
Schneider & Bond,.....	4 00
Robert Muir,.....	4 00
McMillan & Carson,.....	4 00
William Rodden,.....	3 00
Miles Williams, jr.,.....	3 00
Miles Williams,.....	2 50
F. Hadley,.....	2 00
D. Hadley,.....	2 00
W. R. Clarke,.....	2 00
Richard Latham,.....	2 00
Alex. Smith,.....	2 00
Mrs. Haldane,.....	2 00
Mrs. Woodbury,.....	1 00
Dr. Bowman,.....	1 00
Mr. Carlisle,.....	1 00
Mrs. Warren,.....	1 00
Mrs. Benny,.....	1 00
Alex. Watt,.....	1 00
Small Sums,.....	1 50

\$100 00

District No. 41.—*Collected by Mrs. Ferrier, Mrs. J. Torrance and Miss Evans.*

Sir Fenwick Williams,.....	10 00
Hon. J. Ferrier,.....	10 00
John Smith, Alexander Street,	10 00

Mrs. J. B. Greenshields,.....	10 00
Mrs. H. Lyman,.....	8 00
Mrs. Ferrier,.....	5 00
Mrs. D. Fisher,.....	5 00
Miss Frothingham,.....	4 00
Mrs. D. Torrance,.....	4 00
Mrs. Redpath,.....	4 00
Mrs. J. B. Moore,.....	4 00
Mrs. Low,.....	4 00
Mrs. J. N. Hall,.....	4 00
Mr. J. Dawson,.....	4 00
Mrs. Law,.....	4 00
Mrs. Lane,.....	4 00
Mrs. B. Hall,.....	3 00
Capt. Earle,.....	2 00
Capt. De Winton,.....	2 00
Mr. Penneyfather,.....	2 00
Mrs. Donald Ross,.....	2 00
Mrs. McCord,.....	2 00
Mrs. Lambe,.....	2 00
Mrs. Lawford,.....	2 00
Mrs. Holton,.....	2 00
Mrs. J. H. Evans,.....	2 00
Mrs. R. Mackay,.....	2 00
Mrs. Dougall,.....	2 00
Mrs. Hagar,.....	2 00
Mrs. Dawson,.....	2 00
Mrs. Gordon,.....	2 00
Mrs. Whitehead,.....	2 00
Mrs. J. Molson, jr.,.....	2 00
Mrs. Cross,.....	2 00
Mrs. Sinclair,.....	2 00
Mrs. W. A. Hall,.....	2 00
Mrs. John Torrance, jr.,.....	2 00
Mrs. Robinson,.....	1 00
Mrs. J. Mathewson,.....	1 00
Mrs. J. L. Mathewson,.....	1 00
Mrs. G. C. Ross,.....	1 00
Mrs. Springle,.....	1 00
Mrs. Trembicki,.....	1 00
Miss Evans,.....	1 00
Mrs. Cormack,.....	1 00
Miss Gilbert,.....	1 00
Mrs. Pickup,.....	1 00
Small Sums,.....	0 75

\$150 75

FREE CONTRIBUTIONS RECEIVED AT THE DEPOSITORY IN 1860.

James Dawson, Esq.,.....	4 00
A Friend to the Bible Society per	
Mr. Laird Paton,.....	28 00
George Browne, East Ward 1859	5 00
Rev. William Anderson, Sorel,	5 00
A "Thank offering".....	1 00
George Wilkes, Esq.,.....	4 00
Lieut. Col Wilgress,.....	20 00

Wm. C. Evans,.....	3 00
Principal Dawson, LL.D.	2 00
Rev. Canon Bancroft,.....	2 00
Children Sunday at Point St.	
Charles for Bible Women,....	4 00
Mrs. Dr. Holmes,.....	5 00

\$83 00

REMITTANCE

Victoria Branch
Plantagenet Br
Lochaber Branc
Clarence Branch
Ormond Branch
West Wincheste
Winchester Bran
Finch Branch .
Lochiel Branch
Dalhousie Mills
A. Ross, St. Jean
Williamstown E
Martintown Bra
East Osnabruck
North Williamst
Inkermann Bran
Burritt's Rapids
Pakenham Bran
Robert Yule, Ra
Lanark Branch .
Smith's Falls Br
Mirickville Bran
French Canad. M
Mrs. W. P. Chris
St. Andrew's Br
John Parslow .
G. F. Cornu ...
Wesleyan Sunda
fintown....
St. Andrew's Ch
School
Bedford Branch.
Capt. Close....
Ottawa Auxiliar
Coteau du Lac B
Matilda Branch.
North Matilda B
Kemptville Bran
do. Per
Spencerville Bran
George Kerr, Gro
Farmersville Bran
Kitley Branch...
Bastard Branch.
West Port Branch
Newboro' Branch
South Crosby Bra
Amos J. Judd, M
Lyndhurst Branch
Nich. Willoughby
Philip Heaslip, L
Prescott Branch.
Port Elgin Branch
Cornwall Branch,
Danville Branch.
W. McDonnough,
Rev. H. L. Hastin

REMITTANCES FROM BRANCH SOCIETIES, AGENTS, COLPORTEURS,
&c., IN 1860.

00	Victoria Branch,.....	101 62	Charlottenburgh Branch.....	5 00
3 00	Plantagenet Branch.....	5 87	St. Louis de Gonzague Branch	0 53
5 00	Lochaber Branch,.....	14 43	Ladies' Association, per Agents	18 95
4 00	Clarence Branch,.....	7 85	B. Dawson & Son.....	24 43
4 00	Ormond Branch.....	10 00	Port Elgin Branch,.....	8 90
4 00	West Winchester Branch,....	9 34	Rev. James Green.....	2 53
4 00	Winchester Branch,.....	9 31	Lyn Branch.....	31 37
4 00	Finch Branch.....	3 10	Ormstown Branch.....	6 64
4 00	Lochiel Branch.....	9 67	Huntingdon Branch.....	42 67
4 00	Dalhousie Mills Branch.....	2 74	Athelstan Branch.....	10 00
3 00	A. Ross, St. Jean Chrysostome	14 85	Franklin Branch.....	1 17
2 00	Williamstown Branch.....	29 64	English River Branch,.....	1 95
2 00	Martintown Branch,.....	14 75	Hemmingford Branch.....	6 55
2 00	East Osnabruck Branch.....	1 57	Ramsay Branch,.....	26 89
2 00	North Williamsburgh Branch.	9 55	Lacolle Branch,.....	7 64
5 00	Inkermann Branch.....	8 60	Sidney N. Smith, Odelltown..	1 06
2 00	Burritt's Rapids.....	10 75	Clarenceville Branch.....	12 05
2 00	Pakenham Branch,.....	8 97	Pike River.....	5 73
2 00	Robert Yule, Ramsay.....	4 00	New London Branch,.....	2 60
2 00	Lanark Branch.....	9 51	St. Armand Branch.....	3 72
2 00	Smith's Falls Branch.....	45 30	Pigeon Hill Branch,.....	3 42
2 00	Mirickville Branch.....	6 50	E. J. Briggs, Stanbridge Vill.,	15 00
2 00	French Canad. Miss. Society,.	1 25	Stanbridge Branch.....	3 00
2 00	Mrs. W. P. Christie.....	2 67	J. H. Smith, Frelighsburgh, ..	22 91
2 00	St. Andrew's Branch.....	56 69	Abbott's Corner Branch,....	9 92
2 00	John Parslow.....	2 50	Dunham Branch.....	76 22
2 00	G. F. Cornu.....	4 15	Sutton Branch.....	6 38
2 00	Wesleyan Sunday School, Grif-		S. L. Hungerford, West Brome	3 43
2 00	fintown.....	4 15	Brome Branch.....	0 45
2 00	St. Andrew's Church Sunday		Knowlton Branch.....	14 17
2 00	School.....	7 52	South Bolton Branch.....	0 60
1 00	Bedford Branch.....	4 40	A. Sergeant, East Bolton,....	2 45
1 00	Capt. Close.....	7 30	West Shefford Branch,.....	0 75
1 00	Ottawa Auxiliary.....	100 00	East Farnham Branch.....	7 97
1 00	Coteau du Lac Branch.....	9 75	Farnham Centre Branch.....	2 01
1 00	Matilda Branch.....	2 00	Rev. J. Davies, West Farnham	0 60
1 00	North Matilda Branch.....	15 07	R. & A. Miller, Montreal....	32 40
1 00	Kemptonville Branch.....	12 75	Benjamin Lyman,.....	3 90
1 00	do. Per T. Lonsdale	10 30	S. Jones Lyman,.....	3 00
1 00	Spencerville Branch,.....	8 51	Richard Hall,.....	0 50
1 00	George Kerr, Green Bush....	1 52	William Lunn.....	4 00
0 75	Farmersville Branch,.....	5 52	Rev. John Webster, Rawdon,.	6 62
50 75	Kitley Branch.....	6 00	Magog Branch.....	18 83
1860.	Bastard Branch.....	22 25	Georgeville Branch.....	20 50
3 00	West Port Branch,.....	6 80	Fitch Bay Branch.....	3 15
2 00	Newboro' Branch,.....	4 40	Stanstead Branch.....	29 85
2 00	South Crosby Branch,.....	12 45	Hatley Branch.....	15 66
4 00	Amos J. Judd, Morton.....	0 37	Barnston Branch.....	22 00
5 00	Lyndhurst Branch,.....	5 30	Coaticook Branch.....	5 90
83 00	Nich. Willoughby, Gananoque	5 55	Compton Branch.....	8 32
	Philip Heaslip, Landsdown ..	10 00	Eaton Branch,.....	10 33
	Prescott Branch.....	22 35	Sherbrooke Branch.....	21 33
	Port Elgin Branch.....	2 75	Daniel Miller, Brompton Falls	4 05
	Cornwall Branch,.....	24 94	David Rankin, Brompton,....	4 00
	Danville Branch.....	13 75	Kingsey Branch,.....	19 49
	W. McDonnough,.....	3 60	Melbourne Branch,.....	10 92
	Rev. H. L. Hastings,.....	62 72	Lawrenceville Branch.....	4 96

Waterloo Branch,.....	19 30
Granby Branch,.....	8 21
Abbotsford Branch,.....	3 67
T. Campbell & Co., Montreal,	6 70
Wm. C. Baynes	7 50
Zion Church Sunday School..	8 40
S. B. Scott.....	4 00
T. M. Thomson,	2 85
John Dougall	9 10
Cote St. Charles Branch.....	6 20
Baptist Church Sunday School	7 33
A. Miller, jun.....	0 50
John Hart,.....	3 00
David Mitchell, St. Eustache .	0 62

Wm. Sawyer, Sawyersville... 4 08
Escott Branch..... 3 77
J. C. Becket,..... 1 00

\$1534 00

Colporteurs.

George Purkis.....	351 19
G. F. Krause.....	153 04
P. D. Arnoux	17 02
P. C. Paumier.....	61 31
W. N. Cote	59 00
Rev. John Campbell	393 47

\$1035 03

FREE CONTRIBUTIONS FROM BRANCH SOCIETIES IN 1860.

Plantaganet Branch.....	15 12
Lochaber Branch	22 74
Clarence Branch.....	22 60
Buckingham Branch	32 85
Chatham Branch	26 23
Collection at Grenville.....	3 68
do. at Cumberland....	1 60
Ormond Branch.....	10 86
West Winchester.....	24 16
Winchester.....	8 04
Finch Branch	12 29
West Roxboro' Branch.....	12 10
North West Glengary.....	76 81
Lochiel Branch.....	39 62
Breadalbane Branch.....	39 09
Dalhousie Mills Branch.....	7 84
Pike River Branch.....	14 86
Melbourne & Richmond Branch	65 65
Collection at Laprarie.....	4 18
St. Louis de Gonzague Branch	7 00
Pigeon Hill Branch.....	4 00
Laguerre Branch.....	15 53
Williamstown Branch	20 00
Martintown Branch.....	33 64
Front of Roxboro' Branch....	5 57
East Osnabruck Branch	17 73
Osnabruck Centre Branch....	7 29
North Williamsburgh Branch.	19 30
Inkermann.....	6 78
Collections at South Gower..	5 05
Burrirt's Rapids Branch.....	10 77
Collection at Franktown....	1 57
do. at Carleton Place.	1 55
"A Friend," do.	2 00
Ramsay Branch.....	82 61
Pakenham Branch.....	34 38
Lanark Branch.....	45 17
do. per Rev. Thos. Fraser.	5 00
Perth Auxilliary	25 00
Smith's Falls Branch.....	23 34
Wolford Branch.....	17 60

Merrickville Branch.....	30 30
Lancaster Branch.....	45 25
Collections at Middleville, } Hopetown and Rosetta. }	61 08
Kenyon Branch.....	9 00
Bedford Branch.....	6 46
Collections at Cote St. George	6 15
Cote St. Charles Branch.....	19 17
Coteau du Lac Branch.....	2 40
Collections at Summerstown.	10 70
do. Front of Osnabruck	5 97
do. Dickinson's Landing	1 18
Matilda Branch.....	1 17
North Matilda Branch.....	2 31
Kemptville Branch.....	19 23
Spencerville Branch.....	15 87
Collection at Green Bush....	0 61
do. at Addison	2 52
Farmersville Branch.....	17 82
Kitley Branch	3 15
Collection at Charleston and } Rear of Lansdowne.... }	3 36
Collections at Beverly.....	9 75
Bastard Branch.....	13 40
West Port Branch	23 27
Newboro' Branch.....	19 23
South Crosby Branch	2 20
Collections at Morton	5 10
Lyndhurst Branch	3 73
Collection at Gananoque	1 00
do. Front of Lansdowne	9 21
do. Mallorytown.....	1 30
Yonge Branch.....	21 02
Collection at Lyn.....	3 53
Cornwall Branch.....	18 18
Charlottenburgh Branch.....	19 00
St. Louis de Gonzague Branch	1 00
Port Elgin Branch.....	10 37
Morrisburgh & Mariatown....	21 87
Mr. McMartin, Beauharnois... 1 00	
Lyn Branch.....	25 65

Moulinette Branch.....
Huntingdon Branch.....
Franklin Branch.....
N. Manning....
Russeltown Flats.....
Collections, South.....
do. North.....
Ormstown Branch.....
English River Branch.....
Hemmingford Branch.....
Collections at Ra.....
D. Campbell, Bro.....
Collections at B.....
do. at St.....
Lacolle Branch,.....
Subscriptions fro.....
Clarenceville Bra.....
New London Bra.....
St. Armand Bran.....
Pigeon Hill Bran.....
Stanbridge Bran.....
Collections, Stan.....
do. Frel.....
Abbott's Corner L.....
Dunham Branch.....
Cowansville Bran.....
Aultsville Branch.....
Sutton Branch.....
Collections at W.....
Brome Branch.....
Knowlton Branch.....
Potton Branch.....
South Bolton Bra.....
West Shefford Br.....
East Farnham Br.....
Farnham Centre.....
Collections at W.....
Magog Branch.....
Georgeville Bran.....

FREE

NEW GLASGOW, ..

ST. E.....
Rodger Marshall,
Major Kimpton, ..
Collections,

ST. E.....

By Mis

Rev. A. Allen, ..
Jas. Gentle,
Ellen Marshall, ..
J. H. Marshall, ..
Sums under 5s., ..

Moulinette Branch.....	4 00	Fitch Bay Branch.....	8 97
Huntingdon Branch.....	75 00	Collections at Beebe Plain...	11 01
Franklin Branch.....	1 17	Dr. Colby, Stanstead.....	10 00
N. Manning.....	1 00	Hatley Branch.....	9 25
Russeltown Flats Branch	20 08	Barnston Branch.....	6 80
Collections, South Georgetown	12 92	Coaticook Branch.....	9 78
do. North do.	1 71	Bedford Branch.....	3 52
Ormstown Branch	5 77	Compton Branch.....	7 70
English River Branch.....	25 75	Eaton Branch	41 20
Hemmingford Branch.....	48 27	Sherbrooke Branch.....	9 22
Collections at Rawdon.....	14 47	Collections at Brompton Falls	25 14
D. Campbell, Brockville.....	1 00	do. Brompton & Windsor	15 79
Collections at Beech Ridge..	4 41	Danville Branch.....	42 25
do. at St. Remi.....	8 05	Kingsey Branch.....	14 00
Lacolle Branch, Collection ..	2 22	Dunham & Wickham Branch.	31 82
Subscriptions from do., per list	70 41	Collections at Lennoxville...	2 16
Clarenceville Branch.....	6 77	Frost Village Branch.....	13 70
New London Branch.....	16 26	Waterloo Branch	2 93
St. Armand Branch.....	16 50	Granby Branch.....	64 57
Pigeon Hill Branch.....	4 11	Abbotsford Branch.....	8 84
Stanbridge Branch.....	7 60	Collection at Milton	2 05
Collections, Stanbridge Vil'ge.	2 40	Barford Branch.....	2 00
do. Frelighsburgh...	3 06	Prescott Branch.....	37 50
Abbott's Corner Branch.....	11 96	Stanstead Branch.....	32 30
Dunham Branch.....	82 20	Collections at Green Bush...	13 00
Cowansville Branch.....	23 92	do. at Stanbridge East	13 38
Aultsville Branch.....	15 21	do. at " Branch	8 41
Sutton Branch.....	16 50	do. at St. Eustache ..	8 84
Collections at West Brome...	8 37	Osnabruck Centre Branch....	4 62
Brome Branch.....	8 72	Collection at Grande Frenière	18 82
Knowlton Branch.....	15 90	St. Andrews Branch.....	92 00
Potton Branch	11 59	Mr. Walker, Cote de Nieges..	1 00
South Bolton Branch.....	2 07	Lachute Branch	31 08
West Shefford Branch.....	3 05	Collection at Danville.....	9 81
East Farnham Branch.....	13 15	do. at Cumberland....	17 75
Farnham Centre Branch	3 75	Escott Branch.....	13 35
Collections at West Farnham.	3 08	Kitley Branch.....	14 25
Magog Branch.....	13 24		
Georgeville Branch.....	19 15		
			\$2563 83

FREE CONTRIBUTIONS FROM BRANCH SOCIETIES.

NEW GLASGOW,.....	\$1 70	GRANDE FRENIERE.	
		<i>By Mr. James Inglis.</i>	
ST. THERESE.		John Stark,	1 00
Rodger Marshall,.....	2 00	Robt. McGregor,	1 00
Major Kimpton,	2 00	Mrs. McGregor,	1 00
Collections,	3 65	Sums under 5s.,	6 87
	\$7 65		\$9 87
ST. EUSTACHE.		LACHUTE.	
<i>By Miss Robison.</i>		Rev. Mr. Henry,.....	1 00
Rev. A. Allen,	1 00	By Mr. Cowan,.....	3 00
Jas. Gentle,.....	1 00		
Ellen Marshall,	1 00	<i>By Mr. Jackson.</i>	
J. H. Marshall,	1 00	John Brenton,	2 00
Sums under 5s.,	8 60	Sums under 5s.,.....	2 60
	\$12 60		

By Mr. A. McGibbon.

John Meikle,.....	1 00
G. and L. Meikle,	1 00
Sums under 5s.,.....	7 30
By Mr. Morin,.....	3 25
Collection,.....	2 08

\$35 18

DALESVILLE.

Collection,.....	1 57
------------------	------

CHATHAM.

By Mr. B. S. Wales.

L. Cushing,.....	1 00
B. S. Wales,.....	1 00
Dr. Jameson,.....	1 00
Wm. Danskin,.....	1 00
Hugh Hartley,.....	1 00
Rev. Wm. Mair,.....	1 00
David Mullin,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	19 23

\$26 23

GRENVILLE.

Collection,.....	3 68
------------------	------

CUMBERLAND.

Daniel Lough,.....	1 00
Rev. John MacEwen,.....	1 00
W. H. Dunning,.....	1 00
Mrs. W. H. Dunning,.....	1 00
Wm. Lough,.....	1 00
John McArthur,.....	1 00
Robert Frazer,.....	1 00
Rev. Peter Lindsay,.....	1 00
Samuel Barnard,.....	1 00
John S. Cameron,.....	1 00
Wm. Watson,.....	2 00
Chas. Hunter,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	4 75

\$17 75

PLANTAGENET.

By Miss S. Frith and J. Caldwell.

Peter McLauren,.....	2 00
A. McLean,.....	1 00
James Frith,.....	1 00
Small Sums,.....	0 50

By Miss S. Franklin.

Peter McLauren,.....	2 00
C. Metcalf,.....	3 00
Sums under 5s.,.....	3 50

By Misses Hunter and Coot.

Sums under 5s.,.....	2 12
----------------------	------

\$15 12

LOCHABER.

By Misses C. McLean and E. V. Matthews.

J. A. Cameron,.....	2 00
H. M. Whitcomb,.....	1 00
G. W. Cameron,.....	2 00
A. McLean,.....	1 50
J. S. Wood,.....	1 50
Neil Campbell,.....	1 00
Rev. A. McLean,.....	1 00
Wm. Abbott,.....	1 00
Wm. Greenlees,.....	1 00
Alex. Cameron,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	10 25

\$23 25

ORMOND.

By Mr. John Meldrum.

John McGregor,.....	1 00
D. Kennedy,.....	1 00
Robt. McGregor,.....	1 00
John Dewar,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	6 86

\$10 86

WEST WINCHESTER.

By Miss S. S. Johnson.

J. S. Johnson and lady,.....	2 00
Sums under 5s.,.....	8 60

By M. A. Bates.

A Friend,.....	1 25
A Friend,.....	1 00
A Friend,.....	1 00
J. A. Chambers,.....	1 00
Wm. Bew,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	7 21

\$23 06

WINCHESTER.

Wm. Munro,.....	2 00
Thos. Christie,.....	1 00
John Halladay,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	4 04
Mrs. O. C. Wood,.....	1 00
C. J. McConnell,.....	1 00
B. & M.,.....	1 00
C. T. & S. Casselman,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	12 00

\$24 04

FINCH.

By Miss N. McInnes.

Mary McInnes,	1 00
John McInnes,	1 00
Geo. Munro,	1 00
Sums under 5s.,	9 29
	<hr/>
	\$12 29

BREADALBANE.

By Miss A. McLaurin.

John Lothian,	1 00
Eli Demurse,	1 00
D. McIntosh,	1 00
Miss J. McLaurin,	1 00
J. A. McLaurin,	1 00
Dougall McDougall,	1 00
Rev. D. Cameron,	1 00
John Lothian,	1 00
D. McLaurin (2nd),	1 00
H. McIntosh,	1 00
D. J. McDougall,	1 00
Wm. McLaurin,	1 00
P. Stewart,	1 00
D. Campbell,	1 00
A. Lothian,	1 00
Janet McDermid,	1 00
D. McArthur,	1 00
H. McTavish,	1 00
J. A. McLaurin,	1 00
C. McLauren,	1 00
John Stewart,	1 00
D. McIntosh,	1 00
Wm. Millar,	1 00
A. McKay,	1 00
J. P. McDougall,	1 00
Sums under 5s.,	8 09
By Miss C. Lothian,	6 00
	<hr/>
	\$39 09

DALHOUSIE MILLS.

By Miss M. Boyd,	2 73
By Misses Help & McGregor, ...	4 12
By George Munro,	1 00
	<hr/>
	\$7 84

PIKE RIVER (FOR 1859).

By Misses Blakely and Philps.

A. L. Taylor,	2 00
Mercy M. Philps,	1 00
P. Whitney,	1 00
Sums under 5s.,	9 50
Collection for 1860,	1 51
	<hr/>
	\$15 01

LAPRAIRIE.

Collection,	4 18
-------------------	------

PIGEON HILL.

By Miss S. Rhicard,	4 25
---------------------------	------

RIVER LA GUERRE.

By Miss S. McDonald.

John McDonald,	1 00
A. L. Fortune,	1 00
Alex. McGregor,	1 00
Sums under 5s.,	12 50
	<hr/>
	\$15 50

MARTINTOWN.

By Mrs. McLeod and Miss Smart.

Peter McLeod,	1 00
A. McGregor,	1 00
M. McMartin,	1 00
Sums under 5s.,	4 85

By Miss McGregor.

Sums under 5s.,	2 00
-----------------------	------

By Misses M. and S. Ross.

Duncan Ross,	1 00
D. McGregor,	1 00
F. McGregor,	1 00
D. McIntyre,	1 00
A. Fraser,	2 00
A. McDermid,	1 25
Hugh McDermid,	1 00
John Kennedy,	1 00
F. McCallum,	1 00
John McCallum,	1 00
Hugh McDermid,	1 00
D. Munro,	1 00
Hugh Christie,	1 00
Roderick Smart,	1 00
Small Sums and Collection, ...	2 55

By Miss A. McNaughton.

Ann McNaughton,	1 00
F. Munro,	1 00
Sums under 5s.,	2 54
	<hr/>
	\$34 44

WILLIAMSTOWN.

Free Contribution,	20 00
--------------------------	-------

FRONT OF ROXBORO.

Hugh Christie,	1 00
John Christie,	1 00
Alex. Fraser,	1 00
D. McCallum,	0 50
Small Sums and Collection, ...	2 07

\$5 57

EAST OSNABRUCK.

By Miss M. Adams,	5 08
By Miss McEwen :—	
John Brown,	1 00
Sums under 5s.,	2 25
By Miss Tinkiss,	9 40
	<hr/>
	\$17 73

NORTH WILLIAMSBURGH.

By Miss M. Dickey,	1 87½
By Mrs. S. Wagner,	8 20
By Miss C. Shell,	3 12½
By Miss Mary Whittaker,	5 82
Collection,	0 29
	<hr/>
	\$19 30

OSNABRUCK CENTRE.

Collection,	2 67
-------------------	------

INKERMANN.

Wm. McDonald,	1 00
John Renick and lady,	1 00
James Parker,	1 00
Sums under 5s.,	3 91
	<hr/>
	\$6 91

SOUTH GOWER.

By Mrs. M. McIntyre,	2 00
Robert Cumming,	1 25
Sums under 5s.,	3 80
	<hr/>
	\$7 05

BURRITT'S RAPIDS.

By Miss Todd and Mrs. Harris.

Fordyce Waldo,	1 50
James Guest,	1 00
Mr. and Mrs. Andrews,	1 00
Sums under 5s.,	7 27
	<hr/>
	\$10 77

FRANKTOWN.

Collection,	1 57
-------------------	------

CARLETON PLACE.

Collection,	1 55
A Friend,	2 00
	<hr/>
	\$3 55

RAMSAY.

By Miss Neilson,	1 85
------------------------	------

By Mrs. McMorine.

Rev. J. McMorine,	2 00
D. Campbell,	1 00
Rev. W. McKenzie,	1 00
Sundries,	3 37

By Misses Teskey and Hart.

A. Teskey,	1 00
W. Wilson,	1 00
Mrs. Hart,	1 00
Sundries,	5 60

By Misses Yule and Pane.

Cash,	1 12
Sundries,	6 02

By Mrs. J. Wylie and Miss Patterson.

J. H. Wylie,	2 00
Mrs. J. H. Wylie,	1 00
Dr. McDonald,	1 00
H. W. Rea,	1 00
James Rosamond,	1 00
Mrs. J. Patterson,	1 00
M. Anderson,	1 00
J. D. Gemmell,	5 00
Dr. Moyston,	1 00
J. Menzies,	1 00
Mrs. Coleman,	1 00
Sundries,	13 25
Mrs. R. Bryson and Miss Lockhart,	2 66
By Misses Stewart and Smart, ..	1 12
James Stewart, per Rev. Mr. McMorine,	4 00
By Miss Stevenson,	5 02

By Miss Wylie.

Mrs. Wylie,	2 00
Miss Wylie,	2 00
G. Tosack,	1 00
Mrs. R. Henderson,	1 00
Robert Young,	1 00
Stephen Young,	1 00
G. Moir,	1 00
Mrs. W. G. Wylie,	1 00
Sundries,	7 10

\$84 13

PAKENHAM.

By Mrs. R. Brown.

J. Dunnett,	2 00
R. Brown,	1 00
Wm. Tait,	1 00
R. Davie,	1 00
Geo. Parker,	1 00
Mr. Berford,	1 00
Mr. Hillyard,	1 00
Mr. Rorison,	1 00
Mrs. W. Dickson,	1 00

Robt. Scott,	1 00
Rev. Mr. McGill,	1 00
James Ellis,	1 00
John O'Neil,	1 00
Sums under 5s.,	24 38
	<hr/>
	\$34 38

MIDDLEVILLE.

Collection,	1 37
-------------------	------

ROSETTA.

Collection,	4 00
Rev. R. K. Black,	4 00
	<hr/>
	\$8 00

LANARK.

By Mrs. W. C. Clark.

Rev. Thos. Fraser,	1 00
Rev. W. C. Clark,	1 00
Mrs. P. McLaren,	1 00
Holmes Mair,	1 00
Jacob Gallenger,	1 00
John Mair,	1 00
Mrs. A. Calwell,	1 00
Culross & Dobie,	1 00
Thomson & McIntosh,	1 00
McInnes & Dediman,	1 00
McIntyre & Gordon,	1 00
Larment & Wilson,	1 00
McEwen & Wright,	1 00
Small sums,	2 37

By Miss Murdock.

R. Blair and Children,	2 00
Miss E. Murdock,	1 00
Rob. Blair,	1 00
Geo. Blair,	1 00
Murdock Sibbet,	0 75

By Miss Mason.

John Robertson,	1 00
Mrs. J. Robertson,	1 00
Mrs. John Grenier,	1 00
John Deakman & Son,	2 00
D. Ballantyne & Son,	1 00
Aluven & Mason,	1 00
Jameson, Aluven & Craig,	1 25

By Miss Campbell.

McClanachan & W. McHuham, ..	1 00
W. McHuham,	1 00
James McHuham,	1 00
Cambell McHuham,	1 00
Small sums,	2 00

By Miss McLaren.

McLaren & Gemmell,	1 00
Stewart & Millar,	1 00

McLaren & McLaren,	1 00
Small sums,	1 00
Rev. P. Shanks,	2 00
Per Rev. Mr. Clark and Rev. Mr. Black,	0 00

By Miss Hood in Dalhousie.

James Reid,	1 00
Small sums,	5 80
By Miss McDonald,	2 90
By John Nairn,	1 75

By Andrew Baird, Hopetown.

A. Baird,	1 00
David Currie,	1 00
Neil McAllum, ..	1 00
Small sums,	6 15

MIDDLEVILLE.

By Misses Mather and Lawson.

In small sums,	\$3 68
By Miss Mitchell and Miss Ran- kin,	8 30
By Misses Penmon and Rankin, ..	8 13

ROSETTA.

By R. Peacock and Jno. McFarlane.

Robert Robertson, Esq.,	\$4 00
Small sums,	8 00
	<hr/>
	\$12 00

PERTH AUXILIARY.

Free Contribution,	\$25 00
--------------------------	---------

SMITH'S FALLS BRANCH.

Free Contribution,	\$23 34
--------------------------	---------

WOLFORD.

By Miss H. Brown.

Wm. Hutton,	1 00
Mrs. Hutton,	1 00
R. Brown,	1 00
Loise Brown,	1 00
Miss H. C. Brown,	1 00
E. W. Brown,	1 00
Joseph Edwards,	1 00
P. Wickwire,	1 00
Small sums,	3 97

By Miss C. Roach.

Small sums and collection,	4 80
	<hr/>
	\$17 60

MERICKVILLE.

By Mrs. Holden.

Rev. Mr. Hammond and Lady, .	\$2 00
Mrs. A. Merick,	2 00
Mrs. Hobbs,	1 00
John Chester,	1 00
J. H. Holden,	1 00
H. D. Smith,	1 00
Mrs. Armstrong,	1 00
C. Holden,	1 00
Mrs. C. Holden,	1 00
T. H. Merick,	1 00
Ladies' Aid Society,	4 00
Sums under 5s.,	14 37
	<hr/>
	\$30 37

CLARENCE BRANCH.

Free contribution per Wm. Ed- wards, Esq.,	\$20 00
---	---------

COTE ST. GEORGE.

Collection,	6 15
-------------------	------

COTE ST. CHARLES.

By Miss A. F. Grout.

Rev. R. Brown,	\$1 00
Wm. Lancaster, sen.,	1 00
Wm. Hodgson & Son,	1 50
John Hodgson, S.M.,	1 00
Jos. Lancaster, F.,	1 00
E. P. & A. F. Grout,	1 00
Sums under \$1,	2 75
	<hr/>
	\$9 25

*By Misses E. Thompson and M. Elliot
(Cavagnol.)*

R. W. Shepherd, Esq.,	2 00
C. Whitlock, Esq.,	1 00
G. Matthews, Esq.,	1 00
Sums under \$1,	4 25
	<hr/>
	\$8 25

ST. HENRY.

<i>By Misses M. Vipond and C. Park,</i>	\$2 25
Collection,	1 37
	<hr/>
	\$3 62

COTEAU LANDING.

Collection,	2 40
-------------------	------

SUMMERSTOWN.

By Misses Murchison and Grant.

Wm. McLean,	\$1 00
James Craig,	1 00
Sums under 5s.,	2 50

By Misses Cameron.

In sums under 5s.,	7 21
	<hr/>
	\$11 71

OSNABRUCK.

By Mrs. Purkis.

Mrs. Colquhoun,	\$1 00
Mrs. G. Purkis,	1 00
Sums under 5s.,	3 97
Collection at Dickinson's Land- ing,	1 18
	<hr/>
	\$7 15

AULTSVILLE.

By Misses Campbell and Bockus.

Mrs. Dobie,	1 00
E. M. Epstein,	1 00
Small sums,	2 00
Wm. Yulleugh,	2 00
Collection at meeting,	1 35

By Miss Cook.

John Croil,	2 00
Sums under 5s.,	5 37
	<hr/>
	\$14 72

2ND CONCESSION—Osnabruck.

By Miss Blackburn.

In sums under 5s.,	4 62
--------------------------	------

MATILDA.

Collection,	\$1 17
-------------------	--------

NORTH MATILDA.

Collection and contribution, ...	2 31
----------------------------------	------

KEMPTVILLE.

Collection at meeting,	\$3 23
Per letter,	17 00
	<hr/>
	\$20 23

SPENCERVILLE.

By Miss Robertson and Mrs. Snyder.

Rev. Mr. Mullen,	\$1 00
M. Drumond,	1 00
Sums under 5s.,	7 00

By Miss A. Crone.

John Crone,.....	1 00
Janet Crone,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	4 62
	<hr/>
	\$15 62
Mr. Thomson,.....	0 25

GREEN BUSH.

Collection,.....	\$0 61
------------------	--------

By Misses Kerr and Olets.

G. Kerr,.....	1 00
E. Bates,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	6 00

By Miss Pond.

Mr. and Mrs. Stevens,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	3 62

\$13 23

ADDISON.

Collection,.....	\$2 52
------------------	--------

FARMERSVILLE.

Free contribution,.....	\$13 77
Do per letter,.....	4 05

\$17 82

KITLEY.

D. Livingston,.....	\$3 50
Collection,.....	1 15
A. McRea,.....	1 00
E. Wyatt,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	10 75

\$17 40

BEVERLY.

By Miss Hicock.

Mrs. Webster,.....	\$1 00
P. Hicock,.....	1 00
C. Allen,.....	1 00
L. A. Godkin,.....	1 00
Rev. R. Hill,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	4 75

\$9 75

Paid in 1859,.....	1 25
--------------------	------

\$11 00

BASTARD.

By Mr. D. Phelps.

Dr. Imeson,.....	\$1 00
Sums under 5s.,.....	4 28

By Miss R. Gile.

Mrs. S. Gile,.....	1 00
Mrs. A. Gile,.....	1 00
Miss R. Gile,.....	1 00
H. N. Sweet,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	4 12

\$13 40

WESPORT.

By Miss Ewen.

Peter McEwen,.....	\$1 00
Sums under 5s.,.....	9 05

By Miss Dearon.

Sums under 5s.,.....	10 44
Collection at meeting,.....	1 78

\$22 27

NEWBORO.

Wm. Chaffey,.....	\$2 00
John Draffin,.....	2 00
B. Tett, Esq.,.....	1 00
Benj. McEachron,.....	1 00
John Chaffey,.....	1 00
James McDonald,.....	1 00
Miss M. J. Bell,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	8 25
Collection,.....	2 07

\$19 32

SOUTH CROSBY.

Collection,.....	\$2 20
------------------	--------

MORTON.

By Mr. E. Luke.

Geo. Morton,.....	\$1 00
Mr. and Mrs. Somerville,.....	1 00
Mr. and Mrs. Judd,.....	1 50
Sums under 5s.,.....	1 60

\$5 10

LYNDHURST.

Collection and sums under 5s., by Miss Mayhue,.....	\$3 73
By Nicolas Willoughby,.....	1 00

\$4 73

LANDSDOWN.

By Mrs. P. Heuslip.

D. Bone,.....	1 00
P. Heuslip,.....	1 00
A. Cliff,.....	1 00
Sums under 5s.,.....	4 47
Collection,.....	1 74

\$9 21

MALLORYTOWN.
Collection,..... \$1 30

YONGE.

By Miss S. McLean.

Thomas Purvis,..... \$1 00
Geo. Purvis,..... 1 00
Geo. McNish,..... 1 00
James McNish,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 1 50

By Misses N. and M. Purvis.

Peter Purvis,..... 1 00
E. Shipman,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 3 01
By Miss Ann Tenant,..... 3 00
By Walter Beaty and family,.... 1 75
John Armstrong,..... 1 00
Small sums and collection,..... 4 76

\$21 02

LYNN.

Lynn collection,..... 3 53
Richard Coleman, junr.,..... 1 00
H. W. Jaques,..... 1 00
Small sums,..... 2 00

Collected by Miss Jane Coleman.

J. B. McDonald,..... 1 00
Mrs. H. W. Lean,..... 1 00
Alby Purvis,..... 1 00
Wilson Baxter,..... 1 00
Nathan Baxter,..... 1 50
Sanford Darling,..... 1 00
Small sums,..... 0 75
James Cumings,..... 1 00
David Nicol,..... 1 00
John Booth,..... 1 00
Ambrose Clow,..... 1 00
D. F. Booth,..... 1 00
A. Smith,..... 1 00
James Coleman,..... 2 00

Collected by Mrs. Raymond.

Mrs. Wm. Clow,..... 2 00
Small sums,..... 1 37½

Paid to the Rev. James Green, 30 15

BROCKVILLE.

Free For French *colportage*,.... 86 77

PRESCOTT.

Wm. Hillyard,..... 4 00
C. H. Peck,..... 3 00
N. D. Dickinson,..... 3 00
W. Patrick,..... 3 00
C. Willard,..... 2 00

M. Christopheson,..... 2 00
J. Patton,..... 2 00
Mrs. A. Jones,..... 1 00
Mrs. L. Dickinson,..... 1 00
N. B. Mallory,..... 1 00
A. Hooker,..... 1 00
J. S. Gilman,..... 1 00
J. Reynolds,..... 1 00
J. H. Holden,..... 1 00
S. B. Mervell,..... 1 00
B. French,..... 1 00
J. S. Hillyard,..... 1 00
Unknown name,..... 1 00
John Barnett,..... 1 00
John Ferguson,..... 1 00
A. Starke,..... 1 00
Miss Irvin,..... 1 00
Miss Irvin,..... 1 00
Small sums,..... 6 50

41 50

PORT ELGIN.

Port Elgin collection,..... 1 62
Kenneth McPherson,..... 1 00
Mrs. J. P. Gates,..... 1 00
Mrs. S. A. Aspden,..... 1 00
Small sums,..... 5 75

8 75

CORNWALL.

Free contribution,..... 18 18

CHARLOTTENBURGH.

By D. A. McLennon,..... 3 75
By D. J. McLennon,..... 3 37½
By D. B. McLennon,..... 8 75
By Miss A. Ferguson,..... 3 30

19 17

MORRISBURGH AND MARIATOWN.

By Miss Rose.

D. Rose,..... 1 00
H. G. Stearns,..... 2 00
Isaac Rose,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 5 33

By (name not on the paper.)

Jacob Hains,..... 4 00
Daniel Rose,..... 1 00
James Dosen,..... 1 00
Mrs. A. B. Robertson,..... 1 00
Sundries,..... 6 55

21 87

BEAUHARNOIS.
Mr. McMartin,..... 1 00

MOULINETTE.
Collection,..... 4 00

HUNTINGDON.
Collection,..... 4 88
By Miss Clark.

Robert Clark,..... 2 00
Mrs. A. Henderson,..... 1 00
John Airlie,..... 1 00
James Patton,..... 1 00
R. Lando,..... 1 00
Mrs. J. Wattie,..... 1 00
David Forrester,..... 1 00
David Elder,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 9 55

18 55
By Miss Bell.

Mrs. Jas. Bell,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 9 04½
10 04½

By Misses M. Burrows and M. Sherer.
Rev. Mr. Ward,..... 4 00
J. Jackson,..... 1 00
N. Ruston,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 6 25
12 25

By Misses Agnes Russell and Helen Henderson.
Small sums,..... 6 25

By Miss Margaret McNaughton.
Peter McNaughton,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 9 15
10 15

By Miss Rebecca Anderson and Miss Annie Somerville.
Rev. Mr. Watson,..... 1 00
Rev. Mr. Anderson,..... 1 00
Wm. Marshall,..... 1 00
Col. J. Reid,..... 1 00
Thos. Cockburn,..... 1 00
Mr. Pinhay,..... 1 00
W. W. Dalghest,..... 1 00
Bruce & Capel,..... 1 00
Mrs. A. Anderson,..... 1 00
Sums under 5s.,..... 3 87
12 87

Miss Clark,..... 18 55
" Bell,..... 10 04½
" Sherer,..... 12 25
" McNaughton,..... 10 15
" Russell,..... 6 25
Misses Anderson & Somerville, 12 87½

70 12
Collection at meeting,..... 4 88
75 00

FRANKLIN.
Collection,..... 1 17
N. Manning,..... 1 00
2 17

SOUTH GEORGETOWN.
Collection in the Church of
Scotland,..... 12 92

NORTH GEORGETOWN.
Collection in the Free Church, 1 71

ORMSTOWN.
Collection,..... 2 77
A. McEachron,..... 1 00
Rev. Mr. Arthur,..... 1 00
Rev. Mr. Mandsley,..... 1 00
5 77

ENGLISH RIVER.
By Miss J. Carmichael,..... 8 40
By Miss J. McKell,..... 10 80
By Miss Ross,..... 2 55
Wm. Millar,..... 4 00
25 75

HEMMINGFORD.
By Misses M. Scriver, S. Johnson, P. Merlin, L. Wingate and Dunlop.
James Latham,..... 2 00
F. S. Verity, M.D.,..... 1 00
Rev. J. Patterson,..... 1 00
John Scriver,..... 1 00
Julius Scriver,..... 1 00
J. A. Scriver,..... 1 00
H. Nesbitt, jr.,..... 1 00
A. C. Orr,..... 1 00
Rev. H. F. Bland,..... 1 00
James Brownlee,..... 1 00
W. R. Latham,..... 1 00
G. R. Irwin,..... 1 00
Mrs. Jas. Clayland,..... 1 00

J. E. Corbin,.....	1 00
Mrs. P. McNaughton.....	1 00
H. F. Wingate,.....	1 00
Rev. E. Du Vernet,.....	1 00
Mrs. E. Du Vernet,.....	1 00
Mrs. A. D. Parker,.....	1 00
G. N. Johnson.....	1 00
Mrs. W. A. Connolly,.....	1 00
Wm. Besant.....	1 00
W. B. Johnson ..	1 00
Small Sums and Collection,....	24 27
	<hr/>
	\$48 27

RAWDON.

Peter Milrose,.....	1 00
Collection on Sabbath	3 94
do. on Monday.....	3 03
do. in Winter.....	3 30

By Misses R. Irvine and M. Smiley.

Peter Milrose	1 00
Rev. John Webster	1 00
Mrs. Webster.	1 00
W. Irvine.....	1 00
Thos. Irvine,.....	1 00
Francis Cassidy.....	1 00
Jacob Manchester,.....	1 00
Mrs. Manchester,.....	1 00
James Milrose.....	1 00
Thos. Kite.....	1 00
Henry Payton.....	1 00
Miss J. Burbridge,.....	1 00
Miss M. Sinclair	1 00
Mrs. Clendenning,	1 00
John Holmes,	1 00
A. Smith	1 00
Sums under 5s.,.....	3 00

By Mr. Moses Swift.

Wm. Smiley,.....	1 00
Thos. Hamilton,.....	1 00
Mrs. Hamilton,.....	1 00
S. Smiley.....	1 00
Sums under 5s.,.....	2 87
	<hr/>
	\$37 14

ST. REMI.

Collection,.....	\$0 75
Norman Stuart,.....	1 00
John Dunn,.....	1 00
H. Legor,.....	1 00
Small sums under \$1,.....	4 30
	<hr/>
	\$8 05

LACOLLE.

LACOLLE VILLAGE.

Collection,	2 22
-------------------	------

By Miss Sarah Woodworth and Miss Nellie Hotchkiss.

Edwin Scriver,.....	1 00
Geo. L. Masten.....	1 00
Alonzo Force,.....	1 00
Thos. Gordon.....	1 00
T. Vanvliet.....	1 00
D. Manning.....	1 00
A. Vanvliet.....	1 00
Small Sums.....	10 78
	<hr/>
	17 78

BURTONVILLE.

By Miss M. Moore & Miss M. E. Hodgson.

Thos. Hodgson.....	1 00
Jas. B. Vanvliet.....	1 00
Ralph Moore,	1 00
Ralph Featherston.....	1 00
Small Sums.....	6 72½
	<hr/>
	10 72½

ODELLTOWN.

By Miss E. McCallum & Miss H. Boyce.

R. Beswick,.....	1 00
Small Sums.....	8 75½
	<hr/>
	9 75½

MASTEN STREET.

By Miss C. Masten & Miss Mary Schutt.

H. Derick,	1 00
D. McCallum,.....	1 00
Thos. Brisbin,.....	1 00
J. B. Masten,.....	1 00
J. Borrowdale.....	1 00
Small Sums,.....	2 25
	<hr/>
	7 25

LOWER ROADS AND STOTTSTVILLE.

By Miss J. Hay & Miss Martha Stott.

John Stott.....	1 00
Charles Beswick	1 00
Rev. C. A. Wetherall,.....	1 00
Small Sums.....	4 55
	<hr/>
	7 35

HENRYSBURGH.

By Miss S. Paine & Miss Jane Graham.

Small Sums.....	5 90½
-----------------	-------

NAPIERVILLE.

By Miss S. A. Douglass & Miss Tittlemore.

Louis Merceau,.....	1 00
D. Kirkland,.....	1 00
Wm. Stuart.....	1 00
Wm. Sungood,.....	1 00
Mrs. Thos. Watson	1 00

Miss Tittimore,	1 00
Miss S. A. Douglass.....	1 00
J. Manning,.....	1 00
Small Sums.....	0 80
	<hr/>
	8 80

BEAVER MEADOW.

By Miss E. Ward & Miss M. Fraser.

Miss R. S. Nye,....	1 00
Small Sums.....	1 85
	<hr/>
	2 85

Total, Lacolle Branch.. \$72 63½

CLARENCEVILLE.

Collection,	1 77
Robert Cochrane.....	1 90
Small Sums.....	4 00
	<hr/>
	6 77

BEDFORD.

Collection.....	0 46
-----------------	------

NEW LONDON.

By Miss Hungerford.

Andrew Hockins	1 25
Marion Gibson,.....	1 00
Lynds Smith.....	1 00
Luther Smith.....	1 00
Mrs. C. Death.....	1 00
John Best.....	1 00
Small Sums.....	7 75
	<hr/>
	14 00

PHILLIPSBURGH.

By Misses Ford and Nye.

Rev. H. Montgomery,	1 00
Mr. Whitwell,.....	1 00
Gardiner Keans	1 00
Collection,	1 05
Sums under 5s.,	12 65
	<hr/>
	\$16 70

DUNHAM.

Collection.....	\$2 20
-----------------	--------

PIGEON HILL.

Collection and sundries.....	\$4 11
------------------------------	--------

STANBRIDGE RIDGE.

By Miss Caroy.

Asa Martindale	\$1 00
Sums under 5s.,.....	3 25

By Miss E. Bradley.

Alva Johnson.....	\$1 00
Small sums.....	0 50
Collection	1 85
	<hr/>
	7 60

STANBRIDGE EAST.

By Misses E. Blinn and L. Pierce.

N. M. Blinn.....	\$1 00
E. J. Briggs.....	1 00
F. Pierce.....	1 00
Sums under 5s.,.....	8 85
Collected at meeting	2 40
	<hr/>
	14 25

FRELIGHTSBURG.

Collection	\$3 06
------------------	--------

ABBOTT'S CORNER.

By Miss Chandler	\$4 68
By Miss A. M. Innes.....	5 13
Collection at meeting.....	2 15
	<hr/>
	11 96

COWANSVILLE.

By Mrs. A. Cowan.

Mrs. A. Cowan	\$5 00
Mrs. C. Dickinson.....	1 00
J. D. Seeley	1 00
Mr. and Mrs. Scott	1 00
Sums under 5s.,.....	3 42

By Mrs. Dickinson.

Mr. Buchanan	\$1 00
Mrs. Davidson	1 00
E. T. Miles.....	1 00
Sums under 5s.,.....	7 06
Collection.....	2 75
	<hr/>
	24 23

SUTTON.

Collection,	2 00
-------------------	------

By Mrs. B. Seaton.

Mrs. Seaton	\$1 00
Small sums.....	2 25
	<hr/>
	3 25

By Mrs. R. W. Westover and Miss L. A. Perkins.

R. W. Westover.....	1 00
Small sums.....	2 50
	<hr/>
	\$3 50

By Mrs. G. C. Dyer.

E. Kemp.....	\$1 00
G. W. Powers	1 00
G. C. Dyer and family	1 50
Small sums	2 75
<i>By Mrs. Charles Billings.</i>	
Small sums.....	\$1 50
	<hr/>
	14 50

WEST BROME.

By Misses Hungerford and Pettis.

S. L. Hungerford.....	\$1 00
J. McWilliams	1 00
Sums under 5s.,.....	6 37
	<hr/>
	8 37

BROME.

By Mrs. Jackson and Mrs. Hunter.

H. N. Jackson.....	\$1 00
Mrs. Jackson	1 00
A. Jackson.....	1 00
Mrs. J. Jackson	1 00
Sums under 5s.	4 72
	<hr/>
	8 72

KNOWLTON.

By Miss McFurlane.

Rev. R. Lindsay.....	\$1 00
R. Steel	1 00
Sundries	2 72
<i>By Miss Knowlton.</i>	
L. M. Knowlton	1 00
H. S. Foster	1 00
Israel England.....	1 00
Rev. F. Hunt	1 00
Arad Foster.....	1 00
Small Sums.....	1 17
By names not on the paper and Sundries	3 25
	<hr/>
	14 17

POTTON.

By Mrs. Elkins.

In Sums under 5s.,.....	\$5 09
Mr. and Mrs. Elkins.....	1 00
Mr. and Mrs. Robinson.....	1 00
Mr. and Mrs. Angier.....	1 00
<i>By Mrs. Parker.</i>	
Mr. and Mrs. Parker	1 00
Rev. J. Godden	1 00
Sums under 5s.,.....	1 00
By Mrs. Meigs.....	0 50
	<hr/>
	11 59

SOUTH BOLTON.

Collection.....	\$2 07
-----------------	--------

FROST VILLAGE.

Collection and sundries	\$13 50
-------------------------------	---------

WEST SHEFFORD.

By Miss F. Gorton.

L. Wells.....	\$1 00
Collection and Sums under 5s.,.	2 05
	<hr/>
	3 05

East Farnham	\$6 75
Farnham Centre	3 75
West Farnham.....	3 08

MAGOG.

By Miss Oliver, and Collection..	\$8 24
By Mrs. M. W. Copp	5 00
	<hr/>
	13 24

GEORGEVILLE.

By Miss Mitchel.

Joseph Merriman	1 00
Rev. Edward Mitchel	1 00
B. H. Ives,	1 00
Julius Ives,.....	1 00
C. & N. C. Mitchel	1 00
Sums under 5s.,.....	1 00

By Miss S. McEwen.

Kirby Talbot,.....	3 00
Judge Day	3 00
A. McEwen and family.....	2 00
<i>By Miss M. D. Christie.</i>	
John Christie	1 00
Sums under 5s.,.....	2 50
	<hr/>
	\$17 50

FITCH BAY.

By Miss Gage.

Wm. Dolloff,.....	1 00
Mrs. Dolloff.....	1 00
Dennis Dolloff.....	1 00
James Berbeck.....	1 00
Joseph Foss,.....	1 00
Small Sums and Collection....	3 97
	<hr/>
	\$8 97

BEEBE PLAIN.

By Benjamin Lorimer.

Mr. Willey	1 00
Mrs. Lorimer,.....	1 00
James B. Lorimer,.....	1 00

By James Munro.

Rev. Mr. Pattison, 1 00
 Snndries, Collection, &c. 7 01

\$11 01

STANSTEAD.

Dr. Colby, 10 00

By Miss V. C. Hubbard.

J. Smith, 2 00
 Mrs. J. Smith, 1 00
 B. F. Hubbard, 1 00
 Mrs. B. F. Hubbard, 1 00
 A. P. Ball, 1 00
 W. Pierce, 1 00
 Dr. C. W. Cowles, 1 00
 Rev. M. McDonald, 1 00
 Mrs. P. Hubbard, 1 00
 C. Bullock, 1 00
 Mrs. C. Bullock, 1 00
 M. Dixon, 1 00
 S. W. Wyman, 1 00
 J. B. Kimball, 1 00
 Wm. H. Lee, 1 00
 Erastus Lee, 1 00
 Mrs. H. H. Pomroy, 1 00
 Mrs. M. G. Field, 1 00
 Dea. Q. Pomroy, 1 00
 Small Sums and Collection, ... 12 30

By Miss Allen.

Stephen Allen, 1 00
 Small Sums, 3 20

\$46 50

HATLEY.

Collected by Mrs. Haseltine, ... 9 25

BARNSTON.

Collection, 6 78

COATICOOK.

Collection, 4 78

BARFORD.

Collection, 3 52

COMPTON.

By Miss Whitcomb.

C. Kendrick, 1 00
 Small Sums, 4 20
 Collection, 2 50

7 70

EATON.

By Mrs. Morey.

Mr. & Mrs. Morey, 5 00
 John McNicol, 2 00
 Mrs. Foss and family, 2 00
 Jabez Alger, 1 00
 N. W. Alger, 1 00
 Green Sawyer, 1 00
 Mr. & Mrs. S. A. Hurd, 1 00
 A Friend, 1 00
 Sums under 5s., 12 50

By F. H. Labourveau.

Sums under 5s., 4 53

By Rev. A. Gillies.

Mr. & Mrs. Gillies, 1 00
 Charles Anable, 0 50

By Wm. Alger.

Wm. Alger, 1 00
 Sums under 5s., 3 00
 Collection, 2 92

The Twig Branch, by Sammy F. Morey.

H. D. Sherrill, 0 25
 H. W. Sherrill, 0 25
 E. N. Sherrill, 0 25
 S. F. Morey, 0 25
 Ellen Bailey, 0 25
 Jane and Laura Hurd, 0 25
 F. Labourveau & H. Alger, ... 0 25

\$41 20

SHERBROOKE.

Collection, 11 77
 Less Printing, 2 75

\$9 02

BROMPTON FALLS.

By Mrs. Alger.

Mr. Miller, 3 00
 Mr. Cushman, 1 00
 Mr. Alger, 1 00
 Mr. Winwel, 1 00
 Mr. C. Clark, 1 00
 Sums under 5s., and Collection. 18 14

\$25 14

BROMPTON AND WINDSOR.

Paid at the Meeting, 0 87

By Misses Sarah and Ellen Beatty.

Joseph Rankin, 1 00
 David Rankin, 1 00
 George Wright, 1 00
 Sums under 5s., 4 27

By Misses M. A. Caswell and Fanny Rankin,.....	3 03
By Misses L. Gill and H. Varney	1 70
Mrs. Mack	1 00
Sums under 5s.,	1 92
	<hr/>
	\$15 79

DANVILLE.

Collection..... 2 53

By Mrs. L. F. Hubbard, and Miss L. B. Parker.

T. C. Allis.....	1 00
H. Hubbard.....	1 00
Mrs. C. B. Cleveland.....	5 00
C. Patton	1 00
Rev. A. J. Parker.....	1 00
J. W. Stockwell.....	1 00
J. L. Goodhue and Wife.....	3 00
J. P. Stockwell and Wife.....	2 50
H. McKenzie.....	1 00
Small Sums.....	3 75

By Mr. Abel Willey.

Silas Baker.....	1 00
Abel Willey	1 00
Small Sums.....	2 37½

By Miss R. Riddle and Miss V. Emerson.

G. W. Leet.....	1 00
Kenneth McLeay	1 00
Roderick McLeay	1 00
Small Sums.....	1 97½

By Mrs. Julia Auringer and Miss A. Nasmith.

George Nasmith.....	1 00
Mr. and Mrs. W. Telfer.....	1 00
Small Sums.....	5 62½

By Rev. A. J. Parker.

Mrs. H. Gilman	1 00
Miss E. Gilman.....	1 00

\$39 22½

KINGSEY.

Collection..... 3 00

DURHAM.

By Misses E. and E. Lyster.

Simon Stevens.....	1 00
Mrs. (Rev.) Wood.....	1 00
Small Sums.....	1 25

By Misses Graham and McDougall.

F. Poyart.....	1 00
Small Sums.....	2 00

By Mrs. Wm. Dunkerly.

R. & J. Miller.....	1 00
Small Sums.....	2 60

By Misses Carlise and Elwin.

Mrs. Elwin.....	1 00
Small Sums.....	1 05

By Misses Alexander and Scott.

Mrs. Dunkerly	1 00
Small Sums.....	1 72
By Miss N. A. Lester and Miss Bothwell	1 51
By Miss Michel.....	1 50
Collection.....	1 78

SOUTH DURHAM.

By Miss Candlish.

Mr. Candlish.....	1 00
Small Sums.....	5 12
By Miss Leighton.....	1 62
By Miss Ellen Watt.....	2 85
By Misses Graham and McDou- gall for 1859.....	0 37

\$31 83

LAWRENCEVILLE.

Collection..... 2 16

WATERLOO.

Collection..... 2 93

GRANBY.

By Misses Cole and Miner.

James Kay.....	1 00
John Lorimer.....	1 00
J. G. Whitcomb, M. D.....	1 00
S. F. Belknap.....	1 00
Rev. E. S. Engalls.....	1 00
Robert Nicol.....	1 00
Wm. Cook.....	1 00
Rev. John Walton.....	1 00
B. A. Haskell.....	1 00
George Younge.....	1 00
Small Sums.....	9 60
Collection.....	6 58
Skin.....	0 25

By Mrs. H. Lyman.

H. Lyman.....	1 00
J. G. Cowie	1 00
A. J. Wetherbee	1 00
F. C. Gilmour	1 00
G. C. McIndoe.....	1 00
Small Sums.....	2 00

By Misses Chalmers and Marshall.

Wm. Marshall.....	1 00
John Barr.....	2 00
A. Chalmers.....	1 00
Mrs. A. Chalmers	1 00
Small Sums.....	6 62

By Miss A. Minckler.
 Rev. G. B. Bucher..... 2 00
 H. Miner..... 1 00
 Miss A. Minckler..... 1 00
 Small Sums..... 2 00

By Misses M. Cunningham and Kennedy.
 Joseph Taylor..... 2 12
 A Friend..... 1 00
 R. Cunningham..... 1 00
 Julia H. Keep..... 1 00
 T. L. Letty..... 1 45
 Small Sums..... 1 98

By Misses Herrick and Warren.
 Small Sums..... 3 03
 By Miss Mock..... 1 12
 By Miss Boyd..... 2 31

—————
 \$66 57

ST. PIE.
 Collection..... 0 35

ABBOTTSFORD.

By Miss Chamberlane.
 Rob. Gillespie..... 1 00
 James Gibb..... 1 00
 Small Sums..... 5 67

—————
 \$7 67

MILTON.
 Collection..... 2 05

DUNHAM.

*Miss J. Sargeant, Miss A. Dunning
 and Miss A. Tomkins.*
 E. Finley..... \$1 00

O. Dunning,..... 1 00
 E. Baker, P. M.,..... 1 00
 Mrs. Brooks,..... 1 00
 W. Baker,..... 1 00
 Rev. J. Tomkins,..... 1 00
 J. Wood,..... 1 00
 Sums under \$1,..... 9 82½

—————
 \$16 82½

*Collected by Mrs. S. Baker and Mrs.
 J. Baker.*

S. Baker,..... 1 00
 Small sums,..... 4 97½

—————
 \$5 97½

*Collected by Miss S. Miller, and
 Miss J. Meigs.*

Sums under \$1,..... 5 50

*Collected by Miss C. Brown, and Miss
 A. Brown.*

E. Brown,..... \$1 00
 Mrs. A. Brown,..... 1 00
 R. L. Gailor,..... 1 00
 Sums under \$,..... 2 00

—————
 \$5 00

Amount of free subscriptions
 Durham Branch,..... \$33 30
 Mr. Englands,..... 0 25
 Cash for sales,..... 46 41

—————
 \$76 96

REPORTS OF BRANCH SOCIETIES.

ATHELSTAN BRANCH BIBLE SOCIETY.

The Annual Meeting of the Athelstan Branch Bible Society, was held in the Presbyterian Church, Athelstan, on the 10th of July, 1860.

WILLIAM WHITE, Esq., in the Chair.

After singing, reading of Scriptures, and Prayer.

The Secretary read the following Report :

Report of the Committee of the Athelstan Branch Bible Society for the year ending July, 1860.

To the Members of the Athelstan Branch Bible Society,—

Your Committee in presenting this, the first Annual Report of the Society have much reason to feel encouraged from the reception they met with in their tour of collection, it being the first year of the Society's formation, that in future more funds will be obtained and their successors more able to remit a larger sum to the Parent Society than they have done.

As the Constitution of the Society was not drawn up at the meeting at which the Society was formed, your Committee met on the 13th of July and adopted a Constitution, a copy of which was sent to the Montreal Society.

In the month of August, 90 Bibles and 80 Testaments were received, of which have been sold to this date, 22 Bibles and 11 Testaments, leaving in the hands of the Depository, 68 Bibles and 69 Testaments. The number sold may appear small, but we have to take into consideration that there are very few families, if indeed any, in this neighbourhood, who are wholly destitute of the Word of God in their houses.

Through the kindness and liberality of the Depository, Mr. Buchanan, who gives his services gratis, your Committee have been enabled to place the Bibles and Testaments at prime cost, thereby putting them within the reach even of the poorest.

During the year the following sums were collected by your Committee, viz.: By Wm. White, \$4.00 ; Alex. Lumsden, \$3.75 ; Thos. Stott, \$5.75 ; Wm. Glen-
nie, \$7.75 ; Sam. Brown, \$1.62½ ; D. Sandilands, \$1.50 ; A. McIntosh, \$2.00 ;
Wm. Anderson, \$1.35 ; Dr. Will, \$1.00 : Collection at Meeting, \$1.00.

Total,..... \$29.62½

Paid W. Lumsden, for sign and shelves, . \$4.00

Carriage on books 25c., minute book 25c., 50

Paid by Secretary to Mr. Milne, Montreal, 25.00

Balance on hand,..... 12½ \$29.62½

Before concluding this Report Your Committee cannot but offer a few suggestions on the propriety of greater exertions being made next year. The times are peculiarly fitted for the diffusion of the Word of God. Who can look upon the struggle which is now going on in Italy, that country of all others in Europe which has been most opposed to the dissemination of the Gospel, or the arrangements which have been made for the progress of commerce with Japan ; that empire which until lately would hold no intercourse with any other

nation, without beholding the hand of Almighty God in opening up a way for the evangelization of the world, and the overthrow of idolatry and the power of the man of sin.

The Gospel being alone able to accomplish the work of dispelling the darkness which now reigns in the heathen and papal nations, it is the duty of all who profess to believe in the Word of God, but especially of those who by experience have realized that he is the freeman whom the Truth makes free, and all are slaves beside, to stir themselves up to future action, actuated by the love which they owe Christ as their Redeemer, and love to their fellow creatures who sitteth in the region and shadow of death.

Let us all remember the responsibility under which we are placed and beside giving of our substance to aid this work, earnestly pray to Him who is the disposer of all events, and overruleth all for the furtherance of His Word, to hasten the time when every nation and tribe shall know the Gospel sound and proclaim the Messiah "Lord of all."

JOSHUA BREADNER, *Secretary.*

Atheistan, July 10th, 1860.

It was then moved by the Rev. Jas. Watson, seconded by the Rev. Alex. Wallace,—That the Report just read be adopted, and that the following gentlemen be the office-bearers of the Society for the ensuing year:

WILLIAM WHITE, Esq., *President.*
 MR. ALEX. LUMSDEN, *Vice President.*
 MR. JAS. BUCHANAN, *Depositary.*
 MR. JOS. BREADNER, *Secretary & Treasurer.*

And Messrs. John Brown, William Glennie, Thos. McCrea, Alex. McIntosh, John Ross, David Sandilands, and Jas. McWilliams, Committee. Carried.

Moved by the Rev. Jas. Green, seconded by Mr. John Boyd, jr.,—That as the Bible is indispensable to the well being of all people, the Christians of this country are under special and peculiar obligation to use their utmost endeavors, relying upon the blessing of God, to make Canada a land of Bibles. Carried.

A collection was then taken up. The Doxology sung, the meeting separated.

REPORT OF THE BUCKINGHAM BRANCH, 1860.

On reviewing the operations of this branch for the past year, your Committee have to regret that so little has been done, so few sales effected, and so little interest manifested generally in the great work.

They feel, however, encouraged to persevere in the enterprise, knowing full well that the great disposer of events will order all things to contribute to His glory, and he has declared that He will not "despise the day of small things;" and that however discouraging the progress of the work may appear, we are persuaded that no part of the seed sown, shall return unto Him void, but accomplish the work whereunto it has been sent.

Your Committee would beg to intimate to the parent Auxilliary in Montreal, that there is a very extensive field for the colporteur in the lumbering districts of the Ottawa country, and that this branch have attempted to occupy a part

of such by sending out a local colporteur last year, but found their means inadequate to the proper prosecution of the work, and we would humbly suggest that the Auxilliary at Montreal should send some duly authorised person or persons to occupy the field ; " men apt to teach," men who would not only sell and distribute the Scriptures, but read and expound them where opportunity occurred, and we might then hope to see the time when the wilderness and the solitary place should be glad of them, and " the desert rejoice and blossom as the rose."

The contributions for the past year as paid in by the following collectors ;—

The Treasurer and Miss M. E. Henry	\$27 80
Mrs. Guy Larwill and the Misses Larwill.....	6 50
Mr. Hugh McDermid	1 50
Miss Mary Lough	5 50
Miss Kendall,	6 20
Mr. D. Cole and Miss Cole.....	4 20
	\$51 70

Making a total of fifty one dollars and seventy cents.

All of which is respectfully submitted,

JOHN HIGGINSON,

Secretary.

COLLECTIONS BY THE BUCKINGHAM BRANCH

Thomas Henry Thompson.....	\$3 00	Mrs. W. Busby.....	1 00
Jeremiah Larwill	3 00	E. Jamison	0 50
James Henry	2 00		\$6 50
John Higginson.....	2 00	<i>By Miss Kendall.</i>	
Mrs. James Wilson	1 50	G. W. Eaton,	1 00
Archibald McEwan	1 00	William Robarts	1 00
Robert D. Millar	1 00	William, McClymont	1 00
James Paisley	1 00	Small Sums.....	3 20
William Lough, jnn.....	1 00		\$6 20
William D. Waddell.....	1 00	<i>By Miss Mary Lough.</i>	
James Busby	1 00	Sundry	5 50
Donald Mc Caskill.....	1 00	<i>By Mr. Daniel Cole and Miss Cole.</i>	
Sundry sums.....	9 30	Widow Austin	1 00
	\$27 80	Small Sums.....	3 20
<i>Mrs. Guy Larwell & the Misses Larwell.</i>		<i>By Hugh McDermid.</i>	
Onesimus Larwell, President ..	\$2 00	Small Sums.....	1 50
Miss Theodosia Larwell	1 00		\$51 70
Miss Eliza Larwell	1 00		
William Murphy.....	1 00		

Buckingham, 7th January, 1861.

JAMES HENRY,

Treasurer and Depositary.

FIRST ANNUAL REPORT OF THE CHATHAM BRANCH BIBLE SOCIETY.
1860.

Your Committee beg to submit the first Report of this Branch, and, though it is (considering its infancy and its somewhat inefficient manner of working as yet) rather a favourable Report, would beg to urge upon the inhabitants the duty of doing all in their power to provide the destitute with the word of God, to which we owe our present position as a people and from which we derive so many inestimable blessings.

We have to mourn the removal by death of our worthy President Rev. Mr. Muir, whose place has been filled by M. David Mullin, Sen. We have had occasion to meet once during the year for the transaction of business which was conducted with much unity of feeling, and would hope that ere' long our Society will rank among the foremost in the glorious cause. We have contributed as free donation to the Montreal Auxiliary Bible Society' \$30.08, the issues from the Depository have been 43 Bibles and 21 Testaments 64 in all, amounting to \$23.24.

Our office-bearers for the comming year are :—

President.—DAVID MULLIN, SEN.
Vice-President.—LEMUEL CUSHING, ESQ.
Secretary.—JAMES CUSHING.
Treasurer-Depository.—B. S. WALES.

COMMITTEE.

WM. DANSKIN,
JOHN BLAIR,
ANDREW MCCONNELL, ESQ.
MR. LLOYD,
ADAM GOWNLOCK,
JOHN DOUGLASS.

MR. BELL,
ROBERT SUMMERVILLE,
DAVID MULLIN, JR.
CHRISTOPHER HARTLY,
CHARLES BONNER,
GEORGE OWINS,

JAMES HATLIE.

(With power to add to their number.)

Collected by Wm. Danskin and John Blair,	\$8.50
do. David Mullin,	2.50
do. Adam Gownlock,	2.50
do. James Hatlie,	1.50
do. Andrew McConnell and Mr. Lloyd,	5.80
do. C. Bonner and C Hartley,	3.08½
Sundry sums paid into Tresurer,	5.07
Collected at General Meeting,	1.12½
	<hr/>
	\$30.08

The Annual Meeting of this Branch was held at the Presbyterian Church, on January 1st. 1861. After singing, reading the Scriptures and Prayer, the Rev. James Green, Travelling Agent of the Montreal Auxiliary Bible Society, addressed the audience, after which the Meeting closed by singing the Doxology and Prayer.

JAMES CUSHING, *Secretary.*

CONTRIBUTIONS.

Wm. Danskin,	\$2 00	Mr. Stephens,	1 00
L. Cushing,	1 00	Wm. Owins,	1 00
J. & L. Cushing,	1 50	Sums under 5s.	21 58
B. S. Wales,	1 00		<hr/>
D. Mullin,	1 00		\$30 08
Andrew McConnall,	1 00		

CLARENCE BRANCH BIBLE SOCIETY.

The Committee of the Clarence Branch Bible Society, in rendering a Report of the Society's operations during the past year, have little on which they can remark. The number of Bibles and Testaments sold is small; but many more copies of the sacred volume have been put in circulation than those sold by the Society, by means of Colporteurs; and your Committee are happy to say that of the copies circulated through this instrumentality many were in the French language; and they would take the liberty of suggesting to their successors in office, the advisability of having the Depository furnished with a good supply of French Bibles and Testaments, and making their distribution by sale or gift a special effort in the Township. During the present year our French speaking population is large, and few comparatively of them possess the sacred Word, and in this effort we will find a home mission having strong claims on our attention.

There have been sold during the past year, 11 Bibles and 13 Testaments. The amount received for sales is \$7.60, the sums received from free contributions \$16.66; Total \$24.26.

In conclusion your Committee would express the hope that their successors in office will more efficiently fulfil the trust committed to them, and pursue with diligent patience the good work of spreading throughout the land that word, the entrance of which giveth life and light, depending on the blessing of Him who has promised that His word shall not return unto Him void, but accomplish that which He pleaseth, and prosper in the thing whereunto he hath sent it.

All of which is respectfully submitted,

R. A. ROE,

Secretary.

Collected by Miss McDougal and Miss Lovering.

William Edwards	\$1 00	John Ramage.....	1 00
Mrs. Erskine.....	1 00	Robert Roe.....	1 00
Mrs. Lamb.....	1 00	Thomas Wilson.....	1 00
Mrs. Cuthbert Surtees.....	1 00	G. B. Roe.....	1 00
Donation.....	1 00	Small Sums.....	11 00
John McDougall.....	1 00		
			\$21 00

REPORT OF THE COTE ST. CHARLES BRANCH OF THE M. A. B. S.

The Committee of this branch have not much whereof to boast; although much could not be expected the first year of its operations.

In May last, during the visit of the laborious and indefatigable agent, Rev. J. Green, a nucleus of a society was formed, collectors were appointed who divided into three districts, and canvassed for subscriptions, and strange as it may seem, several professing Christians treated them with cold indifference and actually refused to contribute any assistance in so good a cause, while others were unacquainted with the system of giving liberally.

Although the collectors were all very young ladies and inexperienced, yet they were very persevering in their work of faith and labour of love. May they

receive their reward. We are in hopes that another year we shall do better, after becoming better instructed in the working of the cause, &c.

We are not favoured with the co-operation of the clergy in this place, with the exception of the Wesleyan minister, Rev. R. Brown, who renders us great assistance. May the Great Head of the Church own and bless the labours of His servants in His own glorious cause. *Amen.*

E. P. GROUT, *Secretary.*

THIRD ANNUAL REPORT OF THE ESCOTT BRANCH BIBLE SOCIETY.

The Committee beg leave most respectfully to submit the following report to the Montreal Auxiliary Bible Society. We heartily tender our sincere and cordial approbation to the Montreal Auxiliary for their unwearied efforts to carry into effect the intentions and operations of the parent institution in furnishing all with the *Word of Divine Truth*. We also acknowledge the abundant supplies with which our country is blessed, which, we trust, will enable the members of the Bible Society to perform a great work in the name and fear of the Lord, for the harvest truly is great, but the laborers are few. About the first of June last we were favoured with an address from the Rev. Mr. Green in his annual tour to this part of the Province, which was very satisfactory to all who heard it, to hear not only of the particular workings of the Bible Society in Canada, but a general outline of its operations in many other countries. We were visited by two colporteurs, one Mr. Campbell from the Montreal Auxiliary, who came and informed the Secretary of his travelling in the bounds of this branch, sold a few bibles and states that he found the inhabitants about here generally supplied and then turned to a more remote and desolate settlement, that all might be supplied, which conduct we highly commend. The other was travelling for the Kingston Auxiliary, who also gave notice to the Secretary of his labouring in the bounds of our Society, sold some bibles and other religious books, and distributed some tracts.

The Committee met to transact business only two or three times this year as they had not much business to transact. They have sent out several lady collectors who collected as follows:—

<i>Amount Collected by Miss M. A Stewart and Miss Kerr.</i>		Small sums.....	1 75
Small sums.....	\$4 85	<i>Collected by Mrs. Todd.</i>	
<i>Sarah Webster.</i>		Mr. A. Todd.....	\$1 00
Mr. Rood.....	\$1 00	Small sums.....	5 75
Miss S. Webster.....	1 00		15 35

To be applied to the general uses of the Montreal Auxiliary, being a little over the amount raised here last year.

Cash sales at the Depository to be applied to the purchase account, 18s. 10d.

At the annual meeting the officers for the past year were reappointed, to be published in the report of the Montreal Auxiliary Bible Society.

ANDREW TODD, *Rresident*
R. M. REDMOND, *Secretary.*

ANNUAL MEETING OF FARMERSVILLE BRANCH.

The Anniversary Meeting of the Farmersville Branch of the Montreal Auxiliary Bible Society, was held in the Methodist Episcopal Church, on the 21st day of May, 1860,—A. A. Chamblain, Esq., in the chair. The meeting was duly opened by singing and prayer; after which, the Secretary read the following

REPORT.

On the coming around of another year, we are again favored with the presence of the Rev. James Green, Agent of the Montreal Auxiliary Bible Society; and the Committee take this opportunity to lay before you their Annual Report.

In looking over the past year, we are unable to present anything, in connection with the operations of this Branch, of special interest, or any indication that rapid progress has been made. Nevertheless, we sincerely believe that this community has not ceased to appreciate the truthfulness of the Sacred Scriptures, or to realize the immense benefits the Bible Society is calculated to confer. Your Committee would invite increased activity and attention to this angelic work, believing it worthy of the attention of all. We must admit, that, whatever our position in life may be, it is a most honorable calling to engage in circulating the Word of God.

Your Committee cannot but observe the favorable openings in different parts of the world, inviting the circulation of the Scriptures. The throne of Pius IX. has received a blow which has rent it from top to bottom; and the onward movement of truth threatens to sweep away that dark system, which has for ages held millions of deluded followers in its meshes of error.

In our own country (Lower Canada) the leaven of truth is spreading, and we invoke the blessing of the Almighty upon those who are earnestly engaged in disseminating his word; and that we may soon see the day when the shackles of superstition shall be severed, and the spiritual darkness, which has hitherto prevailed, recede before the light of Gospel day.

This Branch has sold, during the past year, Bibles and Testaments to the amount of.....	\$5 52
And contributed in donations.....	13 30
	<hr/>

Making a total of..... \$22 87

Moved by H. Clark, seconded by Joseph Slack, and Resolved,—That the Report, which has just been read, be adopted; and that the following persons be the Officers and Committee of this Branch for the ensuing year:—

President—A. O. Chamberlain, Esq.

Vice-President—Henry Green, Esq.

Secretary—Aza Parish, Esq.

Depositary and Treasurer—James Deming.

Committee—Messrs. H. Alguire, A. Kincaird, Thos. Hays, Francis Blancher, Wm. Green, T. Plato, and all the Ministers of the Gospel residing in the village.

An able and interesting address was delivered by the Agent, Rev. James Green.

The meeting then sung the Doxology, and closed by prayer.

(Signed)

JAMES DEMING,
For the Committee

ANNUAL REPORT OF THE COMMITTEE OF THE LANCASTER BRANCH
BIBLE SOCIETY, FOR THE YEAR 1860.

The Anniversary Meeting of the Lancaster Branch Bible Society was held in the Stone Church in this village, on the evening of February 4th, 1861, pursuant to public notice, Mr. A. S. McLauchlin, President, in the Chair. The meeting was duly opened by singing and prayer, after which the Secretary read the minutes of the former meeting, and the following Report:—

Your Committee would congratulate you on the return of another anniversary of the organization, whose benevolent objects we have unitedly laboured to sustain. In reviewing the proceedings of the year that is now past, we have much reason to feel grateful to the Almighty for the measure of success which has attended our efforts.

Your Committee has great pleasure in stating that the Ladies who were appointed Collectors, readily and heartily engaged in the work, and the result of their labours was the handsome sum of \$42.24, viz. :—Mrs. McLauchlin, \$15.89; Miss McBain and Miss Scott, \$4.12½; Miss Fraser and Miss Curry, \$9.75; Miss Sutherland and Miss McBain, \$4.37½; Miss Edgar and Miss Cameron, \$7.35; Miss Stewart, \$0.75. Of this sum, \$41.00 were transmitted to the Montreal Auxiliary Bible Society, and the balance, \$1.24, was paid for incidental expenses.

The Bibles which were not saleable in this Depository were returned to the Depository at Montreal, and a new supply got, of which a few have been sold.

Your Committee met four times during the past year, at each of which meetings harmony, and a zealous desire to advance the good work, prevailed.

In conclusion, your Committee would exhort all, who enjoy so many privileges, to renewed exertions in disseminating the truths of the Word of God among those who are dying for the lack of knowledge.

JOHN McINTOSH, *Secretary*.

Lancaster Village, 4th February, 1861.

Moved by the Rev. Mr. McPherson, seconded by the Rev. Mr. Anderson, and resolved:—"That the Report which has been read be adopted, and printed: and that the following gentlemen be the Officers and Committee of this Branch for the ensuing year:—

President,—Mr. Donald Cameron.

Vice-President,—Mr. Donald Ross.

Treasurer,—Mr. Hugh Munro.

Depository,—Mr. Kenneth McPherson.

Secretary,—Mr. John McIntosh.

Committee,—Messrs. Arch. Maxwell, John McLean, Thomas Hill, Lancelot de Carl, A. L. McBain, Peter Stewart, Alex. Stickler, Malcolm Dingwall, Hugh McLean, A. S. McLauchlin, D. A. McPherson, J. A. McPherson, Finley McGregor, George McBain, D. G. McIntyre, John McPherson, D. McPherson, George Williams, Peter McLennan, Charles Westley, John McBain, Thomas Scott, John McLennan, and all the Ministers of the Gospel resident."

Very excellent addresses were delivered by the Rev. Messrs. McPherson, Anderson, Watson, and Green (Travelling Agent of the Montreal Auxiliary Bible Society). A Choir also enlivened the proceedings of the evening by singing very appropriate pieces.

Moved by Mr. Donald Ross, seconded by Mr. Hugh McLean, and resolved :—
 “That the thanks of this meeting be given to the Rev. Mr. Green and the other
 rev. gentlemen who have now so ably and pointedly addressed the meeting.”

Moved by Mr. Peter Stewart, seconded by the Rev. Mr. Watson, and resolved,
 —“That the thanks of this meeting be given to the Choir, for the efficient
 manner in which they performed the part of the evening's work which was
 assigned to them.”

Moved by Mr. John McIntosh, seconded by the Rev. Mr. McPherson, and
 resolved,—“That the thanks of this meeting be given to the Lady Collectors,
 for the very energetic and successful manner in which they accomplished their
 part in the work to which they were appointed.”

Moved by the Rev. Mr. Anderson, seconded by Mr. D. McPherson, and
 resolved,—“That a vote of thanks be given to Mr. A. S. McLaughlin, retiring
 President, for the able manner in which he performed the duties of his office,
 while he occupied the chair.”

LOCHABER BRANCH BIBLE SOCIETY,

THURSDAY, January 5, 1861.

The Committee of the “Lochaber Branch Bible Society” beg to report that
 during the past year a fair measure of success has attended the efforts made to
 increase the usefulness of this Branch by engaging the sympathies of an increased
 number of the inhabitants, thereby adding to our pecuniary ability to assist the
 cause. To the zeal and unwearied perseverance of the Lady Collectors (under a
 smiling Providence) this is wholly to be attributed and your Committee earnestly
 pray that they may each eventually hear Christ saying to them, when he
 cometh to make up his jewels, “well done good and faithful servant.” In
 addition to the labors of collectors a colporteur has been employed to visit the
 interior portion of the Society's field and the result has been favourable;
 encouraging a renewed effort at an early date among settlers and operators in
 lumbering establishments. Your Committee gladly record on this most appro-
 priate occasion the fact that Bible influence is extending in this Township and
 neighborhood far beyond what it has ever done, causing minds that
 were once dark and sluggish “caring for none of these things” and souls
 that were once dead, (through the operation of the Spirit) to spring into new life
 giving promise of more enlarged and cheering accomplishments.

Bibles and Testaments have been sold and donated during the past year
 amounting to \$14 55 cents, and the sum of \$36 41 cents has been received as
 contributions, a balance of \$45 21 in the Treasurer's hands been appropriated
 as follows viz.: \$34 46 as a gift to the Mont. Aux. Society, and \$18 91 in
 liquidation of debt due them, leaving a balance yet due of \$13 68. There are
 books amounting to \$9 37 in Depository. The Treasurer's and Depository's
 Statements have been approved and adopted. In conclusion your Committee
 desire to offer to God the tribute of grateful hearts for his unwearied goodness
 and mercy to our land throughout the past year, and for the prosperity vouch-
 safed to the cause of truth. May his unerring counsel be precious to every soul
 who hears the joyful sound, so may they “see the King in his beauty,” and
 behold, “the land that is afar off.”

Respectfully submitted on behalf of the Committee.

A. WATERS, *Chairman.*

COLLECTED FOR THE THURSO BRANCH BIBLE SOCIETY.

<i>By Miss Dole and Miss Lamont.</i>		<i>By Miss C. McLean.</i>	
A. Cameron	\$ 1 00	Alex. McLean.....	\$ 1 00
G. W. Cameron	1 00	John A. Cameron.....	1 00
A. L. Cook.....	1 00	Wm. Greenlees.....	1 00
Math. Bonar.....	1 00	D. McLean, sr.....	1 00
Wm. Abbott.....	1 00	James Currie.....	1 00
Duncan Lyman.....	1 00	Small Sums.....	8 75
James Hodgins.....	1 00	Collection.....	2 01
Small Sums.....	11 70		
			\$34 46

REPORT OF THE MARTINTOWN BRANCH FOR 1860.

In again presenting you with a Report of this Branch of the Auxiliary Bible Society of Montreal, I would beg leave to report that during the year, by the blessing of God, we have gone on in the usual tenor of our way. It is with gratitude that we hear of the many blessings and good accomplished by the dissemination of the Word of Life, by the British and Foreign Bible Society, throughout the world, and the efficiency of the vast machinery brought to bear in all parts of the earth.

While amidst the shaking of kingdoms and the tottering of thrones, it is matter of peculiar satisfaction to the people of God, that the agents of this society are ready to enter every opening that the rending of nations presents, and the general avidity shewn to possess the Word of God, are tokens that the Holy Spirit is of a truth working amongst the inhabitants of the earth.

It is with pleasure we have to state that in our own locality we are abundantly supplied with the Word of Life, and all we have to do, except in a few instances, is to supply the wear and tear of usage.

Owing to the Bibles otherwise sold here, the sales of this Branch cannot be so large as it would otherwise be, but throughout the past year the sale has bordered on fifty copies of Bibles and Testaments, three copies of which have been given gratis.

We sincerely hope that the free contributions this year will be such as to shew our estimation of the great work we are engaged in, and we further hope that the friends in Montreal have not given up the idea of erecting a building suitable for the Bible and kindred societies, that would not only be an ornament to the city but to the cause, and a source of gratification to the lovers of the gospel, and that the things and merchandise of this world might not monopolise the most central parts of their streets and their hearts, but that the Bible might be set up in every possible way as a beacon for every one to behold. Recommending the cause to this meeting, I respectfully submit these few remarks.

PETER McLEOD, *Treasurer.*

<i>Contributions at the Meeting :—</i>		<i>By Miss Urquhart.</i>	
D. C. Munro,	\$1 00	John Urquhart	1 00
F. McGregor.....	1 00		
Rev. R. Smart.....	1 00		
J. McCallum.....	1 00		
A. Fraser.....	2 00		
Rev. — Greenfield.....	1 00		
Rev. J. Mair,.....	1 00		
			\$14 80

At the Annual Meeting, February 6th, 1861, it was moved by Rev. James Mair, seconded by Rev. James Green, and unanimously agreed to,—

“That whereas in the Appendix to the Thirty-sixth Annual Report of the Montreal Auxiliary Bible Society, in the minutes of the meeting of the Martintown Branch, held on the 21st January, 1857, the first resolution insinuates against the character of an individual whose zeal in the Gospel cause is known to have been great and sincere: This meeting, being convinced that the preamble to said resolution was uncalled for, therefore resolve, by the publication of this in next year’s minutes, to rescind said preamble.”

MELBOURNE AND RICHMOND BRANCH BIBLE SOCIETY.

The annual meeting was held in the Wesleyan Chapel, Melbourne, on the 19th October, 1860—T. Tait, Esq., in the chair.—The attendance was respectable. The following gentlemen were elected the officers of this branch for the ensuing year.

Vice Presidents.—E. Lawson, R. Clow, J. Wetherington, E. Journeaux, Esqs.

Secretary.—Rev. J. Sieveright.

Treasurer and Depositary.—C. Wood.

Addresses were delivered by the Rev. D. Falloon, D. D., Revs. J. Sieveright, J. Evans, J. Mackay, J. Green; and J. Mackie, Esq. The Treasurer’s statement shows that the contributions for this year amount to \$72.25, and the sales effected at the depository to \$11.18. The former sum has been remitted to the Montreal Auxiliary, and \$10.92 of the latter.

MELBOURNE.		<i>By Miss Skinner.</i>	
<i>Collected by Mrs. Evans (Rev.) and Miss McDonald.</i>		Mr. D. Skinner.....	1 00
Mr. and Mrs. Tait	\$4 00	Small sums.....	2 47½
Mr. E. Lawson.....	2 00		3 47½
Dr. A. W. Hamilton.....	1 00	<i>Collected by Mrs. Foster and Mrs. Thorburn, Richmond.</i>	
Rev. J. S. Evans	1 00	Mrs. Cutler.....	\$1 00
Mr. Thomas Mackie.....	1 00	Mrs. Pierce.....	1 00
Mrs. L. Thomas, jr	1 00	Mr. Martin.....	1 00
Mrs. Dr. Falloon	1 00	Mrs. Foster.....	2 00
Mr. Robert Ross.....	1 00	Mrs. Napier.....	1 00
Mrs. Capt. Aylmer	1 00	Mrs. West.....	1 00
Rev. J. Sieveright.....	1 00	Mr. Smith	1 00
Mrs. G. Gibson.....	1 00	Mr. Jones	1 00
Mr. John McKenzie.....	1 00	Principal Thorburn.....	2 00
Mrs. W. H. Webb.....	1 00	Mr. Aaron Driver.....	1 00
Rev. John Mackay.....	1 00	Mr. Cooper Smith	1 00
Mr. Charles Wood.....	1 00	Mrs. Stayner.....	2 00
Mrs. Henry Burnham.....	1 00	Small sums.....	10 75
Mr. S. C. Ridgway.....	1 00		25 75
Small sums.....	13 65	<i>Collection taken up at the public meeting, handed to Rev. J. Green.</i>	
	34 65		6 65
<i>Collected by Misses Lawrie and Miller.</i>			78 90
Small sums.....	\$4 45	THOMAS TAIT <i>President.</i>	
<i>By Mrs. Quineen McGill.</i>			
Mrs. McGill.....	\$1 00		
Small sums.....	3 57½		
	4 57½		

Melbourne, 31st December, 1860.

PLANTAGENET BRANCH BIBLE SOCIETY.

To the Officers, Committee and Members of the Plantagenet Branch Bible Society.

Dear Sirs,—The time having arrived in which you probably expect me to give you an account of my stewardship, I shall therefore attempt to give you the mere statement of facts which have occurred in my sphere of labour;—hoping the Committee in their Report shall give a more explicit and extended statement of the working of the Branch in this place.

From the statement of my account with this Branch, you will perceive that some of the Ladies who were appointed Collectors for last year (1860), have done their duty, collecting in a very limited circuit the amount of \$9.80; Miss Sarah Frith \$6.73, and Misses Jane McArthur and Margaret Ann Moffatt \$2.52½, Collection at Meeting, 54½ cts. The sale of Bibles and Testaments during the past year was very small, amounting to only one dollar.

There is a good supply of Bibles and Testaments in the Depository still.

A. McLEAN,
Treasurer and Depository.

FREE CONTRIBUTIONS FROM PLANTAGENET BRANCH.

<i>Collected by Miss Sarah Frith.</i>		<i>Collected by Misses Jane McArthur and Mary Ann Moffat.</i>	
C. Metcalf	\$1 00	Small Sums.....	\$2 52½
A. McLean.....	1 00	Collection	\$0 54½
James Frith.....	1 00		
P. McLauren.....	2 00		
Small Sums.....	1 73		\$3 07
	<u>\$6 73</u>		

RUSSELTOWN FLATS AND WEST HEMMINGFORD BRANCH.

The first Annual Report of the Russeltown Flats and West Hemmingford Branch Bible Society.

The tenure of my office has been so short, only having held it for this year, that I am not well versed in the operations of the branch, and I shall therefore attempt nothing further in my present report than the merest statement of facts.

The anniversary meeting was held in the Presbyterian Church at Russeltown Flats on the 12th day of July, John McDonell, Esq., in the chair. The meeting was addressed by the Rev. James Green, travelling agent of the Montreal Auxiliary Bible Society. The meeting was small, on account of it being on the above-mentioned day, which we hope will not occur again.

The following amounts were collected by the ladies:—

<i>By Miss Margaret Livingstone.</i>		<i>By Miss A. E. McDowell and Miss S. Gilmour.</i>	
Robert Stewart	\$1 00	John McDowell	\$1 50
Alexander Ross.....	1 00	R. Clark	1 50
Small sums.....	4 25	Thomas Cantwell	1 00
	<u>6 25</u>	Mrs. Struthers	1 00
		John Monough.....	1 00
		Mrs. A. Reay	1 00
		Mrs. Sym.....	1 00
		Small sums.....	5 50
<i>By Miss J. Currie.</i>			
Rev. G. F. Sutton.....	\$1 00		
Smaller sums.....	1 32		
	<u>2 32½</u>		<u>13 50</u>

<i>Miss Catharine McFee & Miss Sanders</i>	By Miss M. Livingston	\$6 25
Thomas Sanders	By Miss J. Currie	3 32
Small sums	By Misses A. E. McDowell and S. Gilmour	13 00
	By Misses A. Dermid and Barr..	4 67
	By Miss C. McFee	4 25
<i>Miss McDermid and Miss Barr.</i>		
John Barr		32 99
Small sums	Amount paid Rev. J. Green ...	20 09
		<hr/>
		12 90

Office-bearers : { JOHN McDOWELL, *President.*
 A. J. REAY, *Vice President.*
 ALEXANDER ROSS, *Secretary and Treasurer :*

REPORT OF THE ST. ANDREW'S BRANCH BIBLE SOCIETY.

The march of time has brought to its close another year of our history as a Branch Bible Society ; and in obedience to the bidding of custom and duty, your Committee step forward to give a brief account of the state of the Bible cause in the field assigned them for cultivation. The paucity of material relieves them of the necessity, indeed makes it impossible for them to say much. The efforts so successfully carried forward in former years, to ascertain and supply any destitution which might be found have left very little work of that nature to be accomplished, and indeed a repetition of such efforts in a systematic manner, may not be required for some years to come. Therefore nothing of that kind has been attempted by your Committee, beyond the order to the Depository to supply such cases of destitution as may come under his notice, either among French or English ; where the Bible will be welcome.

It might be well, before giving an account of our labours for the year just closed, to review briefly the history and progress of the Branch during the past ten years. It may perhaps be gratifying to the members of the Society, and to the friends of the Bible cause to know, that the financial difficulties which have been encountered by all classes of people in some of those years, have not prevented the noble work of Bible distribution, from establishing itself in their hearts, nor its claims upon their liberality, from meeting with a ready response. Though the Branch was formed in 1841, we will begin our review with 1850. The amount raised in that year was \$25.53, which was increased by June, 1851, to \$38 of this sum \$8.20 were set apart for our own Depository, and the remainder handed over to the Treasurer of the Montreal Auxiliary as a donation to the Parent Institution. From June, 1851, to September, 1852, the income of the Branch from free contributions and sale of books amounted to \$130.81. From September, 1852, to June, 1854 ; its income from the same sources, was \$247. The year 1854 brought with it an appeal on behalf of China, and the efforts made to supply that empire, then supposed to be opening for the circulation of the Scriptures, somewhat diminished the amount raised for this Branch. Between 50 and 60 dollars was raised by free contributions, but two of the congregations in the place contributed to the China fund \$48.90, which would bring up the sum collected in that year for Bible distribution to at least \$100. From that time to the present there has been raised by free contribution \$526.25. From 1851 to 1854 the amount of sales from the Depo-

sitory and free contributions are reckoned together; but allowing \$100 as the proceeds of Bibles and Testaments sold in that time, and \$130 the amount of sales from 1854 to close of 1860, the Branch has raised by free contributions the past ten years, \$942, the same period there has been distributed gratuitously Bibles and Testaments to the value of about \$40.

The period under review has not passed away without marks of change. It is the lot of man to die, and the sentence is passed alike upon the good and the bad. Five who served faithfully in the Committee are gone to feel in eternity the power of those truths the Bible laid before their minds in time, and to learn still more of the value of that good to man, in his state of probation, which they labored to circulate in the world. Several others who took part in this work are gone to distant places.

In looking over the Donations made by this Branch to the Parent Institution it may seem unaccountable, that there should be such a difference in the amount thus disposed of in different years. It might be expected that the sum would be the same every year, or if the cause was making a healthy progress, the Donation of every year would be an advance in that of its predecessor. But before things can come into this happy and very desirable state of order, we must perform our work with more precision. In short do the work of every year within the allotted time, and then our appropriation will show more uniformity. It has often happened, that the contributions did not all come in till after the appropriation was made, and then part of the funds of one year were carried forward to swell the accumulations of the next.

During the past year your Committee met but three times; once to make arrangements for collecting funds; another time, to ascertain the amount contributed, and the third time, to appropriate the money on hand, agree upon their report, and make preparations for the Annual Meeting.

Though we have no stirring events to record, it is a gratifying fact, that the interests of Bible distribution maintain their place in the public estimation. Recent events had prepared us to expect a falling off in the free contributions to the funds of this Branch. Had this taken place to any extent, it could not have been attributed to a diminution of that interest the cause has established for itself in the hearts of the community; but to the fact, that religions interests formerly otherwise provided for, have lately been thrown for their support on the people, and by dividing their means, might have diverted a portion of that which had found its way into the treasury of this Branch into other channels. We can say however that the collections of the year just closed will not fall much short of three of its predecessors, and with the amount remaining on hand from 1859, we will be able to make a donation of \$92 to the Parent Institution. This is an additional evidence of the fact, that giving to any department of the Lord's work, opens the heart, and trains liberality to the accomplishment of higher achievements.

There have been issued from the Depository the past year, 39 Bibles in the English language, and 24 Testaments; of these, two Bibles and one Testament have been given gratuitously, and two Testaments sold at half price. There have been issued one French Bible, 10 French Testaments, and one New Testament in Italian. Eight of the Testaments in the French language were given gratuitously for distribution.

To give the Scripture to the World has always been the duty of Christians and at no time have their efforts overtaken or run before their work ; but never did that duty stand out with a greater distinctness, or call for fulfilment with a more imperative voice, than it does at the present time. Those who observe the movements of Providence, can only look in amazement at the changes which are constantly occurring, and which follow in such rapid succession, that there is hardly time to observe the movements of one, before another, and a greater, calls off the attention. The sons of trade, the far sighted politician, or despots whose power is passing from their hands, may see in all these nothing but a disenfranchisement of commerce, a change of national constitutions, and an alteration of the ancient boundaries of empires. But this is not the feature which arrests the attention of Christians. If others see nothing but the throes of liberty bursting into life, or the angry passion of men raging in their lust for power ; they see the hand of their God shaking the nations from their lethargy, removing the barriers which prevented a free circulation of the Bible, and rescuing from the control of blind guides to the lessons of inspired truth, the minds of a degraded and enslaved populace.

While the nations long in darkness are opening to the light, it were treason against the Bible to relax our efforts for its circulation. But a few years ago and Italy was closed against the Scriptures. The man who would sell or give a Bible to another, exposed himself to all the rigour of cruel and inhuman laws, which tyranny had framed for its own support, and which were enforced by a crafty and relentless priesthood. To read the Bible was a crime to be expiated only by imprisonment or something worse. Now in many parts of that land the Bible is publicly sold and publicly read, and the voice of its liberators is the echo of the feelings of every Christian heart, that the word of God is the only cure for their long oppressed and ignorant countrymen.

While this and other nations are bursting their chains and seeking the lamp of life, who are to help them to the inestimable and indispensable boon ? It would seem as if the formation of Bible Societies looked to this event, and have from their commencement been gathering strength for this important time. Hitherto they have done a good work, and united in their efforts the suffrages of Christians and philanthropists. But their work while it was great, instead of exhausting, inspired strength. The present demand being much greater than the past, may tax their resources to the utmost, and makes it needful to keep every part of the machinery in vigorous operation. Every lover of God's book should do what he can to put in the possession of others the blessing he so highly prizes himself ; and he will then be able to sit down with the satisfaction, that while he reads his own Bible, he has done what he could to give it to others.

In conclusion ; your Committee would urge upon the members of this Branch the duty and necessity of plying this work more vigorously in the future. The progress it has made in the decade just closed is encouraging, and we hope has only laid the foundation for greater achievements. Let it not be forgotten that we owe our liberty, civil and religious, our refinement, our acquaintance with every department of knowledge, to the Bible ; and the volume which commands liberality, has by its lessons impressed upon us the principles and the habits which make that liberality possible. Were we strangers to the labours, the

economy and the morality the Bible inculcates, we would not have the means to give. It is to be hoped that the next ten years will show a large increase on the contributions of the past, and we should esteem it a high privilege, to take part in a work, the object of which is, to fill the world with a knowledge of God. Could we only put the Bible into the hand of every creature, we would do more to overthrow tyranny and make its re-establishment impossible, than could all the armies of Europe.

That the Lord may bless, and prosper the work of Bible distribution is the earnest prayer of your Committee.

J. DEMPSEY, *Secretary.*

ST. ANDREW'S BRANCH.

ST. ANDREWS.
Collected by A. Stewart.

D. McNaughton,	\$1 00
A Friend to the cause,	1 00
Mrs. Richards,	1 00
F. Farish,	1 00
C. Benedict,	1 00
Miss Brown,	1 00
Small sums,	5 27½
	<hr/>
	\$11 27½

Collected by A. Gordon, and T. B. Meikle.

C. Wales,	4 00
G. M. Orr,	1 00
H. B. Wales,	1 00
R. Simpson,	1 00
Mrs. Meikle,	2 00
T. B. Meikle,	1 00
Small sums,	4 65
	<hr/>
	\$14 65

Collected by F. McMartin.

F. McMartin,	2 00
Rev. R. Lonsdale,	1 00
W. D. Learmonth,	1 00
Mrs. P. V. Hibbard,	1 00
Small sums,	1 00
	<hr/>
	\$6 00

LACHUTE ROAD.
Collected by R. McGregor, and T. Jefferson.

J. McConnell,	1 00
A. Gordon,	1 50
J. McGregor,	1 00
Small sums,	2 50
	<hr/>
	\$6 00

RIVER ROUGE.
Collected by M. McMartin, and J. Burwash.

J. Clark,	1 00
M. McMartin,	1 00
Small sums,	2 92½
	<hr/>
	\$4 62½

POINT FORTUNE.
Collected by W. McFaul, and A. McLaughland.

A. St. Denis,	1 50
W. McFaul,	1 00
A. McLaughland,	1 00
J. Neville,	1 00
Small sums,	4 00
	<hr/>
	\$8 50

Collected by E. Clare, & H. B. Wales.

E. Clare,	1 00
Small sums,	2 00
	<hr/>
	\$3 00

LA BAY.
Collected by M. Burwash.

M. Burwash,	1 00
Miss D. Burwash,	1 00
Mrs. McDonald,	1 00
Small sums,	1 25
	<hr/>
	\$4 25

CARILLON HILL.
Collected by H. Robertson, and J. Dewar.

H. Robertson,	4 00
J. Dewar,	1 00
J. Thompson,	1 00
Smaller sums,	5 25
	<hr/>
	11 25

RIVER ROUGE.		J. Gibson,.....	1 00
<i>Collected by P. McMartin, and W. McEwen.</i>			\$4 00
W. McEwen,.....	1 00	COTE DU MIDI.	
P. McMartin,.....	1 00	<i>Collected by D. McCuaig, and J. McGregor.</i>	
D. McMartin,.....	1 00	J. Wainwright,	4 00
Small sums,.....	3 50	D. McCuaig,.....	1 00
	\$6 50	J. McGregor,.....	1 00
		Small sums,.....	1 45
Rev. D. Patterson,.....	2 00		\$7 45
Rev. —Andrews,..	1 00		

REPORT OF THE THREE RIVERS BRANCH.

Your Committee in reviewing the past year feel they have cause to thank God and take courage. They are not insensible of the honour which has been conferred upon them by the Head of the Church, in being permitted to occupy a position, however humble, in connection with an Institution which has already been the honoured instrument in giving the Word of God to millions of our race, and which aims at nothing less than to bring the priceless treasure within the reach of every child of man. For this they desire to present their devout acknowledgments to Almighty God. Your Committee regret that in consequence of the powerful influences adverse to the circulation of the sacred Scriptures, with which they are surrounded and hemmed in on every side, it is not their privilege to tell of extraordinary labours, or striking success in this department of their operations. A few bibles have been sold, and a few have been gratuitously circulated, but it has been painfully felt that a mighty revolution in public sentiment must be wrought, and the influence of that gigantic system of error which forbids the free circulation of the unadulterated Word of God, must be greatly awakened before much can be done in this respect; they therefore affectionately and earnestly request the friends of the truth to unite in prayer for the outpouring of the Holy Spirit, that by His agency the way may be prepared, and an effectual door opened for the introduction of the word of life among this benighted people. But while your Committee are painfully impressed with this discouraging aspect of the work in which they are engaged, on the other hand, they are cheered and encouraged by the continued and increasing liberality of the friends of the bible cause in this city. Among the numerous and pressing calls which are made upon the Protestant community of Three Rivers, none is more cheerfully and heartily responded to than that of the Bible Society.

Though the Anniversary has not been held, and in consequence, the annual collection has not been received, yet the contributions to the branch for the year amounts to the handsome sum of \$43.00.

G. W. LAWLOR,

Secretary, T. R. B. B. S.

SUBSCRIPTIONS AND DONATIONS IN AID OF THE BIBLE SOCIETY,
THREE RIVERS' BRANCH, 1860.

Mrs. H. Dickson.....	\$5 00	Rev. Wm. Blackstock.....	\$1 00
Mrs. C. L. Ogden.....	2 00	Richard Lanigan.....	1 00
C. A. Richardson.....	2 00	S. McCluny.....	1 00
Alexander Baptist.....	2 00	Andrew Craik.....	1 00
G. B. Houliston.....	2 00	Mr. Fittz.....	2 00
Henry R. Symmes.....	2 00	Mr. Baldwin.....	4 00
William Larrigan.....	2 00	Charles H. Crosby.....	1 00
Charles R. Ogden.....	2 00	Richard Gennis.....	2 00
W. H. E. Napier.....	2 00	G. W. Lawler.....	1 00
Frederick Stobbs.....	1 00	A Friend.....	1 00
James Shorter.....	1 00	Do.....	1 00
Wm. R. Adair.....	1 00	Captain John Robertson.....	1 00
Alexander McPherson.....	1 00		
Alexander McKelvie.....	1 00		
Rev. F. A. Smith.....	1 00		
			\$43 00

N. B.—The Officers are the same as they were last year.

G. W. L.

VICTORIA BRANCH BIBLE SOCIETY.

The Annual Meeting of the Victoria Branch Bible Society was held in the Methodist Church, Longueil, on the 3rd January, 1861. John W. Higginson, Esq. President, in the Chair.

The Rev. James McNally having opened the Meeting with prayer, the Secretary read the following Report:—At the close of another year, your Committee, in reviewing the year that has passed, have much reason to be thankful to the Giver of all good, for a bountiful harvest. The depression of the last two years in trade and business has been felt by the community in general, but your Committee are happy to inform you, that the Bible cause has not been neglected. Its friends and supporters have not been unmindful of its paramount claims. The subscriptions of the present year will bear a favourable comparison with former years.

There have been two Meetings of the Committee during the year. The Rev. James McNally, the Society's old and faithful friend, was employed as Colporteur thirteen days in the month of March last, visiting destitute places in the Augmentation and Harrington; and in the month of December, he was appointed by the Committee to visit Plantagenet, Caledonia, and places West, within the limits of the Society's operations—to attend to the appointment of Collections. He spent five days, and received the amounts collected, \$38.17. He also sold 82 Bibles, 54 Testaments, and 12 Copies of the Psalms, and gave gratis 13 Bibles and 10 Testaments.—Total sold and given 168 copies; cash received for sales \$28.48. Among the Collections of the present year, your Committee observe that Hugh Lough, Esq., Reeve of West Hawkesbury, a warm and true friend of the Society, has in conjunction with Mr. Peter Morrison, collected in Vankleek Hill and vicinity the handsome amount of \$71.32, being the largest collection ever made, in any year, in that village and vicinity to the funds of the Society.

The following are the amounts collected, viz :

Collected by Miss McNally and Miss Anderson,	\$13.33
“ “ Miss Rodden and Miss Gates,	4.52
“ “ Miss Cross, \$4.25 ; Miss Darlington, \$3.53.....	7.78
“ “ Miss Hagar, \$4.....	4.00
“ “ Hugh Lough and Peter Morrison,	71.32
“ “ James G. Higginson,	14.87
“ “ John W. Higginson,	19.00
“ “ John McGibbon,	10.50
“ “ Miss Cass and Miss Johnson,	30.25
“ “ Robert Steele,	12.50
“ “ Miss Stevens and Miss Orton,	3.00
“ “ Alexander D. Tweed and Patrick Taylor.....	9.50
“ “ Miss Smythe and Miss Storey,.....	8.65
“ “ Leonard Bertrand,	14.25
“ “ Miss Mary McInnes and Miss Harriet McGilvray,	8.63

Total Collections \$232.10

To all your Collectors, the thanks of the Society ought to be tendered ; and although much has been done, much remains to be accomplished. The nations of the earth are reeling. Men are running to and fro, and the condition of mankind betokens the approach of some great crisis. Great questions are at issue, both in the old and new world—constitutions are tottering—old European nations, long overborne by oppression, are fighting for unity and freedom. And in the new world slavery threatens to rend the North and South asunder. The advocates of freedom are standing on their watch-tower and panting for the slave to go free. Italy, long enthralled and sadly down-trodden, shews the dawning of new life—a way has been opened for the circulation of the Bible. The Missionaries are calling for help, and it behooves our Society to respond.

Let no Christian, however ardent his wishes and aspirations, suppose that the sword of Garibaldi can give purity and permanency to Italy. He has opened the way, and thousands have applauded his patriotic success. It is however the spreading of the word of God made effectual by the Spirit of Christ that can regenerate Italy. All other reforms, however patriotic, without the leaven of Christianity, are but as the morning cloud and the early dew which quickly pass away. Open mine eyes, says the Psalmist, and I shall behold wonderful things out of they law.

Your Committee, deeply impressed with a desire to send help to the Missionaries in Italy, unanimously recommend the Society to transmit the available funds of this year to the Montreal Auxiliary, to be appropriated to Italy.

All which is respectfully submitted,

ANTHONY PHILIPS, Secretary.

Vankleek Hill, 3rd January, 1861.

VICTORIA BRANCH BIBLE SOCIETY.

In Act. with James P. Wells, Treasurer.

CR.

1861 January 3 By Cash from sales during the Year viz :

From Rev. James McNally,	\$23.48
“ Mrs Kelly \$1.48, I. P. Wells \$10,.....	11.58
	<hr/> 40.06

By Cash from Collections viz :

From Hugh Lough and Peter Morrison,	71.32	
" J. W. Higginson \$19, J. G. Higginson \$14.87,.....	33.87	
" R. Steele \$12.50, Miss Orton and Miss Stevens \$3,	15.50	
" Messrs Tweed and Taylor \$9.50, Miss Cass and Miss John- son \$30.25,.....	39.75	
" Miss McNally and Miss Anderson,	13.33	
" Miss Gates and Miss Rodden,	4.52	
" Miss Cross \$4.25, Miss Darlington \$3.53,	7.78	
" Miss Smith and Miss Storey,	8.65	
" Miss Hagar \$4, L. Bartrand \$14.25,	18.25	
" Miss McInnes and Miss McGillivray,	8.63	
" John McGibbon (<i>omitted carried down</i>),	10.50	
		232.10
		<u>272.16</u>

DR.

To paid postage on Reports \$0.30. Candles 0.20,	00.50	
1861, Jan. 3.—To paid Rev. James McNally 18 days Services per order,	18.00	
" " Rev. Jas. Green, Contribution to Italy,	200.00	
" " do for Montreal Auxiliary, ...	12.92	
16 Remitted Mr. James Milne on account do.....	30.24	
		261.66
		<u>\$10.50</u>

By balance (*carried down*),
(Errors Excepted)

(Signed) JAMES P. WELLS, Treasurer,
Vict. B. B. Society.

Moved by Sheriff Treadwell, seconded by Chauncey Johnson, Esq., that the Report now read, be adopted, and sent to the Montreal Auxiliary Bible Society, to be published with their Report, and that the following be the officers of the Society for the present year :

President.—John W. Higginson Esq.,

Vice-Presidents.—Chauncey Johnson, Neil Stewart, and Charles H. Tweed, Esq.

Treasurer and Depositary.—Jame P. Wells, Esq.

Treasurer.—Anthony Philips, Esq.

COMMITTEE.

Thomas F. Higginson,
John Shields,
John McInnes,
Peter Morrison,
Patrick Taylor,
Alexander D. Tweed,
George Hutchinson,
Z. S. M. Hersey, Esq.,
John McGibbon,

J. G. Higginson,
James Hay,
Dr. Everett,
Colin Cameron,
James Gamble, Esq.,
Robert Steele,
Thomas Dandy,
Kenneth McCaskill
John Gibson,

David Buchan,
Alexander McNaughton,
T. O. Steele,
Alfred Cass,
Augusta Stone,
John Cross,
William Dickson,
John Millar,

William Lendrum,
William Ferguson,
James Cross,
James Proudfoot,
Humphrey Hughes,
Alfred Hagar,
Kenneth Fletcher,
William Smith.

Together with all ministers of the Gospel within the limits of the Society and all office, bearers of Township Societies shall be ex-officio Members of the Committee.

The speeches made by the Clergymen present, were excellent. The Rev. Messrs. Currie, Johnston, Boyd and Sweet, followed by the Rev. Mr. Green, severally addressed the Meeting.

A discussion of a somewhat lengthened nature arose, as to fixing the place for the next annual meeting, which was finally decided to be held at Vankleek Hill, on the motion of the Rev. Mr. Currie, second by Mr. Alexander D. Tweed.

The Meeting was closed with prayer by the Rev. Mr. McNally.

COLLECTIONS OF VICTORIA BRANCH BIBLE SOCIETY FOR 1860.

Collected by Hugh Lough and Peter Morrison.

Hugh Lough, Esq.,	10 00
James P. Wells, Esq.,	10 00
James Boyd, Esq.,	4 00
Hugh Stewart,	2 00
Anthony Philip, Esq.,	2 00
Rev. Peter Currie,	2 00
Henry McKenzie,	1 00
Mary Lough,	1 00
Ann Lough,	1 00
William Lough,	1 00
James S. McKenzie,	1 00
Mrs. Dr. Stirling,	3 00
John Robertson,	2 00
James Mode,	1 00
Benjamin D. Flynn,	1 00
Murdoch Robertson,	1 00
Donald McIntosh,	1 00
Henry W. McCann, Esq.,	1 00
Simeon Wait,	1 00
Samuel McCann,	1 00
Peter Morrison,	1 00
Orange Lodge, No 214,	5 00
Neil Stewart, Esq.,	1 00
Spencer A. Jones,	1 00
John Sample,	1 00
Sums under a dollar,	15 32
	<hr/>
	\$71 32

Collected by Alexander D. Tweed and Patrick Taylor.

Alexander D. Tweed,	1 00
Frank Farish Esq.,	1 00

Patrick Taylor,	1 00
Robert McWatters,	1 00
George Hutchinson,	4 00
Sums under a dollar,	1 50
	<hr/>
	\$9 50

Collected by John W. Higginson.

T. T. Higginson,	1 00
W. E. N. Byers, and family, ...	1 62
Jane B. Robertson,	1 00
W. W. Higginson,	1 00
Maria Burwash,	1 00
Charlotte Brown,	1 00
R. P. Pattee,	1 00
C. T. Higginson,	1 50
John W. Higginson,	7 00
Mr. Harlow,	1 12
Sums under a dollar,	1 76
	<hr/>
	\$19 00

Collected by James G. Higginson.

W. S. Kirby,	1 00
Charles Hersey, Esq.,	1 00
James Campbell,	1 00
Z. S. M. Hersey, Esq.,	2 00
T. Higginson,	1 00
Sums under a dollar,	8 87
	<hr/>
	\$14 87

Collected by Miss Mary McInness and Miss Harriet McGillvray.

John Shields,	1 00
John McInnes,	1 00

Sums under a dollar, 6 63

\$8 63*Collected by Mr. John McGibbon.*

John McGibbon, 1 00
 Angus Urquhart, 1 00
 Daniel Wood, 1 00
 J. A. Smith, 1 00
 Sums under a dollar, 6 50

\$10 05*Collected by Miss Cass and Miss Johnson.*

Chauncey Johnson, 2 00
 C. P. Treadwell, 2 00
 Miss Treadwell, 1 00
 Miss M. Treadwell, 1 00
 T. O. Steele, 2 00
 Mrs. Cass and family, 2 00
 A. Cass, 2 00
 Alex. McNaughton, 1 00
 Rev. J. D. Ferguson, 1 50
 Rev. C. Gregor, 2 00
 David Buchan, 1 00
 J. W. Marston, 1 00
 John Millar, 1 00
 William Ferguson, 1 00
 A. Stone, 1 00
 R. M. Wells, 1 00
 P. Friel, 1 00
 J. C. Marston, 1 25
 Sums under 5s., 5 50

\$30 25*Collected by Leonard Bertrand, East Hawkesbury.*

Colin Cameron, 2 00
 James Hay, 2 00
 James Gamble, 2 00
 William Leroy, 1 00
 Thomas Burwash, 1 00
 John Kirconnel, 1 00
 Leon Bertrand, 1 00
 Peter McLaurin, 1 00
 Alex. McBain, 1 00
 Sums under 5s., 2 25

\$14 25*Collected by Miss Elsey Stephens and Miss Hannah M. Orton.*

In sums under 5s., 3 00

Collected by Robert Steele.

Charles H. Tweed, 4 00
 Robert Steele, 1 00
 Samuel Orton, 1 00
 Robert Rutherford, 1 00
 James Steele, 1 50
 Dougal Cameron, 1 50
 Sums under 5s., 2 50

\$12 50*Collected by Misses Anderson and McNally.*

J. William McNally, 1 00
 William Dickson, 1 00
 Rev. E. E. Sweet, 1 00
 James Gibson, 1 00
 Sums under 5s., 9 32

\$13 32*Collected by Misses Rodden and Gates.*

William Bradley, 1 00
 James Proudfoot, 1 00
 Sums under 5s., 2 52

\$4 52*Collected by Miss Darlington.*

In sums under 5s., 3 53

Collected by Miss Cross.

James Cross, 1 00
 Peter Stirling, 1 00
 In sums under 5s., 2 25

\$4 25*Collected by Misses Smythe and Storey.*

Archibald Johnson, 1 50
 J. M. D. Delesdernier, 1 00
 Kenneth Fletcher, 1 00
 Sums under 5s., 5 15

\$8 65*Collected by Miss Hagar.*

Peter McMartin, 1 00
 A. Hagar, 1 00
 Sums under 5s., 2 00

\$4 00

REPORT OF THE WILLIAMSTOWN BRANCH FOR 1860.

ST. ANDREW'S CHURCH, WILLIAMSTOWN, February 5th, 1861.—On this the Anniversary of the Williamstown Branch of the Montreal Auxiliary Bible

Society, it devolves on your Committee to render an account of their stewardship, which they proceed to do under a sense of their unfaithfulness.

Your Committee held a meeting on the third Thursday of January, when they appointed a Ladies' sub-committee to collect in each of the six sections, who have reported as follows:—Misses Grant, South Branch, \$6; Miss A. Stewart and Miss Isabella Dingwall, River aux Raisins, \$5.10; Miss Dixon, \$4.60; Miss Chisholm and Miss A. McDonell, Glen, \$4.12½; Miss McMaster, above Williams-town, \$3.50; Miss Dingwall and Miss M. Ferguson, \$1.40; making in all \$24.73, \$20 of which was paid to Rev. Mr. Green, the remainder being required to defray incidental expenses.

<i>Amount collected by the Misses Grant.</i>		<i>By Miss Helen McMaster.</i>	
John Grant, South Branch....	0 50	Mrs. McGillivray,.....	1 00
Small Sums,	5 50	Miss M. Campbell	1 00
		Small Sums,	1 50
<i>By Miss A. Stewart & Miss I. Dingwall.</i>		<i>By Misses Dingwall & Ferguson.</i>	
James Dingwall.....	1 00	Small Sums,	1 40
John McLaren	1 00		
Alex. Ferguson	0 50	<i>By Miss Jessie Dixon.</i>	
Small Sums,	2 60	Rev. P. Watson	0 50
		D. Summers	0 50
<i>By Miss J. Chisholm & Miss A. McDonell.</i>		Small Sums,	3 60
Daniel Campbell	1 00		
Small Sums,	3 12½		

OFFICE BEARERS.—Daniel Campbell, Esq., President; James Dixon and John McKenzie, Esqrs., Vice-Presidents; John McLaren, Secretary and Treasurer; James Dixon, Depository.

COMMITTEE.—Duncan McKenzie, Malcolm McMartin, Alexander Dingwall, Archibald McArthur, J. W. Grant, John Dickson, Lachlan Cattenach, John Dingwall and Samuel Campbell; and all Ministers of the Gospel resident.

REPORTS OF COLPORTEURS.

From Rev. John Campbell.

PERTH, C.W., February 19th, 1861.

To the Secretary M. A. B. Society.

MY DEAR SIR,—In compliance with your instruction, I give you a summary report of my labours during eight months time, which terminated December 31st, 1860. I visited the following townships:—Leeds, Lansdowne, Escott, Yonge, Elizabethtown, Bastard, Kitley, Crosby, South Elmsley, a Corner of Bedford, one of the Islands in the St. Lawrence, South Burgess, North Burgess, North Elmsley, Bathurst, Drummond, a part of Dalhousie, and North Sherbrooke. Visited during that time (8 months) 2248 families.

	SOLD.		GIVEN GRATIS.		VALUE.
May.....	48 Bibles,	82 Test's.	0 Bibles,	0 Test's.	\$46.63½
June.....	56 "	104 "	14 "	1 "	80.40
July.....	70 "	120 "	22 "	3 "	96.85
August.....	73 "	114 "	12 "	1 "	81.94
September....	75 "	74 "	11 "	0 "	74.22½
October.....	48 "	79 "	13 "	0 "	49.03½
November....	74 "	122 "	2 "	0 "	79.83½
December....	44 "	97 "	2 "	0 "	56.35
Total.....	488 "	792 "	76 "	5 "	565.27

Total Bibles sold and given gratis,565

" Test's " "797

In all....1362

You see that the sales in October and December are less than other months, partly on account of bad roads, and also on account of the time I was in October without information as to where I should labour after I was done in Leeds; in December lost time in going after my sleigh.

It is almost impossible for the public in general to form any adequate idea as to the necessity of my work. No one can ascertain the amount of good which God may accomplish through the instrumentality of His own truth, circulated in the different parts of the country. It is very difficult to know how many of all the Bibles and Testaments I circulated would have been purchased had they not been brought to the people. When you know that I found 22 families in the month of May without a Bible, how long would the above number continue destitute of the Scriptures unless they had been carried to them? One family had been seven years keeping house without a Bible. You may ask, were they Protestants? Could they read? Yes. Another family I mentioned in my former report had eight children, the youngest ten years of age, and never had a Bible till I sold them one. A third family had six children, and never had any Bible till then. How was it that all the families destitute of the Scriptures were without them when Bibles may be had almost anywhere? Two reasons may be given: first, the want of means; second, the want of a desire to possess them. I may state, in drawing this report to a close, that I have had much to encourage me in my work, first, the kind reception I met with everywhere I have gone with the Bible; second, the certainty that God will accomplish much good through the many copies thus scattered throughout the country.

I am of the opinion that your Society must continue this work of faith and labour of love for many years to come. The nature of the country requires it, and ministers who might be ever so willing to search out the various families will find it impossible, and your Society, through its agents, will accomplish this part of evangelization. The Bible will do its own work.

I remain, my dear Sir,

Your humble and obedient servant,

JOHN CAMPBELL, *Colporteur.*

From G. F. Krause.

MONTREAL, 30th December, 1860.

HONORED SIR,—Through the grace of God I have been enabled to dispose during this year of 672 copies of the Holy Scriptures, 205 French, 466 English, and 1 German. Visited about 4,892 families, and travelled above 8,000 miles.

The Bible, the precious Word of God, elevates us above terrestrial objects, and makes us feel that we are not made to be always busied about this world; and as our thoughts require subjects more exalted to occupy them, the Bible only can fitly supply them. It brings us nearer to the Being, who has for his attributes absolute perfection, and indicates to us the only way to salvation.

A poor French Canadian widow begged of me a Testament with large type. To my inquiry, if she intended to read it herself, she entered into a recital of her conversion, and also of the trials and persecution she has been and is still subjected to. About ten years ago a Clergyman gave her daughter a small French Testament by Saci. Her eldest son, who resided in the United States, and was on a visit to his parental home, persuaded her to read it, and in a remarkable short time the scales of darkness fell from her spiritual eyes, and the Saviour, whom she did only know by name, became, and thanks to His Holy Spirit, still is the only object of her affection and adoration. But this change of heart was not hidden from their neighbors, who tried so force her to abandon and even curse the son, who first induced her to read the Swiss book, and consequently became the means of her apostacy. "Would such an action be agreeable in the sight of a loving Saviour?" was her inquiry to those who urged her to the unnatural act, but renewed persecution was the only answer she received. A second son, who had been placed in an evangelical Institute by his elder brother, was taken away and sent to a place, of which the poor mother is yet ignorant. The relatives of her husband, who had died, deprived her of every comfort, but the glorious Gospel more than sufficiently supplied the want; and in her poverty she is rich, and in her trials she is happy, clinging to the promises of a Redeemer, as revealed in the word of God. I gave her the desired Testament.

A young man, whom a life of ungodliness has brought on his death bed, thought of "Killing time," by reading the Bible, which he had neglected since his boyhood. God's ways are not our ways, and this young man, who had opened the sacred book only for amusement, became conscious of the enormity and multitude of his sins, as well as of the awful punishment that awaited him if he died without being reconciled to the Father through Jesus Christ. Although near his end, he perseveringly continued his lecture, and a merciful God had pity with this prodigal, for at the time of my visit he enjoyed peace with God through His Redeemer. In this case it was not preaching, as he had not been to Church for years, but the reading of the Bible, which became the means of his soul's salvation.

An old man, who had been his whole lifetime a confirmed drunkard, was rescued from a drunkard's grave by reading the 10th verse of the 6th Chapter, first Epistle to the Cor. He received me very kindly, and, through his zeal in the Bible cause, I was enabled to dispose of a great number of the word of God.

In Hemmingford a French Canadian boy of about 13 years, had travelled 30 miles to obtain a french Testament, but as it seemed to be improbable, that such a book could not be found nearer his home, I accordingly inquired for further information of persons, who seemed to know him. Having obtained a satisfactory answer, I asked this youth, what were his reasons for coming so far for so little a book? He said: That protestants seemed to be better people than Roman Catholics, they swear not, they drink not, and they were in far better circumstances than those who did not read the Bible. These were his own observations, and as he desired to become a good man, he would like to read the Bible. I gave him a french Testament.

In St. Lin I observed a great many crosses on the roadside and in front of houses. Inquiring for the reason, I was informed that these crosses keep the grasshoppers, which are quite plenteous in that neighborhood, away, that also the priests collected money to say prayers. A Canadian family, who had come to the knowledge of the truth, objected to this collection, and endeavoured to convince their neighbors of the inutility of crosses and prayers to saints. But what the observations of this family could not do, the grasshoppers did, for the next season, when the crops of the Catholics were nearly destroyed, the fields of this God-fearing family abounded with fruit.

A short time after the Earthquake I travelled around the Montreal Island, and every body spoke of this phenomena. I urged the Canadians to read the book, in which God revealed himself unto them, but my offer was scorned. They said that a certain saint has been angry with them for permitting Colporteurs to enter their dwellings, and that this saint, whose name I have forgotten, had caused the Earthquake by rolling a large bullet from one hand into the other. Others said, that this powerful saint caused the Earthquake on account of the Pope, and that, instead of reading Swiss books, they would rather pray to the said saint, to appease his anger.

In conclusion, I desire to mention, that the zeal with which Rev. Mr. Ed. Ward aided me in my work in St. Jerome, Morea, and Mill Isle, has greatly facilitated the propagation of the Gosple in the above place. Permit me also to express my thanks to Ths. Patterson, Esq., Mr. D. Mullen, and Widow Earle, for their unequalled kindness and hospiality, with which they received me, when I colported in their respective neighborhood.

Hoping that the above extracts from my Journal will receive your approval, I have the honour of remaining

Yours respectfully,

G. F. KRAUSE.

SPECIAL NOTICES OF BRANCHES.

The following special notices of some of our more active branch societies is worthy of a prominent place in the appendix of this report.

The first both as to priority of organization and extent of its aid to our funds is eminently entitled to be placed first on this list is.

THE MONTREAL LADIES BIBLE ASSOCIATION.—Our excellent helpmate in the good work by the energy of the older members and the infusion of some "young blood" into its ranks has this year exceeded even its former efficiency in the collection of the largest sum in any one year \$658.41.

A new feature has been introduced into its operations during the past year, in the employment of *Bible women*; which promises to yield fruit to the glory of God.

BUCKINGHAM BRANCH.—Orderly and business like in its proceedings, and highly efficient; has contributed in free contributions \$32.85.

LOCHABER BRANCH.—Has done a good work in Colportage over its own field, and through several settlements beyond it, and paid to your agent \$22.74, free.

WEST WINCHESTER BRANCH.—An active and industrious Branch has paid to free fund \$24.14.

NORTH WEST GLENGARY BRANCH.—Has improved upon its former efficiency, by the generous offering of \$76.81 in free contributions.

BREADALBANE BRANCH.—One of the oldest of our branches. Is vigorous as in its youth; paid \$39.09, free.

MELBOURNE AND RICHMOND.—These two flourishing villages unite in the great work of Bible distribution,—span the St. Francis river in harmonious and efficient in co-operation, and have paid in free contributions \$72.25.

WILLIAMSTOWN BRANCH.—Is steady and persevering. Bibles to the value of \$29.60 have been disposed of during the year, and a donation of \$20 made.

MARTINTOWN BRANCH.—Has done well, has collected and paid over \$33.64, free contributions.

RAMSAY BRANCH.—Is one of our best branches, has this year paid on account \$21.89, and sent the handsome contribution of \$82.11.

PAKENHAM BRANCH.—An excellent branch, always ready, and always liberal, has paid in free contributions \$34.38.

LANARK, ROSETTA, MIDDLEVILLE AND HOPETOWN.—These four places all in one township are patterns of combined exertions, a Bible reading and Bible loving people. The united free contributions amount to \$108.25.

CLARENCE BRANCH.—Is steadfast and liberal, made a donation of \$20.

SMITHS FALLS BRANCH.—An excellent worker; has paid up its account in full, \$45, and made a donation of \$23.34.

MIRICKVILLE BRANCH.—An efficient branch, is much aided by its lady collectors, paid \$30.37, free.

BASTARD BRANCH.—Is most active in selling the best of books, paid \$22.25, on account.

WEST POINT BRANCH.—A branch not long formed, but doing well; paid to your agent \$23.27, in free contributions.

YONGE BRANCH.—A constant helper, as the gift of this year will testify, being \$21.02.

BROCKVILLE BRANCH.—This important society has set a good example by contributing the sum of \$86.77, for colportage among the French Canadians.

PRESCOTT BRANCH.—A reliable helper in the great Bible field, has paid in free contributions \$34, and paid up its accounts in full, \$22.35.

CORNWALL BRANCH.—Increasing in efficiency, has paid in 1860 \$43.12, of which \$18.18 were free contributions.

MORRISBURGH AND MARIATOWN BRANCH.—This branch is of recent formation, but thriving; has paid in free contributions the sum of \$24.87.

LYN BRANCH.—Is also a new branch, which has made an excellent beginning, remitting \$29.18, free contributions, and has sold Bibles and Testaments to the value \$31.27.

HUNTINGDON BRANCH.—This is a most efficient branch, has exceeded all its former liberality and remitted the generous donation of \$75.00, besides paying \$42.47, on purchase account.

RUSSELTOWN-FLATS BRANCH.—Newly formed branch which offers to do well, has paid over \$30.

ENGLISH RIVER BRANCH.—Has sent a good contribution of \$25.75.

RAWDON BRANCH.—Founded in 1860, has begun well; sent in free contributions \$33.

COWANSVILLE BRANCH.—Always active and consequently successful, has this year paid 23.92, free contributions.

GEORGEVILLE BRANCH.—Has manifested zeal in the cause by collecting and paying \$20 free.

STANSTEAD BRANCH.—This the oldest branch in the Province, maintains its vigour, and continues its generous aid to the Bible cause, has sent a free contribution of \$42.30, as well as paying \$29.85, on purchase; together \$72.15.

EATON BRANCH.—Still maintains an honorable place among our branches,—has liberally contributed \$41.20, free.

BROMPTON FALLS.—A new place, but has shown its love to the bible Society by contributing \$25.14.

DURHAM AND WICKHAM BRANCH.—This working branch continues to labour in the cause of the Bible, the fruits of which was a free contribution of \$31.82.

GRANBY BRANCH.—This branch has been advancing in usefulness for some years, and now ranks among our best supporters; a proof of which is its gift of \$64.57.

HEMINGFORD BRANCH.—Is worthy of all praise for its excellent meetings, united zeal in the cause, and generous contributions; witness the donation of this year \$48.27.

ST. ANDREWS BRANCH.—Always in the path of duty, and a liberal supporter, this year its free contributions are \$92; the largest amount hitherto contributed.

LACHUTE BRANCH.—Has this year sent us \$31.08, to aid in circulating the Book of books.

LANCASTER BRANCH.—Has maintained its former reputation for liberality, by sending donations to the amount of \$41.

LACOLLE BRANCH.—This steadfast helper in the Bible cause has proved its fidelity by sending contributions to the amount of \$72.63.

SHERBROOKE BRANCH.

Received after the Accounts were closed.

<i>Collection in the Episcopal Church by Miss Woodward.</i>		<i>Collected from the Congregational Church, by Miss Arms and Miss Walton.</i>	
Honble. A. T. Galt,.....	\$5 00	Mr. Sanborn,.....	\$2 00
William Ritchie,.....	4 00	Rev. J. Robertson,.....	2 00
B. Pomroy,.....	2 00	S. R. Robertson,.....	2 00
R. W. Heniker,.....	2 00	J. G. Robertson,.....	2 00
H. Smith,.....	2 00	Samuel Tuck,.....	2 00
G. Bolton,.....	1 00	Dr. Brooks,.....	2 00
E. Clark,.....	1 00	J. S. Walton,.....	2 00
G. W. Borlase,.....	1 00	B. Pomeroy,.....	2 00
Rev. C. P. Reid,.....	1 00	Miss Robertson,.....	1 00
G. F. Bowen,.....	1 00	Mr. Foss,.....	1 00
L. K. Morris,.....	1 00	Mr. Carr,.....	1 00
E. Short,.....	1 00	Mrs. Lindsay,.....	1 00
A. G. Woodward,.....	1 00	J. Jameson,.....	1 00
H. Moe,.....	1 00	Mrs. Terrill,.....	1 00
J. Cockburn,.....	1 00	W. Addie,.....	1 00
R. D. Workill,.....	1 00	Mrs. S. Brooks,.....	1 00
Mrs. A. Winter,.....	1 00	Mrs. Dr. Brooks's S. S. Class,..	1 00
Mrs. H. Becket,.....	1 00	Mrs. Dutton,..	1 00
Mrs. C. Pennoyer,.....	1 00	Mrs. Buckingham,.....	1 00
E. Hale,.....	1 00	Mrs. Arms,.....	1 00
E. W. Whitcher,.....	1 00	Miss Arms,.....	1 00
Small sums,.....	4 37	Mrs. Ritchie,.....	1 00
		Small sums,.....	14 38
	\$35 37		\$44 38
<i>Miss A. J. Knapp, Methodist Society</i>			
Rev. W. Wansford,.....	1 00		
J. Woodward,.....	1 00		
Small sums,.....	2 75		
	\$4 75		

LAPRAIRIE BRANCH.

Received after the accounts were closed.

Collected by Miss Cleghorn and Miss Adam.

John Thomson,.....	\$5 00	S. E. Dupuis,.....	1 00
John Dunn,.....	5 00	J. Adam,.....	1 00
James Thomson, sen.,.....	2 00	J. Smith,.....	1 00
James McDonald,.....	1 00	D. Laird,.....	1 00
James Charlton,.....	1 00	W. Lawson,.....	1 00
Mrs. Wray,.....	1 00	J. McIntosh,.....	1 00
J. Warcup,.....	1 00	Small sums,.....	12 62½
Mrs. Cleghorn,.....	1 00		
William Cunningham,.....	1 00		\$36 62½

The following Constitution of a Branch Society and Bible Association is inserted for the purpose of facilitating the formation of those useful Institutions. Persons in the country are particularly invited to form themselves into Auxiliary Societies. Besides discharging the duty of the assisting in disseminating the Word of God (which is incumbent on every Christian), they would consult their private advantages, and *thereby be enabled to obtain Bibles and Testaments at the Society's prices*, whereas at present, they purchase from country merchants at a high rate.

RULES RECOMMENDED FOR BRANCH SOCIETIES AND BIBLE ASSOCIATIONS.

FOR A BRANCH SOCIETY.

1. That the Object and Constitution of the British and Foreign Bible Society have the cordial approbation of this Meeting.
2. That a Society be formed, to be called "The Branch Bible Society of _____," for the purpose of co-operating with the British and Foreign Bible Society, through the medium of the Montreal Auxiliary Bible Society in promoting the distribution of the Holy Scriptures both at home and abroad.
3. That, conformably to the principles of the British and Foreign Bible Society, the Bibles and Testaments to be circulated by this Society shall be without note or comment, and those in the language of the United Kingdom, of the authorized version only.
4. That all persons subscribing One dollar *per annum*, or upwards, or Ten dollars or upwards at one time, shall be members of this Society.
5. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, a Treasurer, Secretaries, and a Committee consisting of
other Members : and that _____ Members of the Committee constitute a quorum.
6. That every Clergyman or other minister who is a member of the Society shall be entitled to attend and vote at the meetings of the Committee.
7. That the Committee shall meet once a quarter, or oftener, on some day to be fixed by themselves.
8. That the Committee divide this neighbourhood into districts, and appoint two or more of their members for each district, who may associate with themselves any others, for the purpose of soliciting subscriptions and donations from the inhabitants thereof.
9. That the whole of the subscriptions and donations received by the Society shall be remitted yearly, after deducting incidental expenses to the Auxiliary Bible Society of Montreal, on condition of the Society granting to this the same privileges which the Parent Institution grants, in such cases, to its Auxiliary Societies.
10. That the Committee shall make it their business to enquire what families or individuals, residing within the several districts, are in want of Bibles or Testaments, and unable to procure them ; and that it will be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.
11. That a general Meeting of the subscribers be held at _____ the
_____ in each year when the accounts shall be presented, the proceedings of the past year reported, a new Committee formed.
12. That in the formation of the new Committee, the Treasurer, the Secretaries, and such three-fourths of the other Members as have most frequently attended the Committee, shall be re-eligible for the ensuing year.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and appears to be a formal document or report.

SPECIAL NOTICE.

The names of Subscribers of *one dollar* and upwards only are published in this Report.
